

叛  
周報

POTS 復 390 號  
免費取閱 12/16-12/25.2005

# 德阿民流

努力反抗·不懈搖滾



ENPOTS  
*in*  
*english*  
Doesn't the  
weather  
just suck?

(p17-24)

**破報**

週報

1998年2月底重新復刊

**POTS**

The voice of Generation Next

社長／發行人：成露茜  
總編輯：黃孫權  
執行主編：丘德真  
英文版主編：David Frazier  
美術編輯：顏寧儀  
企劃編輯：簡姍如  
記者：康寧馨、周郁文  
特約撰述：張鐵志、殷訥夏、  
李幼新、張劍維、胡子平、林正欣、  
林壯穎、鄭尹真、巫祈麟、林倩如  
廣告主任：賴敏雄  
廣告AE：吳金治、史美延  
發行：涂嘉原  
業務助理：林淑慧  
行政院新聞局版北市誌  
第1158號  
中華郵政板橋誌字第20號  
執照登記為第二類新聞紙類  
每周五出版，台北市免費  
地址：台北縣新店市復興路43號1樓  
編輯部pots@pots.com.tw  
業務部service@pots.com.tw  
編輯部  
訊息熱線：(02) 86676655ext295  
傳真熱線：(02) 82191216  
業務部  
訊息熱線：(02) 86676655ext243  
傳真熱線：(02) 82191216  
網址：<http://www.pots.com.tw>  
發行所：台灣立報社  
印刷：台灣立報社  
訂戶劃撥辦法  
帳號：12283295  
戶名：台灣立報社  
一年：1600/半年：800(含郵費)  
封面設計：顏寧儀

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：[topots@gmail.com](mailto:topots@gmail.com)，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)

## AE手記極短篇 天使塚-台北·AE天使之誕生

文／史美延

今天上班途中遇見一隻眞的天使；今日如昨日，清早起床上班去。現今上班時間比起往年要早許多，因為每天早上要刪除近千封的垃圾信，雖然有些主旨聽來頗爲誘人「7月新增 林X玲大連醫院偷拍...」，但實在不適合在公司，身後隨時有人出現的場域觀賞。(呼籲大家抵制商業垃圾信件，還我潔淨工作心靈!!)

騎著如同昨日的路線，又一次出現在羅斯福路底景美新橋下的我，卻發現一件不同於已往的事。有位老先生倒臥路中，趕緊下車關心，先幫他翻過身。咦！這不是我們的李前總統，怎麼睡這？嗯...那就讓他接著睡好了，上車前，環顧一下四周，確認周遭無人的狀況下，補了他兩腳才往回走。豈料此時一道強大的白光自天際射下，李老先生竟漂浮了起來，並展開一雙 DOUBLE A的翅膀（因為筆者此生只見過倫敦街頭污灰的雪景，實在不願以“雪白”形容那對翅膀）。

登輝天使（姑且稱之），它輕柔地蠕動雙唇，卻喚出如春雷揪住心頭的音量：「

我是世間僅存的一位天使，感謝您救了我。」「最後一位？」我問。「是的，最後一位……因為天使其實是憑藉著人類間的衝突，作為生存的動能。」（嗯，我猜也是。註一）

近日天使們不知爲何物感染，紛紛雙翅駁落。又偏偏跌落地面時，人類皆施以熱情地擁吻，導致天使們紛紛暴斃，無一倖免。（擁吻！？我想應該是CPR，懶的解釋給它聽）今日若非您給了我兩腳，天使將不復存在。

從今而後，我將成爲您的守護天使。我將因您生命的光大，作為呈現自己存在的意義，我將永遠成爲您的僕人。此外，我也將從庇祐資本家事業的角色，轉職進入主人您所屬的行業，請問主人



登輝天使（右）說：「從今而後，我將成爲您的守護天使。」史美延（左）說：「&^ OG\* (&HU^ \$##!!」（繪圖／簡姍如）

您是以何維生？

註一：「這是個殘暴、偏狹而嗜殺的神祇：他是戰神，被稱作萬軍之王的耶和華。他是個極端偏狹，只對自己所喜愛的人有感情，不過是個部落神祇罷了。假如耶和華一直都是這樣殘酷的神祇，祂愈早消滅對大家愈好。」（《神的歷史》，KAREN ARMSTRONG 著，蔡昌雄 譯，立緒文化，民85，P.41）

衛報週評 節譯／盧季寧

## 東南亞國協對緬甸採取強硬立場



據捷克前總統哈維爾和南非前大主教屠圖報告指出，緬甸軍政府統治下的緬甸局勢，遠比當年的獅子山共和國、阿富汗、海地、賴比瑞亞、東蒲寨等7國更加敗壞透頂與悲慘絕倫；圖為11月25日流亡海外的緬甸女性行動組織 Women's League of Burma 集結孟加拉達卡市抗議緬甸軍政府的暴行（圖／路透社）

經過多年的拖延後，東南亞國家領導人終於對緬甸硬起頭皮，要求緬甸軍政府釋放遭拘禁的反對黨領袖翁山蘇姬和其他政治囚犯，同時加快民主進程，但東南亞國家領導人提出此一要求的時間點，多半得歸功於外在壓力，而且是在美國提議將緬甸交由聯合國安理會裁決後沒多久，並非出自政治的利他行爲。在馬來西亞首都吉隆坡集會的東南亞國協（ASEAN）領導人也表示，將派遣一組部長級的代表前往緬甸，評估該國的政治和人權狀況。已將翁山蘇姬軟禁六個月的緬甸軍政府，過去一再拒絕聯合國特使入境，卻同意東南亞國協所派遣的這組代表造訪。

這項外交手段反映出東南亞國協對緬甸的弊病，如系統性的壓迫民權人士、對付少數裔和官民合謀毒品走私等舉措漸感困窘。根據捷克前總統哈維爾和南非前大主教屠圖9月20日發布的70頁報告，緬甸軍政府統治下的緬甸局勢，遠比當年的獅子山共和國、阿富汗、海地、賴比瑞亞、東蒲寨等7國更加敗壞透頂與悲慘絕倫，其侵犯人權事件，令人

類文明社會更難容忍，他們要求國際社會對緬甸採取多邊行動。本月發布的另一項調查顯示，用虐待的方式對待民權份子，是緬甸軍政府的政策。

「英國支持緬甸行動」（Burma Campaign UK）成員馬克·法曼諾（Mark Farmaner）指出：「東南亞國協對緬甸的耐心已經用盡，這個決定顯然反映出成員國深層的不安，該組織向來不會干預其他成員國的內政。」

東南亞國協是在1997年將緬甸納入會員，當時該組織希望藉著此一舉措約束緬甸軍政府的違反人權行爲，但未能見效。緬甸已成爲東南亞國協的絆腳石，但緬甸仍需仰賴對外貿易和投資，因此無法承受外在的政治和經濟壓力。

緬甸軍政府在2003年公布了一份民主路線圖，但未設定時間表。聯合國秘書長安南上個月表示，緬甸並未達到基本的目標，負責草擬新憲法的國民會議仍排除許多政黨的代表，包括翁山蘇姬領導的全國民主聯盟（NLD）。澳洲外長唐納用「山丘下流下來的膠水」比擬緬

甸的改革步伐，東南亞國協秘書長王景榮說，緬甸再度拘禁翁山蘇姬，無疑是給該組織賞了一個耳光。但隨著新的東南亞地區合作論壇成形，東南亞國家領導人可能更有理由對緬甸採取強硬立場。由於東南亞國家擔心中國、日本和印度等經濟強權在此次的東南亞國協高峰會中氣勢凌人，這些國的領導人已決定強化立場，要求緬甸制定符合民主、人權、負責、透明和完善治理的憲法。

然而，東南亞國協有關緬甸的動議，最後將取決於美國和中國等大國的態度，尤其是中國，它在緬甸已進行龐大的投資。美國駐聯合國大使波頓本月指出，緬甸軍政府對國際和平、安全和緬甸人民構成威脅，波頓還聲稱有報導指出，緬甸當局正在尋求發展核武。

由英國擔任輪值主席的聯合國安理會，在美國的召集下將把緬甸列入議程，這項會議預計在耶誕節之前舉行。馬克·法曼諾指出：「這項會議可能作出一份決議案，要求緬甸恢復民主，美國將緬甸列爲優先處理議題，但在中國的反對下，不會積極尋求決議案。」

緬甸撫族婦女行動網站（SWAN）共同創辦人查通（Charm Tong）11月初曾與美國總統布希舉行會議，可能是促使美國政府提高施壓力度的關鍵因素，據媒體報導，查通給布希留下深刻的印象，因此，布希稍後的亞洲之行就特別著墨在如何對緬甸採取行動。

白宮發言人麥克雷蘭表示，布希總統很高興在白宮歡迎這麼富同情心的巾幘英雄查通，她不斷地揭露緬甸軍政府有組織地強姦原住民婦女，也奮不顧身地長期幫助被緬甸軍政府迫害的人們，尤其是婦女，更籌建了一間學校，設法教育貧困失學的難民子弟。



## 世新大學禁菸是「道德聖潔」還是「校園暴力」？

文／郭安家

林同學是世新性別所新生，驚訝導師撥電話告訴她：「妳被記了申誠，最好去跟教官道歉。」一個月前的申誠單上寫著「校園抽煙…規勸不聽」。然而，教官沒對她說要記過，世新大學也從未找過她審議，被記過只能非常生氣，且又能如何？性別所對於學生記過不問詳情，依據公文辦事，與當初對該所的基進想像實在相差甚遠。

這張處罰單已逾一個月，林同學依然記得細節。今年 11 月 16 號中午 11 點，林同學和友人走往大門準備離開學校時，在世新大學一個白色的廣場上被一位先生叫住。那位先生對她說：「妳在抽煙耶！」她疑惑回說：「對阿，怎麼樣？」他說：「妳熄掉吧。」她問說：「為何？」那先生又回說：「妳知不知道學校不能抽煙？」林同學覺得莫名其妙回他：「我在開放空間抽煙，不是密閉空間。」

這位先生直接了當問：「妳知不知道我是誰？」她困惑地回答不知道。這先生終於表露身份說：「我是總教官。」於是開始陳述學校不能抽煙的規則。面對總教官的禁菸論述和規定，她說：「我知道這是學校規定，可是菸害防治法沒有規定這種公共場所不能抽煙。」

交談中總教官抄下她的姓名系所，最後不悅說：「這是規定，全校禁菸；如果妳在校園，我有責任規勸妳不能抽煙。」交談過程中，教官意思要那位女同學立刻熄煙。氣氛僵硬時，教官忽然叫住另一位先生來處理這棘手事情，並對那先生說：「我要去看病。」

總教官就這樣走了，那位先生表明身分是副學務長。於是訓誠工作就交棒給他了。兩位女學生又一次的聽副學務長陳述：「校規有規定不能抽煙，學生手冊都有寫，你們不知道嗎？」之後又說：「抽煙不好看！想抽可以躲在樹下涼亭或是頂樓。」兩位性別所學生表示，教官是教訓式口氣，而學務長扮白臉。

學生以為事情到此為止，不料在校務會議中，該總教官發表有位「頑劣」的學生不聽勸告。而林同學也在一個月後，不知情地被這位「訓誠」之後匆匆離去的教官記過。

世新大學不斷推行校園禁菸，但由於教師反對，至今未有強力執行。抽煙學生要捍衛抽煙者權利本屬難事，但教官與校方的勸告卻可成為強制規條。所謂不聽勸告的標準，是否意在要讓師長享受高高在上地定奪對錯是非的滿足感？世新大學的邏輯以「道德」評斷抽煙：「對健康不好，不好看 = 違法。」而菸害防治法規定餐廳、娛樂場所等消費公共場所不能抽煙，不知世新大學是否把自己學校定位為消費場所？

## 台灣同志什麼時候才能結婚？ 陳敬學 & 阿瑋——搶先洞房！



敬學與阿瑋這對璧人，什麼時候才能在自己身份證的配偶欄寫上對方的名字？(攝影／周郁文)

文／周郁文

英國的同志剛剛可以結婚，台灣這邊也響起了同志結婚的禮炮。GLPC 同志參政聯盟發起人陳敬學，與另一半阿瑋，選在世界人權日（十二月十日）舉行公開訂婚儀式。同志結婚雖然不是第一回，但雙方家長皆出席，連阿嬤也到場祝福，也算是台灣結婚史上難得的畫面。這是台灣第一對兩位皆偏零號的同志伴侶的文定儀式，他們希望能在像沙特與波娃那樣的自由關係（open-relationship）下，維持婚姻生活。一來證明了性別界線可以很模糊、婚姻關係可以很自由，二來是要以公開的同志訂婚儀式，喚醒社會與政府的關注，以爭取法律上平等公民權益。

其實儀式婚在現在並不合法，因此過去幾對在台灣舉行的同志婚禮，在法律上並不具效力，同志要能夠「合法註冊結婚」，這條路恐怕還很遠。然而同志也

有組成家庭的需要，也希望能像異性戀那樣「執子之手，白頭偕老」，許多最基本的同志伴侶問題在於最基本的保險、遺產、賦稅等各方面，可以說絲毫沒有任何權益。身為同志立委的敬學，決定用自己的行動喚起關注。

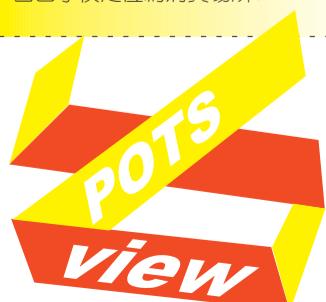
西方社會自基督教成為羅馬國教以來，就對同性戀進行嚴厲的懲罰和打擊，直到一九五〇年代，同性戀解放運動興起，一九六九年六月二十九日的美國石牆事件，遊行人數多達四百萬人，運動達到高潮。一九九八年，丹麥率先將同性婚姻合法化，瑞典、挪威、比利時、冰島、荷蘭相繼跟進，允許同性戀在政府登記伴侶關係，享受等同於異性戀配偶的各項權利。

二〇〇〇年，美國的佛蒙特州率先全面承認同性關係合法化，允許同性戀以公民結合代替結婚的形式組成家庭，但仍未獲多數等同於異性戀配偶的權利；而麻州則在二〇〇三年成為唯一一個承

認同志婚姻的州。法國在二〇〇三年設立「公民契約」允許同性伴侶享受多項配偶福利。二〇〇四年，德國、加拿大，芬蘭分別實行同性伴侶關係合法化。印度和斯里蘭卡等亞洲國家設立同性戀社會組織，呼籲推動同性戀的非刑事化。最近的日本東京，成為第一個以法律保障同性戀權益的亞洲城市。

那台灣的同志什麼時候可以結婚？今年的同志遊行甚至有同志的家長也站出來一起爭取同志結婚權、伴侶權，領養子女的撫養權。台灣法律「民法親屬篇」中的異性戀婚姻模式，帶給同志許多束縛與限制。性別人權協會秘書長王蘋認為，目前台灣應該仿效美國舊金山「伴侶登記制度」（並不限定同志伴侶，而是包括一般生活居住的伴侶，如室友等），並以修法或釋憲的方式進行同志婚姻合法化的工作。同志要爭取的是「人權保障基本法」與「同志伴侶法」，也就是同志依法可以組成家庭、共同領養在孤兒院被異性戀生下的孩子。

同志要的不是權力，而是權利，他們的人權應該被正視，雖然同志伴侶權在立法院遙遙無期。「關係」在現代社會或許越來越不重要，在異性戀漸懼怕婚姻的同時，同性戀族群正認真爭取該有的權益。除了性別與人權團體到場祝賀，透過立法途徑支持同志運動的政界人士也出席。立委鄭運鵬說，其實我們要做的並不是要去設立一個同志婚姻法，同志婚姻不應該自外於整個民法與人權法規上，我們要做的是修法與釋憲。例如加拿大，以修正婚姻法的方式使同志婚姻合法化，將「一男一女結合」修正為「兩人結合」，因此同志婚姻並未違憲。





## WTO香港現場 —楊儒門之外？

文／朱政騏

除了楊儒門的案例之外，台灣還有什麼反WTO的具體經驗可以和國外團體交流？有，我們有一群理論大師帶大家讀大部頭，認為只要理論透澈了「自然」就會有群眾與行動。大師們強調「客觀中立」、「無涉價值」的所謂科學分析，然而其用字遣詞艱澀難懂，因此行動往往只是少數能夠心領神會的菁英的政治操作。

事實上，這樣的迷思同樣適用於自我批判。來香港之前，覺得台灣民衆普遍不關心WTO的問題，一定是我們的談法、論點出了問題，才無法吸引民衆參與，而韓國、印尼、菲律賓的組織可以動員數千名基層工農，想必有什麼獨到得見解。不過幾天接觸之後，發現其實他們對WTO的談法、分析並沒有高明多少，而是組織者平常勤於組織、教育，使用簡單的分析和易懂的語言和民衆溝通，能與民衆的經驗結合，才是其動員的力量所在。

確實，社會運動需要理論的分析，也要有紮實的民衆組織。在香港的WTO抗議現場，凸顯了組織的重要，並沒有分析WTO的「武林秘笈」，不是換個講法、改個分析架構就可以得到民衆的支持，更重要的，毋寧是認真的與民衆一起理解何謂WTO。

# 反抗WTO，到香港踢館去！在地造反嘛也通～ 楊儒門獄中絕食——台灣反WTO行動代表作！



楊儒門的中英文絕食聲明也在香港街頭發送，告訴國際有個反WTO農業政策的人正在坐牢。(攝影／黃世麒)

文／郭安家

12月13日WTO部長級會議開幕，台灣第一次有人民去國際會議場合向WTO Say No！楊儒門的中英文絕食聲明也在香港街頭發送，告訴國際有個反WTO農業政策的人正在坐牢。此刻的台灣，十多家媒體到了立法院中興大樓一記者會，牆壁斗大的油漆海報寫著「WTO天黑黑·走出台灣農村路」。

記者會中，電視攝影鎖定著學者，偶有報社攝影記者拍攝楊儒門面具的學生。楊祖珺說著十年後農村將消失，西方基因食品充斥台灣。半小時後，記者們終於聽到想要的重點「楊祖珺表示，13號到18號WTO會議……楊儒門要絕食144小時抗議農業談判」。會後，楊祖珺問：「有記者要提問嗎？」沉寂了五秒，記者們眼睛愣看沒回應，楊祖珺才謝謝記者前來。

記者會後半個小時某未採訪的電視台才匆匆撥電話，向聲援楊儒門聯盟索取新聞稿；兩個小時後又有某電視台打電話給聯盟要求採訪，原先聯盟以為是深度專訪，想不到該台竟叫學生們拉布條喊口號，表演一次新聞畫面。

「你們這些大人不要再亂搞，害慘我們，」是聲援楊儒門聯盟的學生郭耀中記者會中對著記者諷刺說。他表示，WTO會引

進美國政府補貼的廉價稻米，比起南韓，有超過2,000位農民到香港抗議。台灣人對於WTO的無知和漠不關心，是很令聯盟這些年青人羞愧。WTO每天都在侵蝕我們的生活，可是大人們不是裝作不知道，就是一無所知。

郭耀中表示，因為楊儒門的白米抗議物，社會才發現：原來台灣農業快完了！台灣很許多貧窮小孩吃不起營養午餐；而政府官員，卻什麼事情都沒有做，反而門戶大開，繼續這樣大規模放棄農業，繼續犧牲消費者、農民的權益，繼續讓大財團剝削我們；就是你們這些大人，只顧自己又冷血，所以才要一個25、6歲的年青人，用那麼激烈的和平手段，來提醒你們：台灣快倒了。

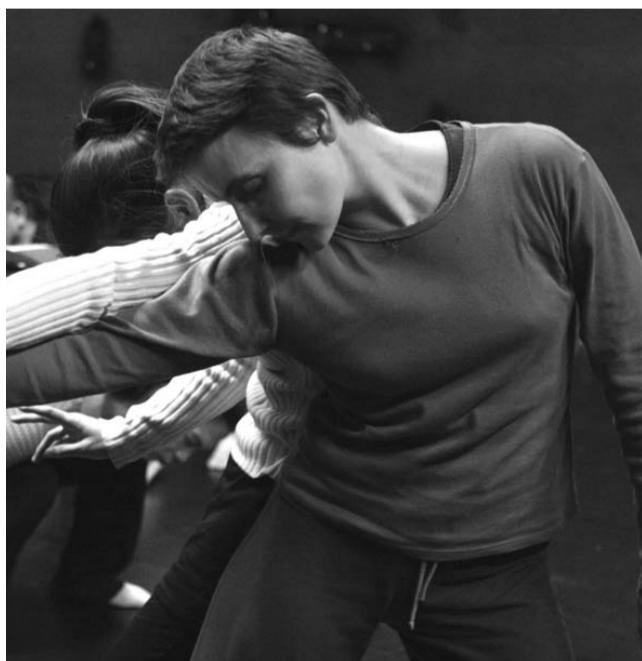
如果認為WTO能帶來便宜消費品，那可將問題過度簡單化了。WTO會議將制定一條條令人眼花的規定，不僅大學學費調漲與之有關，未來就業薪資也會隨著跨國企業利益調整，而農村的破敗只是最先顯現的部分。

南韓與日本分別花十年和六年調整WTO農業政策，但台灣為了配合WTO政策竟短短三年，於2001年到2004年間將農漁關稅從20.02%降到12.92%，國外稻米進口從一萬七千公噸擴大到14萬公噸。聯盟表示，政府為了與中共競爭同年加入WTO枉顧農民利益，竟然是以「先進工業國家」的標準入世。

楊儒門的絕食行動與「農村三步曲活動」皆是台灣唯一的反香港WTO的活動，楊祖珺表示，楊儒門絕食行動和WTO抗議者表達共同的意志。聯盟舉辦的「農村三步曲活動」將應請西雅圖高峰會的抗議歌手Jim Page演唱並分享反WTO經驗。聯盟學生郭耀中表示，活動的調性會很後現代，一方面有農家樂的遊戲與展覽邀請林生祥、黑手那卡西等樂團，另一方面現場塗鴉教學與展覽。預計16號晚間六點半到十點於中正紀念堂辦「黑色聖誕節」，17號下午三點到十點整天表演活動。

(破按：台灣在地反抗WTO行動訊息，請參閱今期《破報》p.8)

## 除了按摩之外 —視障藝術家的觸聽時光



法國客思蔻麗(Compagnie Pascoli)舞團與台灣視障表演藝術者的身體交會(圖片提供／牯嶺街小劇場)

文／周郁文

十二月的藝文活動中，有一個時間段落屬於視障藝術家。這廈牯嶺街小劇場視障的表演藝術《鼴鼠計畫》正高昂，另一頭在新舞台，視障音樂家則在「第九屆視障藝術季」彈彈唱唱。此

外，愛盲文教基金會所舉辦的視障輔具用品展、視障兒童陶藝作品也在上週的牯嶺街小劇場一併展出。雖然他們的眼睛看不見，才藝表演卻豐富了明眼人眼睛所見的世界。

法國的客思蔻麗(Compagnie Pascoli)舞團來台，與八位台灣視障表演藝術工作者合作，在牯嶺街小劇場展演身體書寫概念。視障者的眼睛看不清，卻能夠透過觸覺與聽覺變戲法。以觸覺進行的身體劇場，他們的合作跨越語言與國界。拿起盲人的口杖做道具，它便成了一個魔術棒。微光、律動、聲音，他們移動著的身體透過觸摸在飛翔。這劇場沒有對白，隱約可見光源，我們感知到一種堅韌的力道。訪問全盲的資深表演藝術工作者劉懋瑩，他認為這次的合作對他們來說並沒有距離，因為身體本身的觸覺就會溝通。「倒是台北的生活環境對盲人很不友善。」他在牯嶺街小劇場受訪時這麼說，我們好像也從未想過，最基本的紅綠燈也該有對盲人友善設施。

台灣第九屆視障藝術季，視障歌手演唱校園民歌、台語創作歌曲，以及視障樂團(魔鏡樂團)熱鬧演出。九年前朱萬花開始策劃的第一視障音樂節，到現在發展成一系列的藝術季，新舞台每年總有那麼幾天，獻給這些視障音樂表演者。朱萬花打破義演募款概念，認為視障歌手也應當收門票，算是一場為視障音樂家收門票的改革。他們並非需要更多所謂的同情，而是藝術演出要像一般創作者一樣被尊重。視障藝術工作者多半一樣從事按摩業，在工作之餘他們奉獻精力於創作中。「創作就是一種對外在事物與內在感受具體化的一個過程，跟肚子痛了要拉出來是一樣的道理。跟着不看得到沒有什麼關係。」擔任馬拉音樂藝術總監的王俊傑，在演出過程中所播放的錄像中這麼說，創作慾望並不會因眼盲而減少。

視障者的藝術天分與表現，或許透過最敏感的神經擠壓而得到更多的釋放。在視覺藝術正發達的今天，我們可能已經遺忘，在這世界上還有一群人，他們的眼睛看不見，卻仍致力於他們的創作。接下來在十二月十七號星期六，在高雄國父紀念館還可以聽到視障音樂家的表演，台北則有客思蔻麗舞團的最後一場演出(在台北國際藝術村)，不妨前去瞧瞧囉。

# iPod 、PSP 等你拿！



今年的耶誕禮物—  
就在《哈台影音快遞》

訂好報，  
抽好禮

耶誕節快到了，您想要收到什麼禮物呢？  
鑽石、跑車、還是名牌包包？

無論如何，我們決定送您更炫的！

由行政院新聞局國家影音產業資訊平台舉辦之“訂好報、抽好禮”活動，  
將送您今年冬季最IN的*iPod Video*、**PSP**及華納威秀電影票，  
陪您度過冷冽的寒冬！



即日起，只要上國家影音產業資訊平台(<http://www.gio-media.com.tw>)，  
訂閱《哈台影音快遞》電子報，即有機會成為2005年最幸運的讀者！

歡迎通報親朋好友，大家一起來瘋狂訂閱！

國家影音產業資訊平台  
[www.gio-media.com.tw](http://www.gio-media.com.tw)

# 流氓阿德

## 努力反抗·不懈搖滾



流氓阿德(攝／王婉嘉)

文／王婉嘉

一想起流氓阿德，彷彿就有種說不上來的莫名氣魄。低調的氣質，總是戴著壓得低低的鴨舌帽，臉上掛著一副黑框眼鏡出現的他，說話時，看不太清楚他的眼神，卻從談話中，能直接地感受到他真實又誠懇的態度。

在金門出生長大，當時台灣尚未解嚴，金門又是敏感地區，除了收看莒光日而開放的華視，其他從收音機到報紙，一律視為違禁品。陸續開放之後，國中時，第一次聽到羅大佑的音樂，感動、震撼的衝擊性之大

，開啟了阿德對搖滾樂的想像。

國中畢業後到台灣唸書，陸續在樂器行、唱片行工作，開始組樂團、認識許多音樂工作者，輾轉到唱片公司當了製作人周志華的唱片助理。而由周志華製作，原本請來林強演唱「強強滾」泡麵的廣告主題曲，在廣告開拍前一天，林強決定還是不唱了，阿德成了臨時救火隊，沒想到廣告歌造成一股轟動熱潮，唱片公司順勢替他發行了第一張國語專輯。其中《強強滾》更入圍當年的十大金曲，就此成了新人歌手，形容一切都是誤打誤撞的阿德：「我從來都沒有什麼歌星夢，第一張專輯製作時間很匆忙，只有一個月，當時的音樂、思想、文字也都還不成熟，一直到真正出了

## 破報亂出題，樂團隨性答

提問／破報編輯部

●濁水溪公社

**破：對於台灣目前，政治與音樂環境互動的看法？**

濁水溪公社：長久以來，台灣的政治處於未開化，政治不是在為人民謀福祉，反而看起來民衆所有的活動和思維都受政治操縱，包括音樂在內的相關藝文活動，過去歌功頌德像精神病喃喃自語長江黃河的音樂就不說了，現在選舉的造勢場合音樂也只是幫忙助興陪酒的東西，從來政治就不把音樂當一回事，多數人也是，要不然就不會盜版這麼猖獗了，音樂人根本不希罕上面給多少錢來改善環境，還是於事無補，叫那些玩弄政治的人把自己管好恐怕才是解決之道。

**破：對台灣搖滾出生未完(成)的理解？**

濁水溪公社：搖滾樂雖然是西方的產物，但其精神是追求正義和人的解放，這是普世價值，我很難想像一個玩搖滾樂的人回到家卻跟父母要錢，考試不及格怪老師沒教，怕講話太尖銳會被中共打，但是在台灣這種人不少，很多年輕人只看到光鮮亮麗的一面追逐時尚組支BAND，抄短線泡個正妹後就解散，搖滾樂跟滑板和飛機模型沒兩樣，原因很多，和台灣人半調子性格、大環境的虛無及數位科技等等都有關吧。

●賽璐璐

**破：對於台灣目前，政治與音樂環境互動的看法？**

賽璐璐：互動就是互相利用互相站台，政治在選舉時提供樂團表演的機會，尤其是有政治立場的樂團。至於沒有政治立場的樂團，跟政治談不上關係。玩音樂只要高興就好。

唱片都沒有踏實感，第一次看到自己出現在螢幕上，更覺得無法想像那是我。感到有些迷惘、困惑、不知所措的他，自覺個性不適合當個公眾人物，也不喜歡搖尾乞憐以求曝光的唱片宣傳模式，乾脆選擇解約回家，沉澱自己。

就此過了兩年，民進黨邀阿德演唱《綠色新希望》，和《搖滾國歌》一同收錄在水晶唱片發行的《辦桌二》合輯，因緣際會下進了水晶唱片，「我那時候不是以歌手的身份加入的，是負責企劃、辦活動、送貨，我是『總兼』，什麼都兼」，卻也遇上水晶最灰暗的一段時光，人稱何姑媽的何穎怡發起「搶救水晶」活動，阿德帶著歌手從北到南表演、賣唱片，「水晶最要命就是已經窮成那付德性了，還要幫助弱勢團體。」阿德憶道，某次奉命在舊誠品舉辦蘭嶼反核四的演唱活動，表演到一半，全部同事都很緊張，電話開始打個不停，原來是趕銀行三點半入帳，每天像在打仗一樣，又捨不得它倒。

後來，在水晶發表了第一張比較貼近自己的專輯《流氓》，「我以前脾氣很火爆，機車騎到一半，在路上看到不爽的交通糾紛就會下來罵，老闆還曾經問我，你為什麼到現在還可以活得好好的？阿達（任將達）看到封面上寫著流氓阿德，覺得這樣也不錯。」於是，以流氓阿德名號闖蕩搖滾樂江湖至今。

大約是從《強強滾》發行開始，患了憂鬱症，製作《流氓》專輯的過程中，只差《加油吧加油吧》填上詞就能完工；但當時阿德失戀、生活不如意，覺得狀況不佳，決定回金門家鄉休息，「媽媽也看得出來我不開心，一直到我要回台灣前一天晚上，躺在床上翻來覆去睡不著，媽媽拿著自己做的家常醬菜進來說，『媽媽不在你身邊，不知道能幫你什麼，如果真的不快樂就回家吧，媽媽在家等你。』我聽了一直哭，回台灣以後，馬上進錄音室配唱，而且只唱了一次，就跟阿達說我不能再錄了，其他人在旁邊一直掉淚。」阿德滄桑、草莽味的歌聲中，可以張狂、無懼地表達對社會的憤怒，也能內斂、深沉地唱出生活情感的點滴。

阿德笑稱，或許是年紀大了，脾氣改很多，朋友都說他現在不是流氓，而是彌勒佛，在水晶發行的第二張專輯《看看這個世界》，和以前直來直往的憤世嫉俗相比，一路參與學運、社運的過程至今，儘管對社會還懷有許多不滿和期望，卻選擇比較不那麼尖銳的表達方式，雖然最近一代的流氓阿德樂隊成員，在今年五月因為觀念、想法的歧異，辦了場告別演唱，但最新專輯《多麼希望，妳在這裡》，依然正在製作中。

除了音樂，阿德也寫作、做電影配樂，繼前年發表的首部長篇小說《天使之城》，進行中的新故事，以一個半自傳色彩，對抗政府的搖滾歌手為主角。可以憤怒地批評Live House被迫停演的愚笨政策、台灣需要一次真正的革命，也能用滿是感動的表情，形容初次聽到自然捲的驚喜、一直喜歡1976歌裡透露的生活自省，阿德的反骨性格依舊。雖然從流氓成了彌勒佛，但從12月23日的「台灣搖滾·出生未完成」演唱會規劃看來，阿德的搖滾精神，卻是始終如一。

**破：對台灣搖滾出生未完(成)的理解？**

賽璐璐：台灣搖滾未出生是指台灣沒搖滾嗎，這樣想太鑽牛角尖了，反而將樂團與搖滾邊緣化，難怪玩到不快樂。要大家都搖滾不太可能，每個人都不一樣啊，還是有很多人好好的在玩搖滾。

●瓢蟲

**破：對於台灣目前，政治與音樂環境互動的看法？**

瓢蟲：先聲明這裡所指的音樂環境是指「獨立音樂」環境。五月天紅了，政府舉辦的大型活動請他們去表演。選舉到了，候選人會找樂團去助陣，拉攏年輕族群。但地下社會、THE WALL這些獨立音樂的表演場所依然要受警察騷擾依然要被開罰單。選後，樂團與年輕人依舊待在被列為八大特種營業的表演場地裡被臨檢。沒有人會想到那些檯面上成氣氛的樂團就是從這些小地方一步一腳印的唱出來的年輕族群的選票，也包含了改善音樂環境的願景，原來我們的政府與政治家(政客)並不懂的「吃果子拜樹頭」的道理。

# John Lennon的《Imagine》應該選來當台灣的國歌，比三民主義屌太多



流氓阿德(左)、台灣北社秘書長楊文嘉(攝／王婉嘉)

## 台灣要怎樣搖滾？出生如何未完成？

文／王婉嘉

「台灣搖滾·出生未完成」演唱會由台灣北社主辦，除了擔任音樂總監的流氓阿德，還有濁水溪公社、亂彈阿翔、賽璐璐、瓢蟲、HOTPINK，將於12/23一同於THE WALL開唱。

而搖滾樂之於社會實踐的意義何在？又能透過何種方式發揮影響力？台灣北社秘書長楊文嘉道，搖滾樂跟政治雖然理論上看似無關，但又不能說完全沒有關係，以「討伐體制」(Rage Against The Machine)樂團為例：吉他手陰哈佛大學時主修政治學，另外歌詞中對當下資本主義、全球化批判之鞭辟入裡，清楚地勾勒出一種意識型態和價值觀，已超出將音樂純粹視為休閒聆聽的層次。

推動文化創意產業的法案不知道啥時才會通過……吵著要蓋大型音樂中心——請問蓋好一年能辦幾場表演？一個小型的民間音樂演出場地，一年可以舉辦超過250場的演出。不但不需要政府花錢管理保養，還會繳稅給政府，但還是處處被打壓……

花大筆人民血汗錢去蕞爾小國買外交，結果仍是斷交，卻沒想過貧脊的愛爾蘭生出一個影響全球的U2樂團。這是多麼也買不到的外交啊！

政治就是管理衆人的事，選舉時沒聽到半條政見，倒是每個候選人都被揭發了弊案。

僞善的掃黑掃黃禁菸禁毒禁賭，表面成績似乎漂亮，可普羅衆生的需求又豈能禁止得了。

政治家宏觀遠見，政客則短視近利。我看到目前的台灣只有政鬥，沒有政治，只有政客，沒有政治家。政府該做的是去了解與管理整個應需求而生的市場，而不是一味的以「聖賢的高標」打壓禁絕。

有利用價值時絕不手軟，該做的事不做，放任爪牙魚肉百姓——這就是台灣目前，政治與音樂環境的互動！

Bob Dylan為窮人發聲、U2從北愛爾蘭內戰的Bloody Sunday事件出發，提醒人類對和平的關注，「所以我覺得John Lennon的《Imagine》應該選來當台灣的國歌，比三民主義屌太多，宣示歌詞中唱的方向，就是台灣未來要走的國家路線。」楊文嘉說。

流氓阿德則認為，在台灣，搖滾樂只是被政治利用的工具而已，搖滾樂手透過音樂表達自己的理念，包括覺得社會不公、政府混蛋，但政客們可能為了達到目的，騙取搖滾樂手的幫助，「相信我們，未來你們表達的意念，我們都能透過政治手段實現」，再多的承諾最後都成了空頭支票，如此而已。「我以前幫民進黨唱了十幾年的歌，不過現在對民進黨政府非常厭惡，在他們執政這幾年，我像被狠狠地打了個大耳光。」

又何以定名演唱會為「台灣搖滾·出生未完成」？楊

文嘉解釋道，挑台灣搖滾為名，即在路線上明白宣示為土生土長，從台灣孕育出來的搖滾樂團，而在發展時間和音樂類型上，台灣的搖滾樂也的確像是剛出生，或另行伸為初試啼聲。

流氓阿德說自己的角色被稱做總監有點太沉重，只是找適合而且喜歡的樂團，又能像編年史一樣，看出搖滾樂和土地的關係，台灣人在各個階段，會產生什麼樣的音樂？

「除了音樂之外，我們不會在活動中刻意加上政治主張，只是要透過搖滾樂中的元素，讓大家知道，做一個自由、獨立的個體，才是個人最重要的精神實踐。」楊文嘉如是說。

注意也難，也許來聽聽更多台灣搖滾人的聲音，會有更多不同看法。

**破：對台灣搖滾出生未完(成)的理解？**

<沒有回答>

HOTPINK／熱粉紅：讓更多人來認識台灣獨立和創作樂團，希望有更多的台灣樂團或是創作人，堅持搖滾精神繼續用自己的方式創作下去，並且表現出台灣搖滾獨有的特色。如果有更多的人能夠支持這些用自己的方式做音樂的團體，那也許能夠使更多人能聽到更多不同的聲音而去思考，因為如果台灣的大家能夠聽到一些不同的聲音，選擇性變大思考的範圍也會變大！

**●亂彈阿翔**

(編按：經紀人表示這兩個問題太過敏感，所以拒絕回答。有人問：因為要去大陸發展？)

選舉將近時到處都是候選人宣傳車的拜票聲不想

# 一粒米值多少命？

北半球某位富商、某位先進國家  
的某位富商、某位先進國家

## 滾動的農村： WTO天烏烏·走出台灣農村路

農村的破敗與大學畢業後的失業，只是WTO影響全球與台灣的第一步！

WTO會讓我們的學費調漲，你(你)知道嗎？

WTO會使我們未來的薪水隨著全球跨國企業的臉色而調整，你(你)知道嗎？

WTO會帶進歐美日多少「基因改造」的食物，你(你)知道嗎？

WTO可能帶進便宜LV和好幾座101，但你(你)沒有錢，怎麼消費？

被迫邁入國際化的你(你)，除了補英文，你(你)還對WTO的結構知道多少？

楊儒門、馬克思、國父與格瓦拉都會被定義「暴力份子」，你(你)還看到了什麼？

12月13日～18日，WTO部長會議將在香港召開。全世界抗議WTO剝削弱勢的正義之士，將齊集香港全力抗爭。在台灣，「聲援楊儒門聯盟」也將舉辦「WTO天烏烏·走出台灣農村路」！

◆時間：

12月16日(星期五)晚上 6:30～10:00

12月17日(星期六)下午3:00～晚上10:00

◆地點：在「中正紀念堂」門口

◆節目內容：

一、音樂晚會與祈福舞蹈——國際知名抗議歌手Jim Page、胡德夫、林生祥、黑手那卡西、沈懷一、泰國「金山」樂團等等，在歌聲中與您分享希望與心情。晚會中，Jim Page將發表他參與西雅圖反WTO活動的經驗及創作。

二、上山打游擊塗鴉展，另有現場塗鴉教學。

三、客家的八音演奏，農村八家將「捉拿妖魔鬼怪」的趨魔儀式。

四、品嘗農產品活動。

五、農家生活體驗 DIY——創造出台灣農業文化的農民，在現場教導我們品嚐優質農產品，他們如何釀造？如何踩鹹菜？如何製作稻草人？如何使用火焰之花（洛神）製作不同的飲食及裝飾...等等活動。

六、向權威對抗的象徵儀式。

◆主辦單位：聲援楊儒門聯盟／場地佈置：上山打游擊

詳情請電洽：02-86676655 轉 243 林小姐。

### 二、網路 DIY 方式：

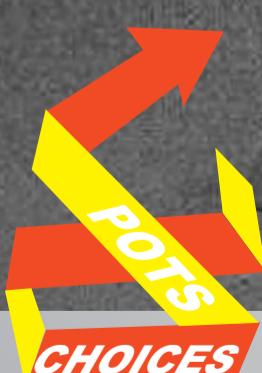
破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在「活動訊息」版裡(<http://listing.pots.com.tw/>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

### 一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站。

截稿日期：每週二中午12:00以前，請將訊息以doc或txt的檔案E-mail: [pansy@lihpao.com](mailto:pansy@lihpao.com)，並完成付費動作。

## ■活動 訊息 刊登辦法





## 活動

### ★ 經典·楚浮 系列活動

經典·楚浮 DVD 限量套裝珍藏版、囊括奧斯卡最佳外語片獎·坎城影展最佳導演·柏林影展觀眾票選獎·英國金像獎最佳導演·法國凱撒獎最佳影片·導演·編劇·歐洲影史十大影片·十大導演·馬迪普拉塔影展最佳導演·洛杉磯影評人協會終身成就特別獎·義大利電影獎終身成就獎·法國影評人協會最佳影片·最佳導演·紐約影評人協會最佳外語片·最佳導演·最佳編劇·美國國家影評人協會最佳外語片·最佳導演·丹麥影評人協會最佳外語片·義大利影評人協會最佳導演·法國路易德呂克獎等國際影壇無數大獎全套五張DVD，從新浪潮揭竿起義之作《四百擊》、諧擬美國偵探類型《槍殺鋼琴師》，到百年影史上最不容錯過的激情愛慾經典《夏日之戀》及《兩個英國女孩與歐陸》，並特別收錄十段珍貴訪談紀錄片，內容包括楚浮論楚浮、《四百擊》小演員們的選角試鏡記錄畫面，《四百擊》男主角尚皮耶李奧當年赴坎城盛會的歷史性訪問、《兩個英國女孩與歐陸》在羅丹美術館取景的側拍紀錄片、以及楚浮暢談《夏日之戀》原作者的忘年情誼，彌足珍貴的片段不容錯過！\*內附DVD 限量套裝珍藏版、編號卡。\* 加贈【I prefer...Truffaut】限量紀念提袋乙只。  
◎《大師夜未眠》再見楚浮電影展叛逆的驅

動·浪漫的憧憬。  
再見楚浮的青春叛逆與無根愛慾！  
12/7:(三)21:00 夏日之戀。  
12/14:(三)21:00 兩個英國女孩與歐陸。  
12/21:(三)21:00 槍殺鋼琴師。  
12/28:(三)21:00 四百擊。  
放映地點：總統戲院(台北市中華路一段59號4樓)。  
洽詢電話：2388-5576。  
◎《愛戀·楚浮》大師講座  
楚浮的電影就像生命中所有美好的事物般，醇美深刻，有時帶點苦澀。  
12/17:(六)14:00《fnac 法雅客環亞店》李竹君(輔仁大學講師)赤子、紅顏、電影狂。  
1/7:(六)15:00《誠品台中友店》聞天祥(知名影評人)永遠的新浪潮·楚浮。  
1/14:(六)14:00《誠品敦南B2 視聽室》鴻鴻(詩人、作家、導演)楚浮·我的德密安。

### ●臺北市電影主題公園 【生活藝術狂歡節】

由「有種唱片」策劃發起「CAMPO 生活藝術狂歡節」，廣受各界注目好評，2005 年耶誕節特別與西門町「USED」服飾、「臺北市電影主題公園」攜手合作，共同創造另一種「生活的可能」。  
12月24日下午2點至晚上10點  
邀您一同至「臺北市電影主題公園」體驗前所未有的耶誕佳節，音樂、DJ、電影、影像、跳蚤市場、創意市集及露天咖啡，6位專業DJ 輪番上陣，6支短片，6個故事，6位導演，讓影像帶領大家遨遊不同想像空間。露天咖啡座，充滿寒意的耶誕耶，一杯熱呼呼的咖啡，溫暖你的手也溫暖你的心。

千萬別錯過，今年耶誕節難得的盛會。

另外 -

歡喜招募短篇影片、活動攤位。  
短篇影片  
只要內容充滿創意，片長 20 分鐘內，即可報名。

#### 二、活動攤位

攤位募集：100攤（創意市集 50攤，跳蚤市場 50攤）  
攤位大小：150cm\*90cm (可自行準備桌椅裝飾物，請事先於報名時告知)

攤位類型：任何創意作品(文字、影像、

音樂、及任何有形或無形的作品)  
二手物品(服飾、家飾、書、CD 等)

報名截止日：即日起至 12 月 7 日止

更詳細資訊請連結

CAMPO 部落格 <http://campolive.blogspot.com/>

臺北市電影主題公園 <http://www.cinemapark.com.tw/>

電洽 有種唱片 執行企劃 林欣儀 (02)27317581

DJ MART <http://djmart.info>

閨門 <http://gate-open.blogspot.com/>

feelsocool <http://feelsocool.idv.tw/>

12.24.05 sat 1400-2200

place-Taipei Cinema Park

We have: music(rnr, hiphop, dance, techno, oriental), DJ, films(舞舞舞 inspire/

LIM GOING IN Cannes Film Festival 2005), flea market, and cafe.

DJ Spykee(rock)

DJ Noodle(old skool)

DJ Kaoru(breaks)

DJ A-tao( Techno) VJ Big FloOr aka ViSuAlIzE

DJ Benny(free style) VJ Samuel 1107 aka 張卡仔

DJ Code(Asia style) VJ Elmo

FREE ENTRY

Taipei Cinema Park-

No.19, Kangding Rd., Wanhua District, Taipei City

CAMPO blog-- <http://campolive.blogspot.com/>

●看一場好電影・聽一場好座談！

陳凱歌談他的「無極」世界

全台唯一一場座談會與您有約～

【無極】歷經三年拍攝，是中國大導演陳凱歌最新力作，集合張東健、

真田廣之、張柏芝、劉燁與謝霆鋒等中、港、

日、韓一流演員共同擔綱演出，

濃厚的東方奇幻色彩與在未知時代裡的一段魔幻傳奇愛情故事，已經引起全球影迷的期待！

2005/12/18 將於 in89 豪華數位影院舉行【無極】的電影座談會，包括導演陳凱歌、製片陳紅夫婦和劉燁將一起出席，超級的星光陣容將與與會的朋友共同分享【無極】歷經三年的拍攝心得，並討論中國電影這 100 年來的影響，這場與大師的對話已經造成轟動，絕對是全球的焦點！

2005/12/17 前，凡預購【無極】電影票每張 270 元，前 100 名者，即可於 12/18 和大導演陳凱歌、陳紅、和劉燁來一場超級的星光約會！

時間：2005.12.18(日) .早上 10:00~11:00  
地點：in89 豪華數位影院(台北市西門町武昌街 2 段 89 號)

現場購票：in89 豪華數位影院售票處  
線上售票：[www.atmovies.com.tw](http://www.atmovies.com.tw); [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

詢問電話：02-2331-5077  
限前 100 名預購【無極】電影票者，數量有限：贈完為止。

媒體聯絡人：黃蕙萍 Tel: 02-23111959  
Email: [cuteepin@in89.com.tw](mailto:cuteepin@in89.com.tw)

### ●日舞映畫展

《失控的人性》、《雨鱗之川》、《志情摯愛》、《生命中的島嶼》

【日舞映畫展】12 月 16 日至 31 日

聯映戲院

台北：總統戲院 台北市中華路一段 59 號 4 樓 02-2388-5576

台中：日新戲院 台中市中華路一段 58 號 04-2222-3138

台南：國賓影城 台南市中華東路一段 88 號 06-2347166

上映期間觀眾均可向戲院端領取 -- 綾瀨遙廣告代言之『寶礦力水得』送完為止。

單張 190 元單場售票端點：請洽全省萊爾富門市及兩廳院售票系統。

日舞映畫展官方網站 <http://movie.eyehouse.net/>

### ●華影一百

國際製片徐立功先生，以「名導、名作、名曲」三系列，推薦百年來最具代表的華語作品。

時間：12 月 23 日晚場起~12 月 30 日

地點：真善美戲院 [台北市漢中街 116 號 7 樓]

放映影片：

A.名作：喜宴、悲情城市、愛情萬歲、臥虎藏

## 史上第一部跨越兩季嚴冬零下五十度拍攝的電影 法國票房超過【企鵝寶貝】的絕美電影

一個男人在大自然中 邂逅了一段曠古戀情

# 最後的獵人

Le Dernier Trappeur

## 哈士奇狗狗的極光之旅

即日起購買【最後的獵人】電影預售票，就有機會免費獲得「華航極光之旅來回機票」，

「加拿大洛磯山脈溫泉雙堡賞雪9日遊」，

還有BURT'S BEES旅行用品組等抽獎。

活動詳情及預售優惠請洽兩廳院售票系統

<http://www.artsticket.com.tw>

2006.1.13  
看極光 找幸福

群體工作室  
GROUP POWER WORKSHOP

電影中文網站：<http://movie.grouppower.com.tw/trapper/>

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

龍  
B.名導:啞女情深、家在台北、破曉時分、芙蓉鎮、老井、海灘的一天、父子情、小城之春、俠女、冬暖、董夫人、林家舖子、台北發的早車、城南舊事、蘭陵王、一個陌生女人的來信、孔雀

C.名曲:曼波女郎、金蓮花、桃花江  
影片放映節目單及詳細的活動內容將刊載於影展活動節目單中，節目單將於12月初起於下列地點備索：真善美戲院、年代售票系統台北各端點，詳細影片資料、評論導讀將刊載於華影一百影展專刊。

售票資訊：年代預售系統台北各端點、真善美戲院現場售票  
票價一律每張150元

年代售票系統查詢電話：(02)-23419898

### ● 高雄縣 2005 客家文化產業嘉年華／美濃秋豐音樂祭

12.10(六)~18(日)

勞動映像館 Images of Workers

地點：美濃客家文物館 特展室

邀展攝影家：陳界仁、羅興階、劉振祥、黃子明、李家駒

八音文件展 Eight Tones Archives  
雙溪黃蝶翠谷生態展 Yellow Butterfly Valley?地點：美濃菸葉輔導站

焦點影展—穿透電影，尋找根本 Focus: See from the Other Side?

地點：美濃鍾理和紀念館、美濃菸葉輔導站、杉林鄉杉林國中

• 音樂與認同一迪克·方登系列

【嘻哈歷史】・【爵士使者】

• 挪威海岸座標系列

【新手上路】・【媽媽，生日快樂】・【麋鹿夢】・【比自己重要】

• 美濃人、美濃歌系列？【原鄉人】・【原鄉逝水】・【台灣南歌之「交工與美濃】

地點：美濃鍾理和紀念館、美濃菸葉輔導站、杉林鄉杉林國中

詳細節目表：<http://www.treesmusic.com/festival/2005meinong/index.htm>

### ● 歐洲魅影“Windows on Europe”－歐洲 10 部新銳電影聯展

來自包括英國、義大利、瑞典、荷蘭等歐洲 10 部電影將在十二月十六日至十九日於台北市西門町的真善美戲院放映。有來自斯洛伐尼亞的【Blind Spot / 盲點】，從毒品問題激發出人性渴求的釋放。獲得多項電影獎的匈牙利影片【Pleasant Days / 歡愉時光】，探討「愛」的真義。荷蘭片【Polleke / 寶琳甜心】，小女孩用童稚的心在大人的世界裡求生存，並期待著似懂非懂的愛情。義大利社會寫實片【The Hundred Steps / 百步追緝令】改編自真實故事，控訴黑手黨的暴力。愛爾蘭電影【Cowboy & Angels / 我的酷男室友】道出異性與同性情感的細膩及複雜，還有近年來受矚目的瑞典導演麥克哈夫斯強 (Mikael Hafstrom) 所執導的【邪惡】，此片曾獲奧斯卡金像獎最佳外語片提名，男主角安卓威爾森 (Andreas Wilson) 也以此片得到上海國際電影節最佳男主角而一砲而紅。由【愛蜜麗的異想世界】女主角奧戴莉朵杜所主演的英國片【美麗壞東西】也曾創下過票房佳績。德國影片【發情日記】趣味的描述三位兄弟妹之間對於「性」的渴望及失落。比利時電影【A Girl / 女孩要堅強】以不同階段的女人心靈來看世界。國內影迷可以在為期四天的影展期間，一次看足歐洲新銳及老牌導演的作品，體驗人性、情慾、道德及歐洲深度人文的本質，無時差感受萬種歐洲視覺與心靈的悸動。

◇《寶琳甜心》Polleke

12/17 11:00~12/18 13:00

◇《我的酷男室友》Cowboys & Angels  
12/17 13:00~12/18 11:00

◇《百步追緝令》One Hundred Steps  
12/16 16:30~12/19 14:00

◇《發情日記》Getting My Brother Laid  
12/17 17:00~12/18 21:00

◇《女孩要堅強》A Girl  
12/16 14:30~12/19 19:00

◇《搖滾公路》One Way Ticket To Mom-basa  
12/17 21:00~12/18 19:00

◇《歡愉時光》Pleasant Days  
12/17 19:00~12/18 15:00

◇《盲點》Blind Spot  
12/17 15:00~12/18 17:00

◇《邪惡》Evil  
12/16 21:00~12/19 16:30

◇《美麗壞東西》Dirty Pretty Things  
12/16 19:00~12/19 21:00

放映地點：西門町真善美戲院（台北市漢中街 116 號 7 樓，捷運：西門站）

票價：單場 150 元，套票 10 張 1,200 元

兩廳院訂票專線：(02) 3393-9888 / [www.artsticket.com.tw](http://www.artsticket.com.tw)

影展網址：[www.infine-art.com/eufestival](http://www.infine-art.com/eufestival)

### ● 臺北市電影主題公園【生活藝術狂歡節】

由「有種唱片」策劃發起「CAMPO 生活藝術狂歡節」，廣受各界注目好評，2005 年耶誕節特別與西門町「USED」服飾、「臺北市電影主題公園」攜手合作，共同創造另一種「生活的可能」。

12 月 24 日下午 2 點至晚上 10 點，邀您一同至「臺北市電影主題公園」體驗前所未有的耶誕佳節，音樂、DJ、電影、影像、跳蚤市場、創意市集及露天咖啡，6 位專業 DJ 輪番上陣，6 支短片，6 個故事，6 位導演，讓

影像帶領大家遨遊不同想像空間。露天咖啡座，充滿寒意的耶誕耶，一杯熱呼呼的咖啡，溫暖你的手也溫暖你的心。更詳細資訊請連結 CAMPO 部落格 <http://campolive.blogspot.com/>

臺北市電影主題公園 <http://www.cinemapark.com.tw/>

電洽：有種唱片 執行企劃 林欣儀 (02) 27317581

DJ MART <http://djmart.info>

閨門 <http://gate-open.blogspot.com/>

feelsocool <http://feelsocool.idv.tw/>

12.24.05 sat 1400-2200 place-Taipei Cinema Park

We have: music(rnr, hiphop, dance, techno, oriental), DJ, films(舞舞舞 inspire/LIM GOING IN Cannes Film Festival 2005), flea market, and cafe.

DJ Spykee(rock)

DJ Noodle(old skool)

DJ Kaoru(breaks)

DJ A-tao (Techno) VJ Big FloOr aka ViSuAllzE

DJ Benny(free style) VJ Samuel 1107 aka 張卡仔

DJ Code(Asia style) VJ Elmo

FREE ENTRY

Taipei Cinema Park-

No.19, Kangding Rd., Wanhua District

, Taipei City

CAMPO blog-- <http://campolive.blogspot.com/>

### ● 「電影與思維」專題講座

邀請留法電影學者、世新大學廣播電視電

影系助理教授黃建宏博士，引介法國思想大師德勒茲的電影著作，在國家電影資料館內舉辦四場免費講座，並配合放映館藏影史名片《特攝影機的人》、《阿卡丁先生》、《葛楚》及《鏡子》等四部

◇12/17(六)

14:00 阿卡丁先生 MR. ARKADIN

16:00 講座(四) / 威爾斯的《阿卡丁先生》

19:00 阿卡丁先生 MR. ARKADIN

主辦單位：國家電影資料館（台北市青島東路 7 號 4 樓）

參加辦法：一、講座活動開放一般民眾免費預約座位，每人限預約一場（本館會員預約次數不限），預約時間至各場講座開始前一小時為止。預約未額滿各場，開放一般民眾現場排隊索票參加。預約電話：

2392-4243ext.22/23，官方網站 <http://www.ctfa.org.tw> 訂閱電子報 <http://epaper.ctfa2.org.tw>

二、影片欣賞限本館會員參加，無需預約。

### ● 「英雄在幕後—電影中的美術元素靜態展」

時間：2005/12/8~2006/1/15

地點：國立臺南藝術大學藝術文中心（臺南市東門路 2 段 299 號 06-2096808）主辦單位：國立臺南藝術大學

參展藝術家：

映畫溫婉的人性關懷 - 王童（知名導演兼美術指導，作品 / 策馬入林、火焰山等）

華麗與浪漫 - 定格黃文英（資深美術指導，作品 / 海上花、最好的時光等）

純真的年代 - 李富雄（資深美術指導，作品 / 無言的山丘、飲食男女、南方紀事等）

躍上未來世界圖象 - 石昌杰（資深動畫藝術家，作品 / 後人類、台北四非等）譯暗反動的新人類 - 李天爵（新銳美術指導，作品 / 天邊一朵雲、海巡尖兵等）

## 課程

### ● 《影藝學苑》12 月 最新強檔課程【藝術行政】

開課日期：2005/12/15

上課時間：每週四晚上 19:00~21:30

師資：王耿瑜 資深影展策展人

胡至欣 專業藝術行政

12/22 策展人 Handbook-2--- C.O.R.P. S.

以《台灣國際兒童電影展》為例 --- 影片欣賞

實作練習

12/29 策展人 Handbook-3--- 影展遊牧民族

以坎城影展為例 --- 《驚蟄》影片欣賞

心得分享

1/05 純予的故事 歐美社會藝術贊助系統產生的背景及精神

台灣社會藝術贊助生態環境分析

英國文創案例 — “藝術中樞”的哲學與背景

1/12 英國文創案例二 看得見的贊助 -- 倫敦六個博物館的門面管理

贊助能衡量藝術嗎？

英國文創案例三 藝術也被品牌概念污染了？

藝術與群眾：展覽空間定位分析

1/19 英國文創案例四 藝術活動與市場行銷-

倫敦藝術博覽會 Frieze Art Fair:

藝術娛樂事業化

藝術評與媒體

英國文創案例五 誰在玩遊戲？

藝術世界只是一個不到一百人的祕密花園

另有【電影行銷及發行實務】、【電影導演方

法】、【開拍紀錄片】、【影視編劇實務】、【電影製作 DIY】可接受單堂現場報名

報名方式：

親洽影藝學苑報名

<地址> 台北市武昌街二段 8 9 號 3F

<上班時間> 週一到週六，下午 2 點 ~ 8 點

以 ATM 轉帳並傳真收據至 02-23316919，並來電確認 23709474

<帳號> 102-10-069588 <戶名> 普普風文化工作室（第一銀行，西門分行，代號 007）

網址：<http://www.filmarts.org.tw>

E-mail: [filmarts@so-net.net.tw](mailto:filmarts@so-net.net.tw)

### ★ 2006 年 1/16~1/25 科教電視節目製作班(免費)

想過個不一樣的寒假生活嗎？想自己學習並拍攝電視節目嗎？想免費接受政大廣電名師指導您電視製作技巧嗎？沒錯！！加入下面的活動就對了！！由國科會委託，政大廣電系主辦的「科學教育節目製作人才培訓班」，預計招收 35 位大專院校理工相關科系之大三以上（含研究所）學生。培養製作節目之專業技能，進而培育科學教育節目之專業傳播人才。

自民國 95 年 1 月 16 日至 1 月 25 日，為期兩週，週一 ~ 週五上課。

地點：國立政治大學傳播學院影音實驗室（台北市文山區指南路二段 64 號，大勇樓）

本培訓計畫不收取任何費用。但為鼓勵學員認真學習，一般學員暫繳學費 3000 元，學費待結業後將全數退還；若未按時上課者，則將酌扣教材等必要費用。學費請於報到時現場繳交，其他方式概不受理。

報名時間：即日起至民國 96 年 1 月 8 日止。  
結果將於當天以專函及電子郵件通知。

報名辦法：請填寫所附之報名表（報名表若不足可自行影印），並採傳真或電子郵件報名。

洽詢電話：(02)29387430, 0929729096, 邱德銓 0918123341 張蕙蘭

報名者請附上姓名、性別、生日、學校系級、聯絡電話、E-mail、通訊地址、

曾參與科學相關研究案經歷（或參與之相關研習活動）、專長、推薦師長（非必填）、推薦說明

採傳真報名者，請將報名表傳至 (02) 29393024。

採電郵報名者，請將報名表寄至：[kwanoffice@mail2000.com.tw](mailto:kwanoffice@mail2000.com.tw)

### ● 法國動畫講座的課程

活動查詢：<http://61.218.93.162/action/act.jsp?id=9> .朱岑宜 台灣電影中心 M: 0912-639-688

T: 886-2-2239-6026

F: 886-2-2239-6501

E: [emily@arclightfilms.com.tw](mailto:emily@arclightfilms.com.tw)

MSN: [gochubobo@yahoo.com](mailto:gochubobo@yahoo.com)

W: [www.taiwanfilmcenter.com](http://www.taiwanfilmcenter.com)

### ● 國立臺北藝術大學 推廣教育中心電影、藝術課程開課

◆推廣教育-非學分班：

◇台灣電影攝影史

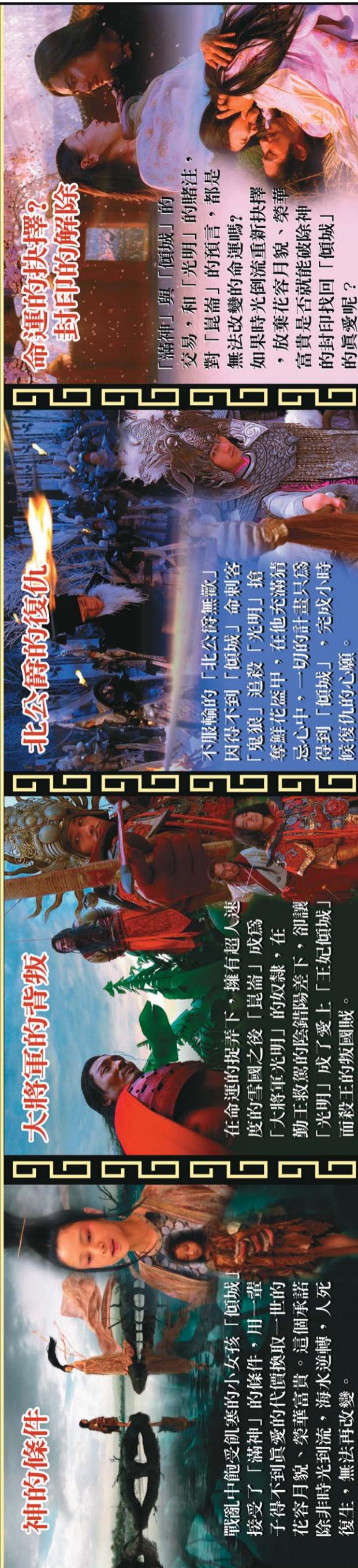
奧斯卡金獎製作量金組合

亞洲影帝影后頂尖陣容

影史首部耗資億萬東方奇幻特效鉅作



一個人與神共同存在的世界，裡頭有每一個人的生老病死，悲歡離合……



命運的抉擇？  
封印的解除

「滿神」與「傾城」的  
交易，和「光明」的賭注，  
對「崑崙」的預言，都是  
無法改變的命運嗎？  
如果時光倒流重新抉擇  
，放棄花容月貌、榮華  
富貴是否就能破除神  
的封印找回「傾城」  
的真愛呢？

北公爵的復仇

不服輸的「北公爵無敵」  
因得不到「傾城」命刺客  
「鬼狼」追殺「光明」搶  
奪鮮花盛甲，在他充滿猜  
忌心中，一切的計畫只為  
得到「傾城」，完成小時候  
復仇的心願。

大將軍的背叛

在命運的捉弄下，擁有超人速  
度的大將軍光明的奴隸，在  
勤王救駕的陰錯陽差下，卻讓  
「光明」成了愛上「玉妃傾城」  
而殺王的叛國賊。

神的條件

戰亂中飽受飢寒的小女孩「傾城」  
接受了「滿神」的條件，用一輩  
子得不到真愛的代價換取一世的  
花容月貌、榮華富貴。這個承諾  
除非時光到流，海水逆轉，人死  
復生，無法再改變。

12月23日(五)晚場起全美與亞洲同步上映



BELAIR  
multime 購加者  
matis  
OKWAP  
www.okwap.com.tw

燦坤

電影原聲帶由SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT 發行  
電影原聲帶由SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT 發行  
www.okwap.com.tw

Pots Choices 11

◇電影理論與美學  
抵免課程：電影理論與美學  
師資：吳珮慈  
學費：12000  
95.2.20~95.6.19  
每週一14:00~17:00  
◇劇情電影燈光  
抵免課程：劇情電影燈光  
師資：林贊庭  
學費：12000  
95.2.20~95.6.19  
每週一13:10~16:00  
詳細資訊：<http://aaa.tntua.edu.tw>；來電(02)2893-8888

## 徵人、徵件

### ●《影藝學苑》徵求<短期發送DM工讀生>!!!

資格:A.男女皆可 B.高中職畢 C.活潑親切 D.備機車者佳  
工作內容:發送文宣品至台北縣市藝文據點及校園。  
工作時間:依活動需求,責任制。  
工作時薪:75元。

Email履歷至becky@in89.com.tw

### ●台灣學生電影金獅獎開始徵件

! 參賽條件：  
1. 2003年9月以後完成之作品。  
2. 需為學生時期完成之作品。  
3. 影片長度須在1個小時以內。

影片內容類型不拘,請以DVD規格寄至主辦單位。通過初選之作品將由主辦單位邀請專業評審進行決選。第一名獎金新台幣五萬元,第二名獎金新台幣三萬元,第三名獎金新台幣二萬元;詳情請洽金獅獎活動網站。

送審之作品恕不退回,主辦單位對於所有參賽影片除影展放映外,有權適度無條件使用影片片段及劇照作為宣傳報導之用。  
活動日期:2005/12/12~17,為期一週  
收件日期:即日起至2005/11/04 (以郵戳為憑)

主辦單位:國立台灣藝術大學電影學系  
地址:台北縣板橋市大觀路一段59號  
金獅獎活動網站 <http://www.ntua.edu.tw/~glion>  
聯絡信箱 ejst@ms47.hinet.net

## 院線新片

### ●孤雛淚 Oliver Twist

(導演:羅曼波蘭斯基)  
12月16日上映

改編自英國文學家狄更斯的同名小說作品,一名因為不倫戀情而懷了身孕的女子,在倫敦近郊的救濟院中偷偷生下了一名男孩後,黯然離去。使這個可愛的男孩奧立佛才一出生就成了孤兒,也開始了他坎坷的童年....。

### ●婆家就是你家 The Family Stone

(導演:湯瑪斯貝魯佐)  
12月16日上映

史東一家人感情好但個性難搞,當得知家中「超完美長子」艾弗瑞(德穆莫尼尼飾),打算在今年聖誕節帶女友梅芮狄絲(莎拉潔西卡派克飾)回家會見家人並趁機求婚時,一向思想開明的母親西碧兒(黛安基頓飾)卻帶頭反對。

### ●關鍵奇蹟 Julie Walking Home

(導演:安格妮茲卡賀蘭)  
12月16日上映

世上真的有奇蹟嗎?我們能改變人生的重要關頭嗎?茱莉和她的一對雙胞胎尼克和妮可到外地滑雪渡假,但由於尼克突然病倒而被迫縮短行程。當他們回到家時,茱莉驚然發現丈夫亨利和別的女人偷情,於是毅然決然結束兩人的婚姻。

### ●變奏曲 Brothers

(導演:蘇珊娜畢爾)  
12月23日上映

麥可是個事業成功、家庭美滿的職業軍人,有著美麗的妻子莎拉與兩個女兒。他和玩世不恭、剛出獄的弟弟揚尼克,過著截然不同的生活,然而這一切都是在他隨聯合國部隊進軍阿富汗時有了劇烈的變化。當部隊發出了他的殉職聲明及褒揚令,也翻轉了麥可、莎拉以及揚尼克原本的生活。

### ●燦爛時光 The Best of Youth

(導演:馬可圖里歐喬達納)  
12月23日上映

片長超過6個小時的《燦爛時光》,劇情敘述一個義大利家庭裡的兩個兄弟,從60年代至21世紀初,歷經長達40年的時代變遷與人生變幻的故事。兄弟兩人懷抱著對生命的激情與夢想,在悲喜交集的命運中,體驗了人生中各階段所擁有的最美好時光。

### ●納尼亞傳奇:獅子、女巫、魔衣櫥 The Chronicles of Narnia: The Lion, The Witch and The Wardrobe

(導演:安德魯亞當森)  
12月23日上映

改編自全球暢銷8千5百萬本系列小說,故事敘述四個原本住在倫敦的小孩被父母送到鄉下,無意間發現一個神奇的大衣櫥,這個魔衣櫥可以通往神秘的納尼亞王國,王國內充滿會說話的動物、侏儒、巨人與神仙.....

### ●無極 The Promise

(導演:陳凱歌)  
12月23日上映

故事圍繞著美麗無比的王妃 - 傾城展開,奴隸昆侖奴、大將軍光明、鬼郎、北宮爵無敵這四個男人與傾城注定有著感情和命運上的糾葛。各自有著驚世絕技,亦有著各自的致命弱點;他們為了愛情和自由不斷地殺戮,不斷追尋著,但最後仍然逃不過宿命的輪迴.....。

### ●鋼之鍊金術師 - 香巴拉的征服者 Full Metal Alchemist-The Movie-Conqueror of Shamballa

(導演:水島精二)  
12月23日上映

故事舞台為西元1923年的德國,並以納粹所發起的慕尼黑革命事件為主軸,一邊是愛德極力尋求回鄉與弟弟重逢的渴望,一邊是政治狂熱份子企圖利用超自然力量征服世界的野心,兩個原本獨立的意志意外地產生交集,進而促成了兩個平行世界的聯繫。

### ●鬼提琴 cello

(導演:李宇哲)  
12月23日上映

未來前途一片光明的大提琴家洪美珠,選擇在學校教書。有著體貼的老公、可愛的兩個女兒和如同姊妹的小姑,讓她感到非常幸福。就在這時候突如其来不斷發生事情,全家五人在不同的時間、地點非常殘忍的死去,作為唯一的生存者洪美珠和她的大提琴到底有什麼不可告人的秘密?

### 文字的顏色...

是烏克蘭、亞美尼亞、喬治亞、吉爾吉斯、哈薩克的顏色  
是歌頌永不枯竭的土地、艱苦人民與人性尊嚴的顏色  
是藝術家避免自己成為鬥爭工具的保護顏色  
是讓獨裁政權現身的顏色  
是讓想像飛翔的顏色  
是禁忌的顏色

無聲無色無味的文字如何幻化成彩虹

2005/12/30~2006/1/22 光點台北 敬請期待  
台北市中山北路二段18號 2511-7786 [www.spot.org.tw](http://www.spot.org.tw)

主辦單位: 

策劃執行單位: 中華民國國際文化藝術交流協會

監製單位: 

光點 SPOT 台北 之家



### 第四次發表"

8:00pm 台大迴廊咖啡館 \$350(含飲料)  
台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口,台灣大學綜合體育館一樓)  
電話:02-83695656

周六 12月17日

### ● 胖虎 / 清水祖師

8:00pm 賴樓咖啡館 02-28945861  
台北市北投區學園路一號國立台北藝術大學關渡美術館貳樓  
低消150元入,可以兌換任何飲料,台北藝術大學師生可享有9折優惠。  
[www.2f.com.tw](http://www.2f.com.tw)  
本場次為戶外表演場地,若遇雨則取消。

### ●詩歌交工野台 Labor Exchange Stage

15:00~20:30 黑手那卡西、邱靜慧、林生祥、鍾永豐、Jim Page、鍾鐵民、拷秋勤、吳音寧

地點:美濃客家文物館

### ●串聯工作坊 Music Networks

10:30~12:00 客家山歌薪傳座談—曾文忠、吳靜宜、劉清香@ (客)

地點:美濃客家文物館 2 F 會議室

### ●Milk

10:00pm ~ 12:00am The Living Room 小客廳藝樓 \$200

臺北市南京東路五段8號3樓

電話: 02-8787-4154  
Taiwan's "Funk Rock Commandos" will be descending upon the Living Room on Saturday November 12th. You have seen them steal the show at Spring Scream, Formoz, Canada Day Parties, and this year at Ho Hai Yan, now see them live in an intimate gathering of friends.

Reserve early, it will be crowded...

### ●河岸過冬·何欣穗好米巡迴(管她37惡勢力)

9:30pm 河岸留言 \$500  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話: 23687310

### ●睡好搖滾夜 - 小護士 / 輕送玩 (確認中)

9:00pm THE WALL 這牆  
台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)

電話: 02-29300162  
票價: 400 預售: 五人只要1600!  
備註: 憑阿弟仔或DJ Point最新專輯買票入場可折\$50元 (現場有售)

### ●R.A.Y. BAND

9:30pm 河岸留言 \$350

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話: 23687310  
票價: 400  
預售: 五人只要1600!

### ●胡德夫

9:30pm 女巫店 \$300  
台北市新生南路三段56巷7號

電話: 02-23625494  
卑南族原權鬥士及民謡詩人,高亢激昂的歌聲中,充滿對族群、文化的使命、悲憤與熱情!匆匆30年,你不能再錯過、再等待,今晚將與族人攜手演出!

周日 12月18日

### ●串聯工作坊 Music Networks

10:30~11:30 以歌為刀劍:議題音樂-Jim Page(美國)

## Russia Lit3ratur3 and Film Festival 俄羅斯電影與文學影展



地點：美濃鍾理和紀念館

## ● A and J 不插電新樂團

## PART 1

6:00pm

貳樓咖啡館 02-28945861

台北市北投區學園路一號國立台北藝術大學關渡美術館貳樓  
免費進場。

www.2f.com.tw

本場次為戶外表演場地，若遇雨則取消。  
● SMILE EGG / 強辯

9:30pm 河岸留言 \$300

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：23687310

## ● 賴和記者會

3:00pm THE WALL 這牆

台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)

電話：02-29300162

票價：Free

你聽過賴和嗎？你知道誰是鬥鬧熱走唱隊嗎？「鬥鬧熱走唱隊」將於「The Wall」，舉辦「當賴和深植島民記憶」《河》專輯記者會與座談會，屆時，所有參與專輯的鬥鬧熱伙伴們將齊聚一堂，與大家見面！

備註：除了專輯記者會之外，座談會更邀請到樂評人張鐵志、葉雲平，台灣文學學者簡義明，與《河》的創作人一同進行專輯座談會

詳細介紹：「當賴和深植島民記憶」《河》專輯記者會與座談會

## 周一 12月19日

## ● OPEN JAM

7:30pm 河岸留言 \$免門票，最低消費150

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：23687310

WEEKLY MONDAY (每禮拜一) 7:00PM，誰可以來 JAM？如何 JAM？只要你有種，誰都可以來嘗試，接受考驗！

想 JAM 的團體請自備 DEMO CD。樂手們請自備武器來“濺”！

## 周二 12月20日

## ● 紅紅 / 飛行城堡78TH

9:30pm 河岸留言 \$300

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：23687310

● The Deadly Vibes &amp; Lost in Vega

8:30pm - 10:30pm The Living Room 小客廳藝樓 \$100  
臺北市南京東路五段8號3樓

電話：02-8787-4154

The Deadly Vibes: New trio on the block who will kill you with their vibes. Featuring members of The Daymakers.

Lost in Vega: A groove inspired new band, Lost in Vega touches on old school ground started by Everything but the Girl, Olive, and Sade, adding their own interesting touches

## 周三 12月21日

## ● 扎一針 Jar'n Jam &amp; 蘋果猴子

8:30pm - 10:30pm The Living Room 小客廳藝樓 \$100

臺北市南京東路五段8號3樓

電話：02-8787-4154

## 關於數位創意

## 東吳給您超乎想像

## 電腦動畫

MAYA 3D動畫製作實務初階班 開放原始碼技能培訓認證班

3D動畫創意應用入門班

## 內容軟體

PHP程式設計實務班

Java企業網路應用專案班

## 千載難逢！

動畫腳本企劃實務班  
特禮聘宏廣公司  
資深導演全程授課小班制菁英教學  
每班10~15人

## 今年最後一波補助課程

歡迎上網查詢或來電諮詢！  
快樂進修e齊來！

- 創意軟體整合應用技術
- 美學概念應用
- 培養創意及腳本企劃能力
- 美國專業級的教學系統
- 專案實際製作

## 94年度數位內容學院計畫

工業局專案補助40%~50%報名10000元以上之電腦課程，

每班前五名學員贈送

數位人才學苑6000元以內

之課程(任選一種)，

機會難得敬請把握！

即日起受理報名，名額有限！

## 業界師資 專業培訓

主辦單位：經濟部工業局  
執行單位：財團法人資訊工業策進會  
開課單位：東吳大學  
網址：[www.scu.edu.tw/extend/](http://www.scu.edu.tw/extend/)  
電話：(02)23111531轉2768顏小姐

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：23687310

## ● Christmas with The Originals

10:00pm - 12:00am The Living Room  
小客廳藝樓 \$100

臺北市南京東路五段8號3樓

電話：02-8787-4154

The Originals play a punk rock mash up of all your favorite songs from when you were growing up. It's like being drunk in the 80's all over again!

## ● 張懸

9:30pm 女巫店 \$300

台北市新生南路三段56巷7號

電話：02-23625494

除了多愁善感，還有堅強！你看到了嗎？你聽到了嗎？英式冷調搖滾風，最平靜的上癮，掏出你最澎湃的感動！

## 周六 12月24日

## ● 追麻雀 ..等等

HOHOHO~399元限定啤酒 / house wine喝到爽拉！！

8:00pm

貳樓咖啡館 02-28945861

台北市北投區學園路一號國立台北藝術大學關渡美術館貳樓  
低消150元入，可以兌換任何飲料，台北藝術大學師生可享有9折優惠。

www.2f.com.tw

本場次為戶外表演場地，若遇雨表演則取消。HOHOHO399活動照常舉行喔！

## ● 紀曉君、紀家盈與am合唱團

9:30pm 女巫店 \$300

台北市新生南路三段56巷7號

電話：02-23625494

耶誕節的特別獻禮----歌聲有如風、雨、飄揚交織的紀曉君，與全然R&amp;B天后嗓音與架式的紀家盈，搭配am合唱團一同演出，讓白色耶誕夜充滿黑色幽默！

## ● 不寂寞聖誕夜！ - I.R.I.S / Floating Lanterns / Tizzy Bac

9:00pm THE WALL 這牆

台北市羅斯福路四段200號B1(羅斯福路-基隆路口,百老匯影城地下室)

電話：02-29300162

票價：600 預售：預售票始終買四送一！

備註：不管有沒有伴侶，來這裡保證不寂寞！

## ● 河岸過冬·爵士聖誕夜

9:30pm 河岸留言 \$500

台北市羅斯福路三段244巷2號B1

電話：23687310

## ● 底細樂團 - 青年樂團

2:30pm 台大迴廊咖啡館 \$免門票 低消入場

台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口，台灣大學綜合體育館一樓)

電話：02-83695656

底細樂團是唯一以業餘性質而且一直持續每年舉辦三到四場大型演出的爵士樂團。旗下目前含括五個樂團：底細爵士樂團(Dizzy Jazz big band)，底細青年爵士樂二團(Dizzy Jazz Young Band)，拉丁團(Dizzy Latin Band)，(7人組小型爵士樂團(Dizzy Combo Band)及底細青年爵士樂三團。

## ● "2005魔幻聖誕舞會"

7:00 - 9:00pm 台大迴廊咖啡館 \$350(含飲料)

台北市羅斯福路四段1號(辛亥路、新生南路口，台灣大學綜合體育館一樓)

電話：02-83695656

中東肚皮舞 - 國際舞蹈運動協會

Belly Dance源于中東地區，最早是宗教儀式藝術活動、敘述有關大自然和人類繁衍的循環不息及頌揚生命的奧妙。Belly Dance是以腹部的搖擺呈波浪起伏狀作為主要動作，光腳是人類和大地的親密連接，這樣的舞蹈逐漸發展為民間藝術，最後廣泛流行世界各國都有各種獨特形式慶典、娛樂表演，也是最具神秘浪漫熱情的民族舞蹈藝術。

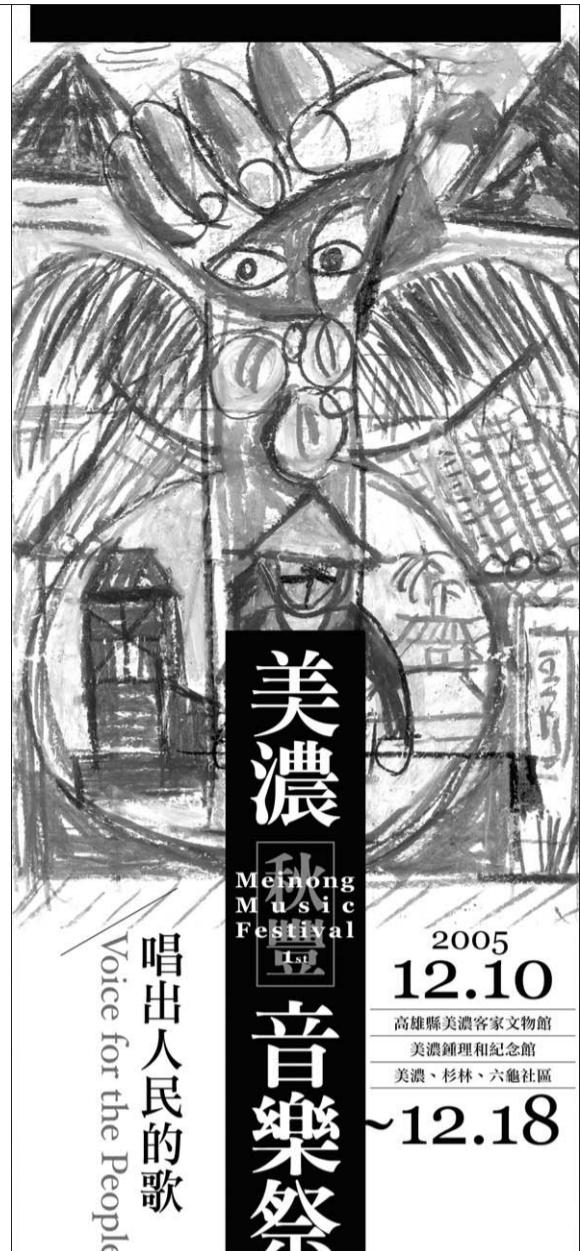
## ● MACHI X'mas 聖誕派對

2005

LUXY 台北市忠孝東路四段201號5樓 [同領廣場]

訂位專線：0955 904 600

Christmas Night - 最麻吉的聖誕狂歡派對就在LUXY Machi presents MACHI X'MAS PARTY 2005 延續去年盛況空前的麻吉聖誕派對傳統地下國度 + 快嘴茶米同台登場演出以黃立成 a.k.a. Jeff 為中心的“麻吉”，理念是只要熱愛音樂，加入一起努力，都是“MACHI”的一員，提供更多的聲音與想法！這次除了他自己及原有班底李玖哲、愛德華、麻吉弟弟Andrew外，更加入了許多台灣本土嘻哈音樂人共同合作



美濃  
秋  
Meinong  
Music  
Festival  
1st  
2005  
12.10  
~12.18

唱出人民的歌  
Voice for the People

## 舞台演出

## ● 詩歌交工野台

Labor Exchange Stage

12.17 (六) 15:00~20:30

地點 - 美濃客家文物館

黑手那卡西、林生祥、Jim Page、拷秋勤

鍾鐵民、鍾永豐、吳音寧、邱靜慧

12.18 (日) 15:00~17:30

後生唸詩比賽

## 延伸聆聽

## ●串聯工作坊 Music Networks

12.17 (六) 10:30~12:00

地點 - 美濃客家文物館2F會議室

客家山歌薪傳座談 - 曾文忠、吳靜宜、劉清香

12.18 (日) 10:30~11:30

地點 - 美濃鍾理和紀念館

以歌為刀劍：議題歌謡 - Jim Page (美國)

## 連結在地

## ● 庄頭尋唱 Seeking Songs in Villages

12.18 (日) 17:00~20:30 美濃 | 南洋菸樓 | 南洋歌曲交流會

## ● 社區慶豐活動 Harvest Festival

慶豐市集 | 12.17,18 (六、日) 10:00~18:00

| 美濃客家文物館廣場周邊

杉林生態文化導覽 | 12.17 (六) 10:00~16:00

指導單位 | 行政院客家委員會  
Council for Hakka Affairs, The Executive Yuan | 主辦 | 高雄縣政府  
FAIRFIELD COUNTY GOVERNMENT

承辦 | 高雄縣政府文化局 | 策展 | 大大樹音樂圖像  
trees music & art

協辦 | 美濃鎮公所、杉林鄉公所、六龜鄉公所、高雄市政府勞工局勞工博物館、  
美濃愛鄉協進會、財團法人鍾理和文教基金會、旗山區社區大學、杉林愛鄉協進會、  
美濃後生會、南洋姐妹會、誠品書店、風潮唱片、543音樂站、客家電視台

...執行單位保留節目場次內容異動權利

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243

當中有唱作人 Gabe(蓋比)、舞功高強的 DonP(當屁)、天才創作人小崔、饑舌手 Suffa(受罪)，最特別的是這一次還加入了美媚女聲 Mel(沒有)，第三代的“MACHI”團員增加至九人，成為台灣歷來最多成員的團體。麻吉去年聖誕與 LUXY 舉辦了他們首次夜店派對，讓大家實在地見識了麻吉的嘻哈、麻吉的唸功還有麻吉最有 attitude 的音樂！2005 年剛發行「超人」專輯的麻吉，走遍校園與通告之後，聖誕夜再度回到他們最熱愛的 LUXY 舞台，沒有做作戲謔的花俏、也不須打屁的荒腔瞎話，麻吉將與新成員「來自”地下國度”組合的 DonP、Suffa，還有台灣第一快嘴 Davi(茶米)一起掀起今年度台灣最帶種的嘻哈大秀！

周日 12月 25 日

● A and J 不插電演唱..  
Part2

6:00pm  
貳樓咖啡館 02-28945861  
台北市北投區學園路一號國立台北藝術大學關渡美術館貳樓  
免費入場  
www.2f.com.tw  
本場次為戶外表演場地，若遇雨則取消！  
大預告：12月 31 日傍晚開始有很多很多很棒的樂團要來陪大家跨過這一年啦！  
詳細團序近期公佈！喔耶～  
●圖騰 / TIZZY BAC / 旺福  
9:30pm 河岸留言 \$400  
台北市羅斯福路三段 244 巷 2 號 B1  
電話：23687310  
●用我的耳朵貼近地表 - claire / Selfkill / mydear  
9:00pm THE WALL 這牆  
台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路 - 基隆路口·百老匯影城地下室)  
電話：02-29300162  
票價：300 預售：聖誕節也一樣，買四送一！

## 古典、傳統、藝術

周五 12月 9 日

●許博允之樂  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 500, 700, 1000, 1200, 1500, 2000,  
2500 治兩廳院售票  
●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《北藝大管樂團2005年秋冬音樂會》  
7:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)  
\$100 治兩廳院售票  
●2005許幼莉鋼琴獨奏會  
7:30pm 國家演奏廳  
\$200, 300, 400 治兩廳院售票  
●Wind\_Power-東海大學音樂系管樂團2005冬季演出  
7:30pm 台中縣立文化中心  
\$100 治年代售票  
●協奏曲的故事(十)  
7:30pm 高雄市音樂館  
\$150 治年代售票  
●維也納銅管藝術五重奏2005聖誕感恩音樂會  
7:30pm 台中中山堂  
\$400, 500, 700, 900 治年代售票

周六 12月 10 日

●2005陳雅菁長笛獨奏會  
7:30pm 台中市中山堂(台中市北區學士路 98 號)  
\$200, 300 治兩廳院售票  
●何君恆中提琴音樂會  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300 治兩廳院售票  
●第二屆儲備音樂人才庫系列音樂會—嚴俊傑鋼琴獨奏會  
7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳(台中縣清水鎮忠貞路20號)  
\$100 治兩廳院售票  
●The First Christmas!—拉緯人的聖誕音樂故事  
7:30pm 中山堂光復廳(北市延平南路 98 號)  
\$350 治兩廳院售票  
●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《2005年關渡新聲 I : 獨奏、室內樂音樂會》  
6:00pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)  
\$100 治兩廳院售票  
●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《北藝大現代樂團2005年秋冬音樂會》  
2:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)  
\$100 治兩廳院售票  
●胡乃元與台灣弦樂團  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 500, 800, 1200, 1500 治年代售票  
●維也納銅管藝術五重奏2005聖誕感恩音樂會  
7:30pm 台北中山堂中正廳(見12月9日)

周日 12月 11 日

●長笛經典系列~世界風情畫《游雅慧長笛獨奏會》  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300, 400, 500 治兩廳院售票  
●交情一甲子~2005臺灣交響音樂節【台北世紀交響樂團】  
7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)  
\$100 治兩廳院售票  
●The First Christmas!—拉緯人的聖誕音樂故事  
2:30pm, 7:30pm 中山堂光復廳(北市延平南路 98 號)  
(見12月10日)  
●蕭斯塔可維奇系列五--智慧的發跡  
2:30pm 國家音樂廳  
\$300, 500, 800, 1000, 1200, 1500 治兩廳院售票  
●浪漫之夜-辛新相映  
7:30pm 新竹市立演藝廳  
\$200, 300, 500, 800, 1000, 1200 治年代售票  
●永不止息的愛-2005感恩慈善音樂會  
2:30pm 台中明德女中文萃廳  
\$300 治年代售票  
●趙恆振2005年小提琴獨奏會-琴定布拉姆斯

7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳  
\$200, 350 治年代售票

周一 12月 12 日

●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《長笛家 Bradley Garner 獨奏會》  
7:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)  
\$100 治兩廳院售票  
●晦朔春秋 — 作曲家張俊彥作品發表音樂會  
7:30pm 中山堂中正廳(臺北市延平南路 98 號)  
\$300, 500 治兩廳院售票  
●大直樂展 — 實踐大學音樂系教授音樂會  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300 治兩廳院售票

周二 12月 13 日

●島國旋律 — 東京室內與福爾摩沙合唱團  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 500, 800, 1000 治兩廳院售票  
●劉怡君鋼琴獨奏會  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300, 500 治兩廳院售票

周三 12月 14 日

●帕華洛帝男高音演唱會世紀巡演  
8:00pm 台中體育場：台中市力行路271號(雙十路與力行路口)  
\$800, 1000, 1500, 2000, 3000, 5000, 10000 治年代售票  
●「聖誕號兵向前進」葉樹涵銅管五重奏聖誕音樂會  
7:30pm 新舞臺(台北市松壽路3號)  
\$350, 550, 750, 950 治兩廳院售票  
●2005詹青青小提琴獨奏會  
7:30pm 國家演奏廳  
\$300, 400 治年代售票  
●陳中中的四度空間笛子獨奏會  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 400, 500, 800 治兩廳院售票  
●黃義勛小提琴獨奏會  
7:30pm 高雄市立中正文化中心至善廳  
\$200 治兩廳院售票

周四 12月 15 日

●2005年終祈福音樂會-四度傳唱貝多芬『合唱』交響曲  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 500, 800, 1000, 2800 治兩廳院售票  
●曾士珍、蔡孟吟雙鋼琴音樂會  
7:30pm 國家演奏廳(Recital Hall)  
\$250, 350, 500 治兩廳院售票

周五 12月 16 日

●高雄市交響樂團附設青少年管弦樂團年終音樂會  
7:30pm 高雄市音樂館  
\$250 治年代售票

●NCO 撼動與魅力—擊樂地圖  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 400, 500, 600, 800 治兩廳院售票  
●女高音鄭心梅慈善演唱會  
7:30pm 中山堂中正廳(臺北市延平南路 98 號)  
\$300, 500, 1000, 1500, 2000 治兩廳院售票  
●交情一甲子~2005臺灣交響音樂節【長榮交響樂團】  
7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)  
\$100 治兩廳院售票

周六 12月 17 日

●陳家崑二胡演奏會  
7:00pm 文化大學推廣部表演廳  
\$350 治年代售票  
●登峰造極一天使之翼系列音樂會  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 400, 600, 800, 1000, 1200 治兩廳院售票  
●江淑君2005長笛獨奏會—長笛的浪漫物語  
7:30pm 國家演奏廳(Recital Hall)  
\$200, 300 治兩廳院售票  
●交情一甲子~2005臺灣交響音樂節【樂興之時管絃樂團】  
7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)  
\$100 治兩廳院售票

周日 12月 18 日

●台北愛樂二十週年樂展  
7:30pm 城市舞台  
\$300, 500, 800, 1000, 1500 治年代售票  
●謝中平小提琴獨奏會~葛利格之夜  
7:30pm 國家演奏廳  
\$200, 400 治兩廳院售票  
●交情一甲子~2005臺灣交響音樂節【國家交響樂團】  
7:30pm 國立臺灣交響樂團演奏廳(台中縣霧峰鄉中正路738之2號)  
\$100 治兩廳院售票  
●熱情?戀人?貝多芬—2005嚴俊傑鋼琴獨奏會  
7:30pm 國家音樂廳  
\$300, 400, 500, 600, 800 治兩廳院售票  
●十面埋伏  
2:30pm 新竹市文化局演藝廳(新竹市東大路二段17號)  
\$200, 300, 500, 800, 1000 治兩廳院售票  
【十面埋伏】原是琵琶古曲，以琵琶精采絕倫的演奏技法呈現楚漢相爭之時，劉邦與項羽在垓下的決戰情景。在傳統的國樂曲目中【十面埋伏】是最具經典的琵琶武套曲目，采風樂坊此次採用了【十面埋伏】的歷史故事，首創全世界第一齣「傳統東方器樂劇場」。

●第二屆儲備音樂人才庫系列音樂會—曾智弘小提琴獨奏會  
7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳(台中縣清水鎮忠貞路20號)  
\$100 治兩廳院售票

周一 12月 19 日

●林瑋祺鋼琴獨奏會

## 朱宗慶打擊樂團 2

Ju Percussion Group 2 (Taiwan)

以精準犀利的巧妙技法

演出富挑戰性的打擊樂曲

每年演出超過五十場

Sharp, cool, and precise rhythm in performing challenging music. They have extensive experience in stage performance, with over 50 concerts in a year.

2005. 12.28 7:30pm (National Concert Hall)

「新潮流是在挖掘自己最核心的本質、價值時，轉化、創造出來的新意。」

~朱宗慶



## 奧地利 新浪打擊樂四重奏

VIA NOVA Percussion Group (Austria)

動作派擊樂手 2005盧森堡打擊樂大賽人氣NO.1

The winner of the first prize in the International Percussion Competition of Luxembourg in 2005. Their percussion features both fulfilled visual and hearing feast for the audience.

2005. 12.29 7:30pm (National Concert Hall)

2006. 1.1 2:30pm (Taichung County Seaport Art Center)

We are eager to present our own special program, the unique "Bulgarian Night"- VIA NOVA



7:30pm 國家音樂廳  
\$300,500,800,1000  
洽年代售票

### ●跳躍的音符

7:45pm 國家演奏廳  
\$300,400,500 洽兩廳院售票

主辦:台北豎笛三重奏團  
演出者:單簧管／謝佩珊、林士偉 鋼琴／謝欣容

### ●大師與曉明的對話

7:30pm 台中市中山堂(台中市北區學士路98號)

\$100,200 洽兩廳院售票

主辦:天主教曉明女子高級中學

### ●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《北藝大弦樂團2005年秋冬音樂會》

7:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)

\$100 洽兩廳院售票

### ●光彩樂音

7:30pm 中山堂中正廳 ( 臺北市延平南路98號 )

\$300,400,500 洽兩廳院售票

主辦:金穗合唱團

**周二 12月20日**

### ●[音樂愛情故事-當梁祝遇上卡門]金塔.黃雲暄V.S.高雄市交響管樂團

7:30pm 高雄市立中正文化中心至德堂  
\$300,400,500,600 洽年代售票

### ●歲末節慶音樂會

7:30pm 新莊文化藝術中心演藝廳(新莊市中平路133號)

\$200,300,400 洽兩廳院售票

主辦:國立臺灣交響樂團

### ●臺北市立教育大學一一〇週年校慶音樂會~今夜首都樂音飛揚

7:30pm 國家音樂廳

\$200,300,500 洽兩廳院售票

### ●福爾摩沙合唱團音樂會—歡唱聖誕

7:30pm 國家演奏廳

\$300,500,800 洽兩廳院售票

**周三 12月21日**

### ●現代美聲-民謡風

7:30pm 高雄市立中正文化中心至善廳  
\$200,300,400 洽年代售票或洽 高醫聲樂社

主辦:高雄醫學大學聲樂社

### ●聖誕情話-愛之歌

7:30pm 國家音樂廳

\$300,400,500,600,700,800 洽年代售票

### ●福爾摩沙合唱團音樂會—歡唱聖誕

7:30pm 國家演奏廳

(見12月20日)

**周四 12月22日**

### ●陳孜怡鋼琴獨奏會—文基會「音樂人才庫」2005系列巡迴音樂會

7:30pm 國家演奏廳

\$200,300,500 洽兩廳院售票

**周五 12月23日**

### ●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《2005年關渡新聲 II : 協奏曲音樂會》

7:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)

\$100 洽兩廳院售票

### ●聖誕音樂會

7:30pm 中山堂中正廳 ( 臺北市延平南路98號 )

\$200,400,600,800 洽兩廳院售票

主辦:臺北市立交響樂團

### ●第二屆儲備音樂人才庫系列音樂會—張巧縈鋼琴獨奏會

7:30pm 台中縣立港區藝術中心演藝廳(台中縣清水鎮忠貞路20號)

\$100 洽兩廳院售票

### ●李宜興鋼琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200,300,400 洽兩廳院售票

**周六 12月24日**

### ●北藝大音樂廳2005年秋冬系列音樂會《聖誕嘉年華~北藝大合唱團2005年秋冬音樂會》

2:30pm 國立臺北藝術大學音樂廳(北市北投區學園路1號)

\$100 洽兩廳院售票

### ●上海湯氏家族—江南絲竹八大名曲音樂會

7:30pm 中山堂中正廳 ( 臺北市延平南路98號 )

\$200,300,500,800 洽兩廳院售票

### ●楊呈偉尋找心家園

7:30pm 國家音樂廳

\$400,600,800,1000,1200,1500,2000,  
2500 洽兩廳院售票

**周日 12月25日**

### ●十鼓擊樂團下半年度公演—觀自在

7:30pm 台中中山堂

\$200,300,500,800,1000,1200 洽年代售票

### ●梁祝琴緣—杜沁澐與新樂團樂團

7:30pm 中山堂中正廳 ( 臺北市延平南路98號 )

\$200,250,300,500,1000 洽兩廳院售票

### ●寶島台灣

7:30pm 高雄市立中正文化中心至德堂

\$200,300 洽年代售票

主辦:高雄市國樂團 指揮/李英(台北市立國樂團指揮) 柳琴/陳怡蒨 噴呐/郭進財、孫沛元 演出內容/易之隨想、Cat's無言歌、冬、客家音畫、色I、寶島台灣

### ●楊呈偉尋找心家園

7:30pm 國家音樂廳

(見12月24日)

## 徵人、徵件

### ●東區 CHORD PLAY MUSIC PUB誠徵吧台、外場工讀

薪水面議,暗英文,工作認真

時間:1900~2400,2200~0300輪班排休

地點:北市延吉街137巷7弄3號  
意者備詳細履歷E-mail至luyuwei8@m71.hinet.net

或電洽27790269,0928878655呂S

### ●啾虎祭樂團報名開始!

啾虎祭樂團報名開始!連續三天!三個舞台!  
在市區街道一片商業庸俗之中,最硬的跨年活動!

有意報名的樂團請附上樂團資料寄到TheWallStaff@gmail.com \*\*\*\* 樂團報名資料應含內容 中文團名 / 英文團名 / 連絡人 / 電話 / email / 官網 / 試聽連結 / 團員(應附負責樂器,例如,吉他:王大明;鼓:高小花等等)

日期:05/12/30~06/01/01

表演時間:下午三點至凌晨

備註:地點\*TheWall LiveHouse、TheWall一樓、寶藏巖

主辦單位\*TheWall這牆音樂藝文展演空間

\*TRA Music、OURS專業者都市改革組織

## 活動、講座

### ● SWING COFFEE LIVE BAND

LIVE BAND 20:00~23:30

星期一:桑原(piano)

星期二:桑原(piano)

星期三:桑原(piano)

星期四:TAMMY(Vocal)& SWING Band

星期五:Toshi(SAX)&Buddies

星期六:Triple chin

演奏時段採最低消費制 350 元

地址:台北市光復南路 417 巷 6 號

聯絡電話:02-8789-0320

### ●高雄縣 2005 客家文化產業嘉年華 / 美濃秋豐音樂祭

12.10(六)~18(日)

勞動映像館 Images of Workers

地點:美濃客家文物館 特展室

邀展攝影家:陳界仁、羅興階、劉振祥、黃子明、李家駿

八音文件展 Eight Tones Archives

雙溪黃蝶翠谷生態展 Yellow Butterfly Valley?

地點:美濃菸葉輔導站

焦點影展—穿透電影,尋找根本 Focus:

See from the Other Side?地點:美濃鍾

理和紀念館、美濃菸葉輔導站、杉林鄉杉林

國中

• 音樂與認同一迪克·方登系列

【嘻哈歷史】・【爵士使者】

・挪威海岸座標系列

【新手上路】・【媽媽,生日快樂】・【麋鹿夢】・

【比自己重要】

• 美濃人,美濃歌系列? 【原鄉人】・【原鄉逝水】・【台灣南歌之交工與美濃】

●庄頭尋唱 Seeking Songs in Villages

12.13(二)~12.16(五) 17:00~20:30

12.13(二)美濃 泰安環保美化協會

12.14(三)美濃 東門樓伯公

12.15(四)美濃 興隆里活動中心王爺廟旁

・杉林 朝雲宮旁廣場

12.16(五) 19:00~20:30 美濃 客家文物館

・山歌薪傳:吳靜宜、劉清香

### ●世界擊樂新潮流—2005 台北國際打擊樂節

創新、多元的「世界擊樂新潮流」邀集十國

擊樂先峰,展開富涵視覺與聽覺效果的音

樂饗宴!

在台灣首度登場之百人木琴合奏,由擊樂

大師朱宗慶和國際木琴大師果登·史導特

共同指揮,挑戰百位擊樂人的默契和觀眾

的視覺神經!

朱宗慶打擊樂團 20 周年音樂會也將於  
2006 年 1 月 2 日作爲壓軸特別演出。

活動期間:2005.12.28~2006.1.2

TIPC 活動網址:tipc.jpg.org.tw

TIPC 網站遊戲「世界擊樂盟主擂台賽」上

線:2005/11/01

詳情請洽 TIPC 活動網址:tipc.jpg.org.

tw

活動洽詢專線:(02)2891-9900 ext. 214

### ●"2005 魔幻聖誕舞會"

7:00 -9:00pm 台大迴廊咖啡館 \$350(含飲料)

台北市羅斯福路四段 1 號(辛亥路、新生南

路口,台灣大學綜合體育館一樓)

電話:02-83695656

中東肚皮舞 - 國際舞蹈運動協會

Belly Dance 源於中東地區,最早是宗教儀式藝術活動、敘述有關大自然和人類繁衍的循環不息及頌揚生命的奧妙。

Belly Dance 是以腹部的搖擺呈波浪起伏狀作為主要動作,光腳是人類和大地的親密連結,這樣的舞蹈逐漸發展為民間藝術,最後廣泛流行世界各國都有各種獨特形式慶典、娛樂表演,也是最具神秘浪漫熱情的民族舞蹈藝術。

### ●賴和記者會

12/18(日)3:00pm THE WALL 這牆

台北市羅斯福路四段 200 號 B1(羅斯福路

- 基隆路口,百老匯影城地下室)

電話:02-29300162

票價:Free

你聽過賴和嗎?你知道誰是鬥鬧熱走唱隊嗎?

來自彰化的一群少年仔,出唱片了。

他們以鬥鬧熱走唱隊製作了一張紀念台灣

新文學之父---賴和的音樂專輯,《河》。

# 歐洲魅影

2005 European Film Festival

## 歐陸10部電影聯展 視覺心靈無時差悸動



12月 16~19日

## 真善美戲院

地點：台北市漢中街116號7樓，捷運：西門站  
訂票專線：(02)3393-9888

[www.artticket.com.tw](http://www.artticket.com.tw)

票 價：單張150元，套票1200元，  
團票每場十張以上打九折

影展網址：[www.infine-art.com/eufestival](http://www.infine-art.com/eufestival)

Location: Majestic, 7F, N° 116, Han-Chong St,  
Taipei, MRT Hsimen

Date: Friday December 16<sup>th</sup> - Monday  
December 19<sup>th</sup>, 2005

Tickets booking: (02) 3393-9888

[www.artticket.com.tw](http://www.artticket.com.tw)

Price: NT\$: 150 (single ticket), NT\$: 1200 (all films)

Festival website: [www.infine-art.com/eufestival](http://www.infine-art.com/eufestival)

主辦單位：歐洲經貿辦事處

贊助單位：外交部 合辦單位：臺北市政府文化局

協辦單位：義大利經濟貿易文化推廣辦事處、比利時台北辦事處、芬蘭商務辦事處、匈牙利貿易辦事處、德國在台協會、愛爾蘭投資貿易促進會、瑞典貿易委員會台北辦事處、英國文化協會、荷蘭貿易暨投資辦事處。

承辦單位：上苑文化藝術有限公司

感謝單位：歐洲影展協會、海鵬影業有限公司、騰達國際有限公司、華展影業有限公司、佳映娛樂國際股份有限公司

Organizer: European Economic & Trade Office

Sponsor: Ministry of Foreign Affairs

Co-organizer: The Cultural Affairs Bureau of Taipei City Government

Participating countries: Italian Economic, Trade & Cultural Promotion Office, Belgian Office, Netherlands Trade and Investment Office, Hungarian Trade Office, German Institute, The Institute for Trade and Investment of Ireland, Swedish Trade Council, British Council, Finland Trade Center

Coordinator: Infine Art & Culture Exchange

Thanks to: The European Coordination of Film Festivals, Swallow Wings Films, Pandasia International, Joint Entertainment International, Hwa Jiaan Films



## 活動、講座

### ● GZ登山隊 - 穿越時空門

無耳茶壺山連走平平山出大粗坑古道。  
集合時間:95年1月1日,星期日  
集合地點:7:35前在台北火車站南三門。8:40前在瑞芳火車站正門左側樹下。  
交通:搭51次莒光號7:50開車,至瑞芳火車站轉公車抵金瓜石,開始步行。參加方式:不需事先報名,費用自理,逾時不候。

行程簡介:(甲進級)  
很多人去過金瓜石的無耳茶壺山,卻不曾穿越過那神祕的黑洞,抵達另一個荒涼世界:崙嶸的山峰,陡峭的岩壁,加上火山爆發時的熔岩,蒼涼的時空中,只看得到飛鷹高振,萬傾波濤,以及逝去的先靈,伴隨腳下的每一步。當返抵現世後,再探多桑的故鄉,踏過天空之橋,玩味流金歲月的唏噓。在開國的第一天,親身體會這神奇的旅程!個人裝備:(為了安全,A~D列請務必注意及準備)

- A.個人醫療用品或藥物:視各人情況而定,如護膝、萬金油或相關藥物等。
- B.背包(請將雙手空出)、運動鞋或登山鞋、帽子、雨具、手套、盥洗用毛巾。
- C.零食、午餐、飲水、零錢。
- D.長袖上衣及長褲:禁著緊身衣褲,並以運動褲代替牛仔褲較適合。
- E.其他:相機、望遠鏡、防曬品、聯絡資料。早午餐、水、零錢及車票,請在集合時間前備足。前日為跨年,請自行斟酌。參加者可就近在各火車站上車,搭51次莒光(中壢0656 板橋 0735 松山0800)至瑞芳站集合。頭城方向可搭2716次電車0742發車,其他站時刻請查詢<http://train.twtraffic.com.tw>。本隊保有活動細節內容的最後決定暨更改權,不另通知。未盡事宜,將隨時公布於GZ同志登山橘子站 <http://mypaper.pchome.com.tw/news/52gz/>

### ● 葉永錠事件五年回顧活動

二〇〇〇年四月,屏東高樹國中國三學生葉永錠,於課上獨自去上廁所,下課後被同學發現倒臥血泊中,經送醫不治身亡。五年了,你知道葉永錠案給台灣性別運動界什麼改變嗎?

地方檢察官後來以「學校設備安全不足」為由起訴學校相關主管。家屬不畏辛苦,堅持上訴的理由是因為得知葉永錠事發當天之所以獨自去上廁所,而非偶然,而是三年來他在學校的處境。葉永錠因為具有陰柔特質傾向,在學校經常受到嘲弄欺負,導致他不敢在廁所有人時去上廁所。因為這樣,加上當天廁所現場很快遭到破壞,葉永錠的真正死因,至今成「謎」。

記者會時間:94年12月17日(六),10:30-12:00  
地點:高雄市社會局婦女館演講廳(高雄市九如一路777號、科工館對面)

流程:  
1. 主持人 & 報告事件始末—蘇芊玲(台灣性別平等教育協會理事長)。  
2. 放映紀錄影像—陳俊志(紀錄片導演)。  
3. 家屬分享—葉媽媽。  
4. 法庭陪審經驗—楊嘉宏(協會理事)、陳家萱(協會會員)。

5. 教育部份:改變與後續—屏東高樹國中鍾素梅校長、張萍(人本基金會屏東分會主任)、焦婷婷(高雄市婦女新知協會常務理事)、游美惠(高師大性別所/教育部性別平等教育委員會委員)。

### ● For Man 2006跨年溫泉之旅

行程:  
2005.12.31(星期六)—  
07:40台北車站東三門口集合。08:00準時發車。10:35帥哥帥弟相見歡。11:20經集綠色隧道。12:00集集大飯店午餐。12:40集集車站。14:00水里蛇窯。16:30東埔沙里仙溫泉農場(有大眾池以及男裸湯之分,任你選)。18:30風味山產晚餐。19:30餐後自由時間。20:30休閒山莊—聊天、哈啦、串門子。22:00跨年晚會一分隊趣味遊戲、才藝競賽、搞笑登場。23:59跨年倒數計時。

2006.1/1(星期日)—  
09:30營養早餐。10:30整理後前往塔塔加,新中橫公路。12:00玉山國家公園,塔塔加午餐。15:00奮起湖鐵道之旅。16:30畚箕湖

車站,百年老街知性巡禮。17:00奮起湖大飯店—吃熱騰騰的火車便當。17:30依依不捨,結束跨年二日遊之旅。

參加費用:2850元(含遊覽車、住宿、5次用餐、蛇窯門票、泡湯、飲料點心、200萬旅遊保險)。E-Mail 方式登記報名,之後以實際繳交費用後完成報名手續。報名請洽:Roger—0938-518929;E-Mail:rogerclub@msn.com。

### ● 2005大專院校性別營—SEX · 愛情 · 超性別

舉辦時間:94年12月17日(六),9:00—18:00

舉辦地點:高雄醫學大學濟世大樓CS301

招收對象:對性別議題有興趣的高醫大師生或校外人士

主辦單位:高雄醫學大學性別平等教育委員會

協辦單位:高雄醫學大學性別研究所、性別研究中心、女研社

報名表繳交方式:E-mail:gender@kmu.edu.tw 或傳真07-3218364

報名表下載及相關資訊查詢可至網站:

<http://www.kmu.edu.tw/~gigs/>

聯絡方式:電話:07-3121101轉2636張淑惠小姐。於課程結束時,核發研習時數9小時。

議題:

9:15—9:25開幕式

9:25—10:15姊/妹你騷擾我?!—談校園性騷擾。主持人:王秀雲(高醫大性別所助理教授)。主講人:謝寶森(高醫大性別平等教育委員會執行秘書)

10:30—12:00大家一起找碴:校園很性別。主持人:阿列(高醫大女研社社長)。主講人:林秀怡(高醫大性別所研究生)。

12:00—13:30中午小憩・神秘電影播放。

13:30—14:30談個好戀愛。主持人:郭彥廷(高醫大性別所研究生)。主講人:蔡麗玲(高師大性別教育所副教授)。

14:40—15:40「女」「男」以外。主持人:陳美華(高醫大性別所助理教授)。主講人:林福政(高醫大性別所研究生)。

16:00—17:00性...這件事(分組討論)1.男同志的房間,他人的公共空間一爽,無須時間地點。性...沒有優劣好壞。一同高潮吧。帶領人:小新。2.網路上情慾奔馳—虛擬性愛?!什麼東西?!虛擬的性愛還是性愛嗎?

一起來探索跟分享吧!帶領人:伊婷。3. The First Sex Thing—第一次的性/沒/有規則可循?親吻、擁抱、愛撫、被/插入/S/M。帶領人:健志。4. 和自己做愛—一生中最長久的性伴侶。帶領人:惠貞。5. 四個乳房與兩雙手的交織—兩個女體在失去腳本的異性戀世界裡,用盡所有想像,觸、摸、穿、刺、揉、捏。帶領人:至潔。

17:00—18:00結業式

### ● 聖誕節福音晚會

位於台北市的「同光同志長老教會」即將舉辦「聖誕節福音晚會」!遇見神,迎向光明—同光同志長老教會2005聖誕晚會。

時間:十二月17日(週六),晚上6:30開始晚會~8:40結束,晚上6:20請入場。

地點:台北市議會地下一樓大禮堂(可容納500人哦!)(台北市仁愛路四段507號)

費用:全部免費,免入場券,人來就可以啦!

!不但免費,還送你/你精美的小禮物喔!

注意事項:請勿攜帶攝影機、照相機入場;請盡量勿帶背包、皮包入場。(為保護影音智慧財產權的因素,請勿攝影照相。也為了保護參加晚會的朋友與演員之因素,請盡量勿背著背包、皮包入場,因入場時有專人將檢查是否有攜帶攝影機與照相機入場,請參加的朋友多包涵,請見諒!)

歡迎大家告訴大家,一起來參加「聖誕節福音晚會」喔!絕對讓姊/妹你空空的來,滿滿的回去喔!

### ● 性別平等 教育多「原」—原住民地區性別平等教育法座談

活動簡介:在這一波性別主流化的思潮下,主導的仍是主流社會的性別意識,對於台灣原住民族群來說,其傳統文化中的性別意涵有別於主流社會,因此在推動性別平等教育的同時,也應正視在這些校園的性別受害者中因為「族群」而造成的雙重傷害。

活動對象:各縣市教育局性別平等教育委員會委員/行政人員、婦權會委員/行政人員、原住民地區各級學校家長會代表、各級學校教師會代表、學校老師、原住民社會教育團體、原住民一般民眾等。

活動時間、地點與流程:高雄場:中華民國94年12月16日,星期五,高雄縣旗山鎮中正路199號。

內容簡介:

13:30~14:00領取資料、相見歡。14:00~14:30

認識「性別平等教育法」—主要介紹性平法之立法緣由及推動過程及其內容。14:30~15:20性別平等、教育多「原」

推展性別平等教育在漢人(為主)的學校與原住民(為主)的學校是否會有差異?並如何據此差異調整發展兩性平等之教學方向與策略?15:30~16:30影片欣賞:玫瑰的戰爭及映後座談—探討性騷擾事件反映出怎樣的性別權利關係和社會文化結構?16:30~17:00綜合討論。

活動報名:請於活動前五天將報名表傳真至02-2502-8725,或寄至1ir0513@tayalawakening.org.tw。相關活動訊息請洽02-2502-8715,媒體與教育推廣組主任王正彤、原住民組主任阿布斯(Abus)。

### ● 同志父母親人座談會

時間:94年12月17日(六),下午二點至五點。地點:同志諮詢熱線大教室(北市羅斯福路二段七十號十二樓,捷運古亭站)

電話:02-2392-1969治鄭社工及巫主任

### ● 好社之徒—談婦女福利資源與婦女的社區參與 講座

第五場:台東-12.18。地點:台東縣議會。報名專線:饒淑娟089-232-193。

課程安排:

1. 角色—一群南台灣女性走入社區的故事—女人不只是媽媽,她還可以是其他。

2.「記憶流過十三灣」—讓社區動起來,讓人活起來!

3. 談婦女的社區參與—從成功實例談社區的議題以及婦女參與社區經營的角色、策略、與成效。

4. 婦女福利資源面面觀(一):談如何與政府互動—監督篇

從婦女的實際需求看活動當地婦女福利的執行狀況。

5. 婦女福利資源面面觀(二):談如何與政府互動—參與篇

從婦女的實際需求看活動當地政府的相關政策走向。

招收對象:1.婦女團體成員。2.縣市政府執行婦女福利與社區發展政策人員。3.其他對婦女參與社區營造有興趣人士。

詳情網址:<http://www.ws.nutwa.org/>

### ● 「在女書店談女性創作」—洛娃伊

時間:2006年一月七日下午兩點到四點

地點:女書店

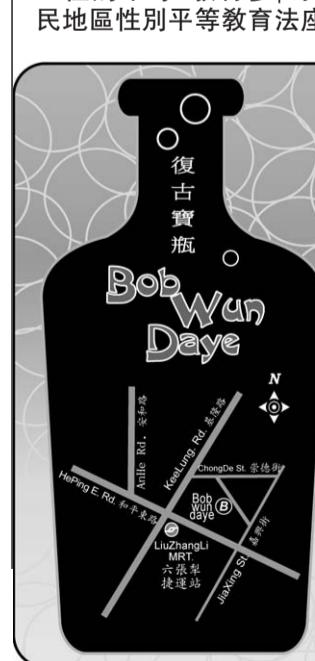
座談題目:女性創作的感性退位理性駕臨

座談形式:自由入場

與談人:許淑真(女藝會理事長)

座談內容:在創作中我不可捨棄女性的陰柔,但卻又要拿起陽剛去武裝對外的一切。沒有得到或者失去,一切都是選擇之下的條列式說明。

想來談談女性創作時的感性退位以及理性駕臨,這是一種女性特有的陰柔氣息自覺來到剛毅的堅強其中的內心進化衍生的多面線性。我們凝視著同時也被關注著,身上背負著還有自己期待著,那麼這應該是哪個場景?那種場面?



The famous  
**Bobwundaye**

Just as its name implies...

Tel : 02-23771772

Add: No.26, Alley 38, Chongde St., Taipei

台北市信義區崇德街38巷26號

It's always happy hour at Bob's!!



## Of hypermarkets and human kindness

*What the fuck do you want anyway?*

BY HARTLEY POOL

THE RT MART has figured somewhat prominently in our lives since we moved to Yonghe. It's ten minutes away and you have to walk through a wet market and past a fruit stall to get there.

I go because they sometimes have new CDs, and there's a KFC on the first floor.

Every Thursday, I'm rewarded for four days of breaking my back with a late start to work, and so I wander over there, have a look around the entertainment section and buy myself some color-enhanced orange juice, E463-flavored yoghurt, and a nice little unhealthy box of sugary eel rice. This particular morning there was a light drizzle; the kind of rain that makes me sneer mockingly at everyone around me scurrying into large plastic macs and hiding under huge umbrellas that are invariably rendered useless by the slightest gust of wind. I usually find that I'm still sneering as the light drizzle turns into the kind of thing Noah was worried about, and I end up having to trudge home, change my clothes and hope that it stops before I run out of food. The skies didn't look too threatening though, so I was happily sneering along — dreaming of the new INXS CD and something nice from the bakery — when a scooter skidded to a halt in front of me, its mysteriously beshrouded rider mumbling something urgent beneath — her? — surgical mask.

As a white face, the honor has occasionally fallen on me of being stared at on the MRT, shouted at by random pubescent scroats, or attacked by a gaggle of kindergarten kids who appear to have just come out of a class on how to scare the living shit out of random foreigners. Never before, though, has my bumpy-faced stand-outness caused anyone to skid to a halt in such an alarming manner. I was immediately wary, and seeing that the person was reaching into a bag between their knees, I shouldered past and kept walking, no longer concerned with antipodean rock or sub-standard bread-based products, but more with whether an assassin would be casual enough to keep her handgun in a shopping bag. I thought I'd heard some booing at my last show...

To my horror, as I started to stride away, I heard the scooter turning round and the same muffled entreaties as before. This time she buzzed in front of me and then swerved to block my path. Now I was starting to get angry.

"Will you get the fuck out of my way?"

Her eyes stared at me uncomprehendingly as she held out a blue umbrella. Imagining that she had found it on the road and thought it to be mine, I put my hand out to say "It's not mine" and walked away.

brusquely — if one can walk away  
brusquely, which I think you can. Because I did.

There was the unmistakable sound of someone sobbing, and she started to drive away. It's the second time I've upset someone like this.

On the Xinyi line bus about six months ago, there was an old lady who quite clearly wanted to ask me some questions about where I was from and the like. I was listening to my mp3 player, and in any case only the week before I'd had to contend with the "I've been there" woman on the MRT. I don't know if you've met her, but she's in her seventies, all dolled up, insists that she's been to every country in the world and dined with the Queen, and tries to follow you out of the station. So it was with this in mind that I watched this other old woman mouthing "Where are you from?", gave her a brusque look (I'm getting good at brusque) and very deliberately turned away from her, which caused her to burst into tears and get off at the next stop.

So I was walking away from the scooter woman, wondering whether in fact she was just a really nice person who wanted to stop me getting wet, or whether the blue umbrella was some kind of political thing, or whether this was actually some kind of surreal chat-up line. I came to the conclusion that the best thing, the *nicest* thing to do would be to turn round and go back to apologize. Except...

Except we all think we have it in us to be the nice person, do the right thing, but I'm just not sure I do. It was in RT Mart a month ago, and I'd just picked up Nirvana's "Sliver — the best of the box," not because I really wanted it, but because I'd just seen it in Q and to then see it in my local shop seemed nothing short of a miracle. I was walking out of the CD section when an American voice said:

"Hey — a foreigner!"

I looked around and there was a rather attractive Chinese-American woman.  
"Wow — you're the first foreigner I've seen in a week. I'm just back here for the first time in 15 years visiting my aunt and uncle. How are you?"

"Erm, fine," I mumbled, rather bizzarely out.



ILLUSTRATION: FLOATY

"Great — do you speak Chinese? How do you manage here? How long have you been here? Are you staying? Like, wow."

I was going to say I felt about as bombarded as Iraq, but then I decided against it

"Erm no, fine, erm — three years. And, yes."

She then proceeded to ask me about places to meet foreigners. I told her about Citizen Cain and The Living Room — those being the only two such places I really know — and made my escape.

A few minutes later in the dairy section I had a pang of conscience. She'd seemed a really nice person, and I'd shortchanged her. Maybe I should give her my card, tell her about a few more things that she could do while she was here, see if she wanted to go shopping with Anita. Make her feel more welcome. I was just reflecting on what a nice person I would be if we were to bump into each other again when I did bump into her again just near the ice-cream debating over Chinese translations with her relatives. And something inside me decided that I was not that friendly, accommodating soul after all and made me walk the other way

I could still hear the scooter-woman sobbing, but I knew now that I wasn't going back for the umbrella. As she drove off I looked up into the sky and realized that God most definitely had something to say about that.

Hartley Pool lives in Taipei. Read more of his humor at: [www.hartleypool.com](http://www.hartleypool.com).

# Pop poetry

## Shiah Shiah's bubbles of joy

BY STEVE BRADBURY

What: Poetry in an Egg

Publisher: Shiah Shiah (夏夏)

Where: Cafe Odeon II, 11, Lane 86, Sec. 3, Shinsheng S. Rd., Taipei (台北市新生南路二段86巷11號), Tel: (02) 2362-1358

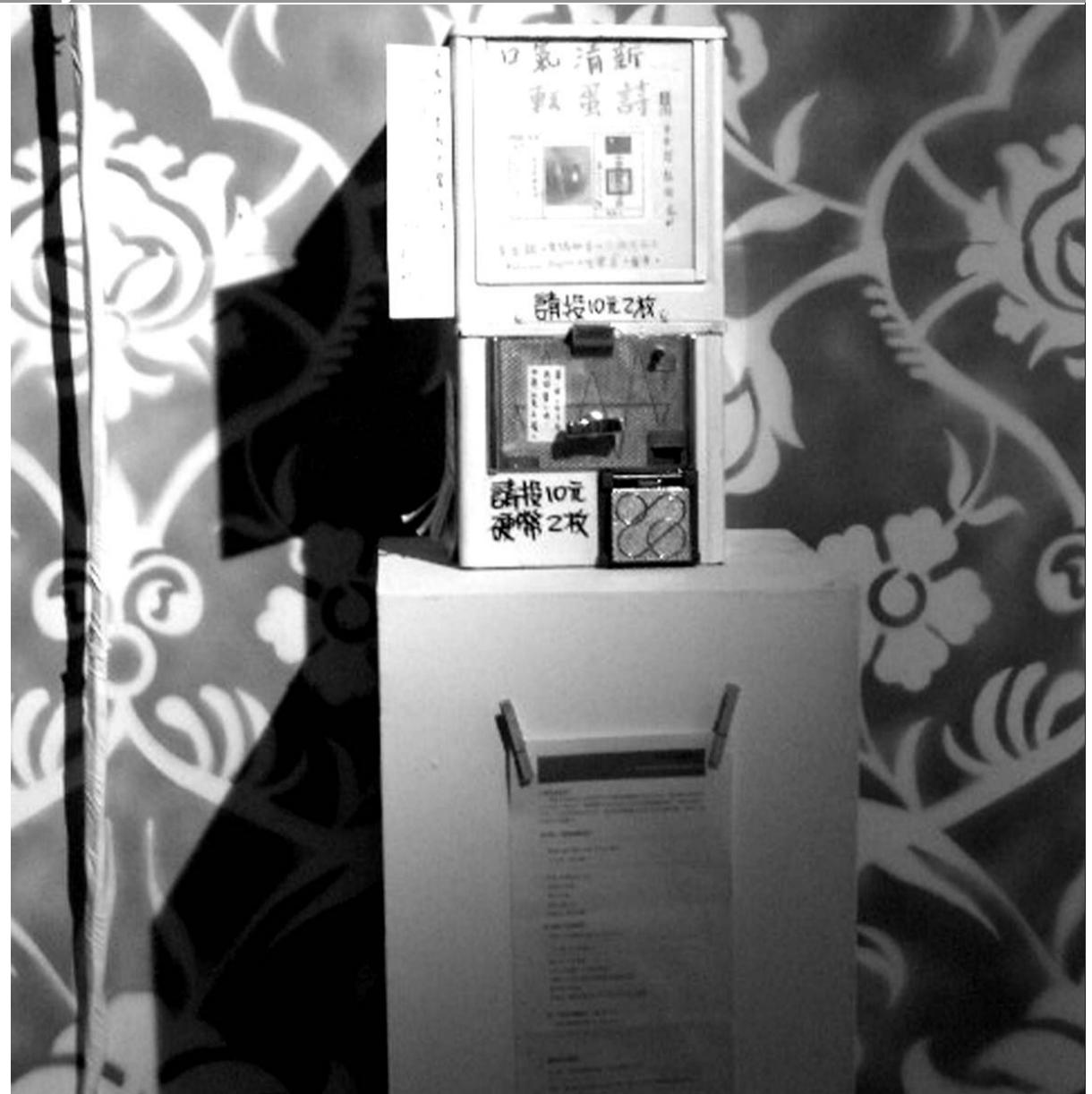
Cost: NT\$20

YOU'VE GOT to admit it's a helluva marketing concept, one of those wonderfully simple yet utterly novel ideas, like soap-on-a-rope, that make you want to bang your head against the door and groan, "Aw, *maaaaaan*, why didn't I think of that?" And there really was a rush on these eggs the day I first ran into them at Cafe Odeon, a coffee shop cum Belgian beer bar near Taida. This was back in August when late one afternoon I stepped in for a cold one and found a gaggle of high school girls cheering on one of their number who was busy feeding 10NT coins into a vintage candy vending machine plastered with a sign saying, "Poetry in an Egg" (轉蛋詩). Each time she turned the crank, the machine laid a clear plastic capsule, which she peered at for a moment, then shrugged in obvious disappointment before tossing it into her backpack and beginning again.

Curious, I finally asked her why she was doing this and she replied, "I'm trying to get a Hsia Yu poem but this dumb old machine keeps laying eggs with poems by other people. They're pretty good, but you know Hsia Yu is like *totally cool*, and I'm getting kind of pissed 'cause I've almost used up my whole allowance. You think this thing is rigged?" But she'd no sooner said this than the ancient instrument (no doubt a relic of the Japanese occupation period) coughed up her heart's desire, and the whole gaggle started squealing as if she had won the New York Lottery.

So then I chanced to mention that I was one of Hsia Yu's English translators, and the girl's tongue fell out, and she handed me the capsule, saying, "Then you should be the first to open it." Selfish creature that I am, I did indeed take the egg and pull it apart, and felt that delicious rush of adrenaline you always get when you revisit a forgotten childhood pleasure. And all the while I couldn't help thinking, "Well, it's about time poetry shed its pre-industrial trappings and rejoined the human race." Difficult to believe I know, but there was a time when the art lay at the very heart of the *homo sapien* experience, and poets were more popular than heartland rock icons. But then of course civilization came along (remember the Greeks and Romans?) and the poets started squirreling their words away in books. Poetry has languished ever since.

To be sure, plastic is not the most environmentally endearing substance to wrap a poem in, but it sure beats the hell out of the Norton Anthology. Yeah, yeah, yeah, I know, the Norton makes a great doorstop, but when you think of the zillions of trees that have been mercilessly pulped to force-feed generations of helpless college students indigestible chunks of literature, it's



PHOTOS: SHIAH SHIAH

enough to make you want to lie down by the waters of the River Lethe and weep. Besides, you can always recycle the plastic capsules. After all, it's not the shell that counts but what's inside it.

And what's inside really is a marvel to behold even before you follow the invitation to "Crack Me Open and Watch me Turn into a Poem" (絲絲入扣轉蛋詩). Folded and tied up with string, the poems are lovingly printed on an elegant slip of acid-free paper adorned with the name of poem's author and the chop of the Poetry-in-an-Egg's young publisher and manufacturer, Shiah Shiah (夏夏), who laboriously makes these things by hand at the rate of ten a day.

There are six poems in each series, and there have been four series since Poetry-in-an-Egg came on the market late last spring. The newest one just goes into the hopper this Friday (Dec. 16). Most of the poems in the first two series were by contemporary poets from Taiwan or the PRC, but a few were culled from the Chinese classical tradition. The third series was made up entirely of translations, and the new one, well, you'll have to go to Cafe Odeon II and find out. Apart from the poems, each also contains a practical novelty item such as a button on a string or an itty-bitty tube of generic toothpaste.

I don't know if this was the designer's intention, but the poems make nifty little bookmarks if you leave them unfolded. Just the sort of thing to slip between the pages of that trashy bestseller your significant other has been carrying around: "Oh! What's this? Poetry? How sweet!" As the good bard says: "Say it with a poem." And, with the holiday season almost upon us, these eggs make great gifts if you can figure out how to tie a

ribbon around a plastic capsule without it slipping off. "Aw, for Chrissakes! Not again! Will somebody get me the goddamn scotch-tape?"

So as I was saying, Poetry-in-an-Egg has breathed new life into a moribund form, and we owe it all to the genius of its creator Shiah Shiah, whom I recently interviewed.

**POTS: So what came first, the poetry or the egg?**

**Shiah Shiah:** Huh?

**POTS: What I'm trying to say is, does the genesis of Poetry-in-an-Egg devolve on your sheer love of poetry in and of itself, or are you just one of those people who can't walk by a candy machine without turning the crank?**

**Shiah Shiah:** I don't know, sort of, I guess.

**POTS: So are you trying to tell us is that you believe poetry has reached such a crisis point in its social marginalization that nothing short of a gumball revolution *ab ovo* will save it from generic extinction?**

**Shiah Shiah:** Uh, could you run that question by me again?

The woman is obviously one of those silent but dedicated types who believe their work should speak for itself. And it does and so do the poems. And if you don't believe me, check out this sampling before you turn the page and consign poetry to oblivion. If you do stop and read them, I bet you NT\$20 the next time you're at Cafe Odeon you won't be able to walk by that machine without turning the crank.

*Text and translations by Steve Bradbury, who teaches English at National Central University (中央大學英文系).*



**Hsia Yu**  
The Time Has Come

the time has come  
the time has come to tell your  
bank loan officer you are writing your first novel  
I close my eyes and think of you hands plunged  
in warm sand the time has come  
when I must fall in love with you  
must climb into your bed  
and share a book  
I'm always lending books I never see again  
lending them to those women who love to shed their clothes  
women who see "expressing your inner experience"  
as getting down to bare essentials which by and large  
is just about enough

**夏宇**  
是時候了

是時候了  
去告訴銀行貸款部的人  
你正在寫第一部小說的時候到了  
我閉上眼睛開始想你們 手伸進  
溫熱的沙裏 是時候了  
我必須愛上你們才可以  
我必須跟你們睡在一起  
一起閱讀  
書常常一借不還  
借給那些寬衣解帶女士  
她們視「表現內在經驗」  
為衣不蔽體 這大致還  
這還算令人滿意就是

**Gong Zizhen (1792-1841)**  
Autumn Thoughts in Ji-hai, the 36th Year of the Chinese 60 Year Cycle

When the ancients invented words, the dead wept through the night.  
A thousand cares descended on those who learned to write.  
I do not fear the dead, nor need I ever worry.  
I mend my vibrant words by the lantern's emerald light.

**龔自珍**  
己亥雜詩

古人製字鬼夜泣  
後人識字百憂集  
我不畏鬼復不憂  
靈文夜補秋燈碧

**Yin Lichuan**  
Life Should Be This Serious

I gave him a casual glance  
and wound up marrying him  
and so we slept around a lot  
although I never had a kid  
I put on a pot of broth  
and one day ran into the next  
and we made a few casual friends  
and the years slipped by  
and we grew old and gray  
and had one foot in the grave  
when to our surprise we became a model for others  
"They were made for each other, those two!"  
... O, the life harmonious!  
then we took our final breath  
and the sun cast a casual glance  
upon an empty balcony

**尹麗川**  
生活本該如此嚴肅

我隨便看了他一眼  
我順便嫁了  
我們順便??  
總沒有生下孩子  
我隨便煮些湯水  
我們順便活?  
有幾個隨便的朋友  
時光順便就遛走  
我們也順便老去  
接下來病入膏肓  
順便還成爲榜?  
「好一對恩愛夫妻」  
...祥和的生活  
我們簡單地斷了氣  
太陽順便照了一眼  
空無一人的陽台

## [Living in the Movies]



**Look! Jessica!**  
**this girl,**  
**is simply thinner than you!**

# Ooh Ooh

Sarah Jessica Parker and Diane Keaton are ugly people in an ugly movie; *Innocent Steps* is just too innocent.

IMAGE: NINGI YEN

BY MALCOLM PARKER

THE BIG bruiser is unleashed this week and all other movies are acting like Charlton Heston in *Planet of the Apes* — you can pick your quote. The sad thing is that the vast majority of people will have only the dimmest awareness of it being an homage of sorts, fewer that there was another version back in the '70s with Jessica Lange (where do you think the Kong part at Universal Studios came from?), and only a very small handful will have seen the original. I guess evolution is the forgetting of the past.

### — New Releases: Dec. 16 —

#### King Kong (金剛)

THEATERS: everywhere

I may be alone in thinking Peter Jackson's *King Kong* (Redux) to be this decade's *Titanic*. I spot other similarities than a digital titular character: grand stories set in the past; sentimental ideas of love both wild and pacifying; painstakingly accurate historical recreations that appeal to a need for idealized realism; directors who cut their teeth on effects-heavy genre films; a closeness to the material that makes the necessary impossible — cutting; indulgent running lengths that do away with the Director's DVD; and, lastly, beards. It takes chutzpah to take on such iconic images as those of Kong atop the Empire State Building — the pinnacle of modern human society at the time — especially when the themes of the modern versus the primitive and the primitive in the modern stand to be lost in the intervening decades (except for those trilobites who hold to Creationism). Perhaps they are to be replaced with ideas of spectacle and class. More likely, though, is that any ideas are going to be the brandy for the flambe;

burned off in wisps. No, it will be action that fuels the beast. Once this Leviathan truly gets underway in the second hour, the sheer mass of it will keep it moving unless some truly great stupidity scuttles it. Even then Jackson's talent for staging monumental sequences would keep the shell moving until it grinds. I am hoping for better than that but I don't think he will ever top a room of zombies and a lawnmower. (Peter Jackson, New Zealand/US, 2005, 187min, En/Ch subs)

#### The Family Stone (婆家就是你家)

THEATERS: Dong Nan Ya, WV(Xinyi), WV(Tienmu), WV(Miramar), Governor, Cinemark, Breeze, Shin Shin, Showtime, Spring Cinema Galaxy, Scholar, Ha La, Carnival

Everyday people these are not, and I don't think people love them, but this is a dysfunctional holiday movie and you aren't supposed to until the tear jerking finale of forgiveness. Sarah Jessica Parker is a cold-hearted careerist, brought home to fiance Dermot Mulroney's messy liberal family, led by a controlling Diane Keaton. They abuse her, except for stoner lay about Luke Wilson, who beds her. Parker calls in her sister, Claire Danes, for support and the families square off in battles and civil wars. They may all want to be stars, and think they are, but they are not. This is not hot fun in the wintertime. At the end everyone will thank everyone for letting them be themselves again. (Thomas Bezucha, US, 2005, 104min, En/Ch subs)

### — New Last Week —

#### Dragon Eye Congee (龍眼粥)

THEATERS: President

Based on Bo Yang's 1950s short story, Allen Chang's (張國甫) first feature is a reincarnation love story. Shaun Tam (譚俊彥) is a second generation Taiwanese American, haunted by a woman — Fann Wong (范文芳) — in a dream that includes a wafting melody and the scent of congee with longan.

#### Theater locations

##### — East Taipei —

**Breeze** [微風國賓]  
39, Sec 1, Fuxing S Rd  
(復興南路一段 39 號),  
in the Breeze Shopping Center  
Tel: (02) 8772-1234

**Cinemark** [喜滿客京華影城]  
B1, 138, Sec 4, Bade Rd  
(台北市八德路四段 138 號 B1), in the Liv-  
ing Mall  
Tel: (02) 3762-2001

**Mei Hua** [梅花]  
2F, 63, Sec 3, Hoping E Rd  
(台北市和平東路 3 段 63 號 2 樓)  
Tel: (02) 2737-2295

**Warner Village, Xinyi**  
[華納威秀信義]  
16-18 Songshou Rd  
(台北市松壽路 16-18 號)

Tel: (02) 2757-2345

##### — Ximending —

**Ambassador** [國賓]  
88 Chengdu Rd (台北市成都路 88 號)  
Tel: (02) 2361-1222

**Carnival** [嘉年华]  
52 Emei St (峨眉街 52 號)  
Tel: (02) 2388-9948

**Hoover** [豪華]  
89, Sec 2, Wuchang St  
(台北市武昌街 2 段 89 號)  
Tel: (02) 2331-5067

**Majestic** [真善美]  
116 Hanzhong St (台北市漢中街 116 號)  
Tel: (02) 2331-2270

**President** [總統]  
59, Sec 1, Zhonghua Rd  
(台北市中華路 1 段 59 號)  
Tel: (02) 2388-5576

##### Showtime [日新]

87, Sec 2, Wuchang St  
(台北市武昌街 2 段 87 號)  
Tel: (02) 2331-5256

**Spring Cinema Galaxy** [絕色]  
10F, 52 Hanzhong St (漢中街 52 號 10 樓)  
Tel: (02) 2381-1339

**— North Taipei —**

**Chang Chun** [長春]  
172 Chang Chun Rd  
(台北市長春路 172 號)  
Tel: (02) 2507-4141

**Governor** [總督]  
219, Sec 2, Chang An E Rd  
(台北市長安東路 2 段 219 號)  
Tel: (02) 2741-5991

**Scholar** [學者]  
176 Changchun Rd (長春路 176 號)  
Tel: (02) 2516-4340

##### Shin Shin [欣欣晶華]

247 Linsen N Rd  
(台北市林森北路 247 號)  
Tel: (02) 2537-1889

**SPOT, Taipei Film House** [光點]  
18, Sec 2, Zhongshan N Rd  
Tel: (02) 2778-2991

**— South Taipei —**

**Bai Lao Hui** [百老匯]  
200, Sec 4, Roosevelt Rd  
(台北市羅斯福路 4 段 200 號)  
Tel: (02) 2299-4033

**Dong Nan Ya** [東南亞]  
3, Lane 136, Sec 4, Roosevelt Rd  
(台北市羅斯福路 4 段 136 巷 3 號)  
Tel: (02) 2368-6839

**Ju Xing** [巨星全球影城]  
1F, 36, Jingchong St  
(台北市景中街 36 號 1 樓)

Tel: (02) 2934-9399

**— Shilin, Tienmu, Neihu —**

**Ha La** [哈拉]  
6F, 72, Sec 3, Kang Ning Rd, Neihu  
(台北市內湖區康寧路三段 72 號 6 樓)  
Tel: (02) 2633-5116

**Warner Village Miramar**  
[美麗華威秀]  
6-9F, 22, Jing Ye 3rd Rd  
(台北市中山區敬業三路 22 號 6-9 樓)  
Tel: (02) 8161-1900

**Warner Village, Tienmu**  
[華納威秀天母]  
4F, 202, Sec 2, Chongcheng Rd  
(台北市忠誠路二段 202 號 4 樓)  
Tel: (02) 2876-3300

**Yang Ming** [陽明]  
113 Wenlin Rd (文林路 113 號)  
Tel: (02) 2881-4636

He comes to Taiwan for the first time only to find the woman and conclude that they were lovers in previous lives (Allen Chang, Taiwan, 2005, 100min, Man&Can&En/Ch subs)

#### Innocent Steps (舞動真愛)

THEATRES: Scholar

They are indeed innocent steps in this Korean movie about the bitter and nasty world of competitive dancing. There is a new Asian genre of chaste romances where naught a kiss is exchanged, a harkening back to some nostalgic wholesomeness where love is spoken before it is made. In a dancing film, however, there should be some chemistry and instead we just have noble gases refusing to react — they are dancing the samba for Fosse's sake, not a minuet. (Park Young-hoon, Korea, 2005, 110min, Korean/Ch subs)

#### The Child (L'Enfant) (孩子)

THEATRES: Majestic, WV(Xinyi), Chang Chun

Jean-Pierre and Luc Dardenne are Belgian brothers. This film, their second Palm d'Or winner, is the story of a desperate father and petty thief, Bruno, who sells his new son, Jimmy, to some underworld characters.

Suspenseful and heartfelt, it is of the smallest shifting of emotions that the film builds its lingering power. (Jean-Pierre and Luc Dardenne, Belgium/France, 2005, 95min, Fr/Ch subs)

#### Me You and Everyone You Know (偶然與你相遇)

THEATRES: WV(Xinyi), Chang Chun, President

Miranda July's remarkable first film is about love, sex, interaction, and performance. She is an artist and plays one, a fey video artist, who becomes infatuated with a newly separated shoe salesman. Delicate yet forceful, the film wends its way through wonderful scenes that verge on being prettily precious but never quite. Somehow July creates a movie that seems removed from our reality but unscrupulously, honestly bound to it. (Miranda July, US, 2005, 93min, En/Ch subs)

#### The Descent (深入絕地)

THEATRES: Le Sheng, Cinemark, WV(Xinyi), WV(Tienmu), WV(Miramar), Shin

The film has a beginning that takes the wind from your lungs. From that point on, you know that it is capable of grim things you wouldn't expect, and it delivers. A group of women explorers head off into the wild Appalachians for a little spelunking into an unknown cave. They become trapped and run into, or disturb, some unknown predators which slowly, surely, hunt them down. (Neil Marshall, UK, 2005, 93min, En/Ch subs)

#### Valiant (鴿戰總動員)

THEATRES: President, WV (Xinyi), WV (Tienmu), WV (Miramar), Scholar, Ambassador, Spring Cinema Galaxy, Cinemark

In this UK digital animation, Ewan MacGregor voices Valiant, a tiny carrier pigeon in WWII who has volunteered for a dangerous mission to retrieve a valuable intelligence message from some mice in France. (Gary Chapman, UK, 2005, 76min, En/Ch subs)

# I had 10 chicks in one hour!

*Speed dating with the Wolf*

BY WOLF REINHOLD

OK. I had to try it. Not just because of the CSI Miami episode where the guy goes to all these speed dating events and then gets invited to girls' apartments, which he then later robs....

No, I wanted to do the honorable thing: Find a girl to shag...er, I mean one who wanted a meaningful relationship culminating in marriage and a family.

After various false starts via e-mail (here's the bank deposit number but not how much to deposit), I paid up and was told to bring the receipt to prove that I wasn't a liar and really did pay (no one asked for it at the event).

At the venue, a bar doing almost no business, men started arriving first. As it turned out, the women mostly bailed, perhaps because they got wind that I was coming. Organized Flirting Rules:

*16. What kind of people attend Organized Flirting events?*

*Most people who attend our events are normal, attractive professionals.*

Most of the guys were English teachers, but this might have something to do with the age group — 20 to 32. There was a guy there in a spangled rayon long-sleeve shirt who worked for, or used to work for, a famous mobile phone company. Another may have been a student as he could not stop talking Chinese. *Sao bao* (騷包) came to mind, a word I bet he doesn't know.

The women (who may or may not have paid to attend) included two who work at a hotel, one in some kind of trading company, and a piano teacher who had never been to a bar and clung to the edge of the room for safety. Oh, and she was a serious babe with a low-cut blouse and a body that would bring tears to a glass eye. I was smitten.

Of course all this information was obtained illegally.

No one likes rules so we'll keep ours to a minimum.

*1) You are not allowed to ask for any contact information during your date such as full name, address, phone number, business card or e-mail address.*

*2) You are not allowed to ask anyone where they work.*

To make up for the shortfall in skirts, several phonies were used to match the number of guys. One was the organizer's girlfriend (who allegedly works with art showings, but you didn't hear that from me), a barfly, and a girl who happened to be in the bar and agreed to be purloined for the purpose. (The guys got an extra "free" beer for their NT\$670 fee because of this.)

So off we went on our five-minute sessions. On a scorecard, you're supposed to "hit" the chick you like and "miss" the ones you don't. I hit the piano teacher hard as well as the extra girl who was wonderfully air-headed and had tits the size of party balloons. The others were no hitters — one because she seemed to be more interested in catching up with her sister who had married a foreigner.

And then it was over.

Most people just fled the building after that, but the piano teacher followed her Heineken with a wine cooler and was enjoying her first drunk. I hobnobbed with her and an English teacher for a while then saw the piano teacher on her way.

The day after I got my results via e-mail. Of the two I hit, only the piano teacher had hit back. I sent her an e-mail immediately telling her that I wanted a meaningful relationship culminating in marriage and a family.

Now that I had my speed dating techniques down, I registered for another round, this time with the seniors: 32 to 45 years old.

For this round, not only did the guys each have a girl ... er, woman, there was an extra one. The first thing I noticed was that several of the women were, how shall I say?



ILLUSTRATION: FLOATY

Well, I'm sure they had terrific personalities... however, they got better looking the more beer I drank.

By and large, the event went smoothly and although the men folk were older, one of the ladies told me, "They're all English teachers," which wasn't true, but it must have seemed like it.

So why do people come to these things? One fellow, who I will call "Mark" because that was his name, put it simply: "The women!" More to the point, everyone I asked, from both sexes, had mostly the same idea: With today's hectic schedules, including being worked half to death, who can find time to go out and meet people?

And the fact is that these events are not match-ups for hot sex (a niche market waiting to be filled); instead, people really are looking for a partner, maybe a boyfriend/girlfriend or perhaps just someone to hang out with (cupid could do the rest, possibly).

Anyway, this time I got two "hits" from, of course, the hottest babes, so I'm off to the races...;)

*Wolf Reinhold is opening a strip club in Thailand and can be reached at wolf.reinhold(at)gmail.com*

**GetSet 捷先**  
留學  
Study in the UK

[www.getset.com.tw](http://www.getset.com.tw)

(02) 2364-4676

**Alleycat's**  
**stone-oven-baked pizza**

B1, 6 Lishui Jie,  
Taipei City  
02 2321 8949

67-1 Cheng Gong Rd.  
Sec 3, Neihu  
02 2630 6278

Open 12-11 Daily  
[alleycatstaipei.com](mailto:alleycatstaipei.com)  
work at Alleycat's.  
Great Team  
& Great Pay

Map showing the location of Alleycat's in Taipei, with addresses for both branches and surrounding streets like Hsin Shih Rd., Shih Tz, Hsing Kang Rd., Hsin Shing Rd., Min Chuan E. Rd., Sec 6, and Cheng Gong Rd., Sec 6.

## Listings



### Concerts and Events

#### ★ Michael Bolton Live Concert 2005 in Taipei

麥可·波頓2005希望在這裡台北演唱會  
Friday, Dec 16 at 7:30pm  
Sun Yat-sen Memorial Hall (國父紀念館)  
505, Sec 4, Renai Rd, Taipei (台北市仁愛路四段505號)

Tickets: 1500~4800 through ERA System

Tel: (02)2741-5988

Web: <http://www.ticket.com.tw>

The world famous pop singer Michael Bolton needs no introduction, but here's one anyway. He was born in February 16, 1953, and grew up in sound of Motown and blues music. In 1990, Michael reinterpreted the song "How Am I Supposed To Live Without You" to top the Billboard. He later won a Grammy Award for Best Male Pop Vocal Performance for his album "Time, Love Tenderness". Since then, he has firmly established his fame as a superstar in western pop music circles.

#### ★★Indie Music Festival

硬地音樂節

Friday, Dec 16-Sun Dec 18

Chinese Culture and Movie Center (中影文化城), No.34, Sec.2, Chihshan Rd., Shilin District, Taipei City (台北市士林區至善路二段34號)

Web: <http://www.avat-art.org>

Contact: (02)2321-8809

Tickets: NT \$200 per day, or NT \$500 for three days

First held last year at Huashan, this is a slicker, more industry influenced version of an independent music festival put on by a rock alliance in part founded by the bass player from China Blue, Wu Bai's band. The lineups are not yet finalized, but there will be a steady parade of bands playing each of the three days, ranging from established acts to those fringing on pop crossover. This year, the music fest is also attached to the fourth ever Artist Fair (第四屆藝術家博覽會), put on by the Association of the Visual Arts in Taiwan (AVAT), a group with over 400 members. Its show should look fairly professional as well. That runs Dec. 16-25 and admission is free.

#### ★All Stars Reappear 群星會再現

Tuesday, Dec 20 at 7:30pm

Taipei International Convention Center at Plenary Hall 0159 (台北國際會議中心大會堂0159)

1, Sec 5, Xinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段1號)

Tickets: 300~1500 through ERA System

Web: <http://www.ticket.com.tw>

The "All Stars Show" (群星會), is a well-known TV program in Taiwan's past. Most of the popular senior Taiwanese singers, such as LIU FU-ZHU (劉福助), QIN MI (秦蜜), KONG LAN-XUN (孔蘭薰), BEI DI (貝蒂), MING-HUA (敏華) and WANG HUI-LIAN (王慧蓮) have previously performed on this program. This reunion will bring them all back together again to relive past performances.

## Rock and Jazz Clubs

#### ★Blue Note (藍調)

4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)

Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Blue Note is Taipei's oldest jazz bar. There are standard jazz CDs and DVDs playing every day. Live bands perform at least three or four nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Tuesday: UNO QUARTET (烏野薰即爵士), NT\$300 minimum. Thursdays: NEW DECISION QUARTET (爵心爵士樂團), with guitar, tenor sax, bass, and drums, NT\$300 minimum. Fridays: METAMORPHOSIS (變形蟲爵士樂團), piano, tenor sax, alto sax, bass, and drums, NT\$350, w/ drink. Saturdays: JIVE STAKES & GU-HAO (烏野薰四重奏 & 歌手古皓), a jazz quartet plus a vocalist, NT\$350 w/ drink.

#### ★Citizen Cain (大國民)

67 Dongfeng St, Taipei (台北市東豐街67號)

Tel: (02) 2708-4557

This bar and restaurant frequently hosts performances and art exhibitions. Live nights and open mic sometimes happen Wednesdays and Thursdays.

#### ★The Living Room (小客廳藝樓)

3F, No. 8 Nanjing E Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)

Tel: (02) 8787-4154

Web: <http://www.livingroomtaipei.com> Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. NT \$300 minimum in addition to cover charge. Tuesdays: Fresh College Bands (青檸檬音樂夜), the latest new bands from the local college music scene, 8:30pm - 10:30pm, NT \$100. Wednesdays: FORMOSA ISLAND JAM w/ The RIDDIM OUTLAWS (島的雷鬼 + 音樂果醬) a Japanese reggae band, 8:30pm-12:30am. Thursdays: The Workshop (實驗劇場), open mic for art films from 8pm, followed by readings, and performances. All musicians welcome, but make sure to book in advance. Fri, Dec 16: THE SOUND CLASHES, playing a mixture of classic tracks and solid in-time originals. 10pm, NT \$100. Sat, Dec 17: MILK, Taiwan's "Funk Rock Commandos," 10pm, NT\$200. Tue, Dec 20: THE DEADLY VIBES, a new trio on the block who will kill you with their vibes. Featuring members of The Daymakers. LOST IN VEGA (恍神織女), a groove inspired new band. 8:30pm, NT \$100. Wed, Dec 21: JAR'N JAM (扎一針), rock & RINGO MONKEYS (蘋果猴子), rock. 8:30pm, NT \$100. Fri, Dec 23: CHRISTMAS WITH THE ORIGINALS. The Originals play a punk rock mash up of all your favorite songs from when you were growing up. 10pm, NT \$100.

#### ★NTU Corridor Cafe (迴廊咖啡館)

NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Xinhai Rd and Xinsheng S Rd

Tel: (02) 8369-5656

Website: [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com) The coffee shop and performance venue at National Taiwan University. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. NT \$350 with drink. Fri, Dec 16: CHIPIN & KAIYA (啓彬與凱雅爵士二重奏), a famous Taiwanese jazz violin and piano duet, 8:00pm, NT\$350 w/ a drink. Sat, Dec 17: XIAO YING-YIN (蕭姍殷音樂發表會), a young but excellent pianist. 3pm, no cover. Sun, Dec 18: BUFFET (叭咗樂團), featuring post-graduates of PCCU (文化大學), 3pm, NT\$ 300 w/ a drink; NT\$ 250 presale. Sat, Dec 24: DIZZY JAZZ BAND (底細樂團-青年樂團), an amateur but fabulous jazz big band. 2:30pm, no cover. Sat, Dec 24: 2005 MAGIC XMAS PARTY-MIDDLE EASTERN BELLY DANCE ("2005 魔幻聖誕舞會"-中東肚皮舞), the mysticest and ferventest art of ethnic dance. 7pm, NT \$350 w/ a drink. Sun, Dec 25: HONG JING-TING AND STUDENTS' MUSIC CONCERT (洪敬婷師生聯奏音樂會). 3pm, no cover.

#### ★Riverside Music Cafe (河岸留言)

B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Tel: (02) 2368-7310

A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, weekdays NT \$250, Fri and Sat NT \$300, unless otherwise noted. Mondays: Monday Fever, open jam. Fri, Dec

16: R.A.Y. BAND (雷樂隊), rock'n roll, blues, and rock ballads. Sat, Dec 17: HOMEY TOUR 2005 (何欣穗好米巡迴), a CIA CIA's concert. Sun, Dec 18: SMILE EGG, a Japanese band featuring the vocal KOU (谷炫錚) & CHAMPION (強辯), rock. Tue, Dec 20: CRIMSON (緋紅), pop & FLYING CASTLE 78TH, rock. Wed, Dec 21: MULAN (花木蘭), surf music originals & PEANUT CHIEF (花生家長), bossa nova & ROCK BANG (洛客班), rock. Thu, Dec 22: T-FUNK ALL STARS BAND, NT \$400. Fri, Dec 23: G8 ROCK PARTY JAM, NT \$400. Sat, Dec 24: JAZZY XMAS EVE (爵士聖誕夜), NT \$500, advance ticket. Sun, Dec 25: WONDERLAND XMAS PARTY, featuring TOTEM (圖騰), emo-rock & TIZZY BAC, jazz plus rock & WANG-FU (旺福), pop. NT \$400.

#### ★Sappho

B1-1, Lane 102, Sec 1, Anhe Rd (安和路一段102巷1號B-1)

Tel: (02) 2700-5411

This cozy lounge bar proffers plenty of comfy seating and unobtrusive lighting, and features live jazz every Wednesday and Thursday. DJ STIN spins Indian and African music on the weekends. All shows NT\$300 minimum. Even Wednesdays: JAZZ YOUR MIND. Odd Thursdays: BLUES VARIATION. Odd Wednesdays: KLAUS' GROUP highlights a talented German saxophonist. Even Thursdays: TENOR MADNESS. Thu, Dec 22: The G-MAYS. British Acoustic-Rock covers and eclectic originals, 10pm.

#### ★Shannon (香儂)

6 Dunhua N. Rd. (敦化北路6號)

Tel: (02) 2772-0948

This Irish pub-like place is larger than you would envision a pub, with a big TV screen in the back room that plays sports, a large bar area, and comfortable booths. Live music gets going between 9 and 10pm on weekends. Thursdays: LADIES NIGHT, w/ live music. Fridays and Saturdays: Live bands, NT\$250 w/ drink.

#### ★The Wall (這牆)

B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)

Tel: (02) 2930-0162

Web: [www.the-wall.com.tw](http://www.the-wall.com.tw)

Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketeria, including the city's best rock stage and about a half-dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Show tickets vary, but generally cost NT \$50 less in advance, and admission includes a drink. Shows start at 9pm unless otherwise specified. Fri, Dec 16: AADIA (阿弟仔), new album release concert, featuring AADIA & DJ POINT. 8:30pm, NT \$400; 5 for NT \$1600. Fri, Dec 17: ROCK NIGHT (睡好搖滾夜), featuring LA PETITE NURSE (小護士樂團), rock & RELAX ONE (輕鬆玩), pop rock. 8:30pm, NT \$400; 5 for NT 1600. Sun, Dec 18: LAI HE PRESS CONFERENCE (賴和記者會), a new album presentation of DOU NAO RE (鬥熱鬧), who is trying to find the modern spirit of Lai He (賴和), the father of new Taiwanese literature. 2:30pm, free. Wed, Dec 21: FIRE CHALLENGE ROUND 1 (火焰大挑戰第一回合), open jam! 3 songs each band, first come first register. 7pm, NT \$150. Thu, Dec 22: TREASURE ME, BOYS! (珍惜我吧!男孩), featuring ALCOHOL, other, ORANGEGRASS (橙草), alternative & WHITE EYES (白目樂隊), rock, alternative. 8:30pm, NT \$300; buy 4 get 1 free in advance. Fri, Dec 23: LONG TIME NO SEE (好久不見演唱會), featuring LADY BUG (瓢蟲), ska & CELULOID (賽璐璐), rock. 8:30pm, NT \$400; 5 for 1600. Sat, Dec 24: UNLONELY XMAS EVE! (不寂寞聖誕夜), featuring I.R.I.S, rock, FLOATING LANTERNS & TIZZY BAC, jazz plus rock. 8:30pm, NT \$600; buy 4 get 1 free. Sun, Dec 25: CLOSE THE SURFACE OF THE EARTH BY MY EARS (用我耳朵貼近地表), featuring CLAIRE (克萊兒), post rock, SELF-KILL, alternative & MY DEAR. 8:30pm, NT \$300; buy 4 get 1 free.

#### ★Witch House (女巫店)

7 Lane 56, Sec 3, XinSheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)

Tel: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and is adjacent to a lesbian bookstore. Food served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Fri, Dec 16: iTANGO, the 1st Argentine tango band in Taiwan. Sat, Dec 17: KIMBO HU (胡德夫), indigenous Taiwanese folk poet and advocate of Puyuma (卑南族). Thu, Dec 22: OPEN EYES (歐瞞愛), a local comedic band. Fri, Dec 23: ZHANG XUAN (張懸), brit-pop. Sat, Dec 24: SAMINGAD, JI JI-A-YING & AM (紀曉君·紀家盈與AM合唱團), 2 powerful female vocalists and an excellent band.

## Dance Clubs

#### ★AXD

B1, No 8, Sec 1, Jilong Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)

Tel: (02) 2762-9646

The latest edition of Texound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a welcome presence. Music tends to be of the house and techno variety. Fridays:

**Send your event information to:  
enpots@lihpao.com**

NT\$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am, NT \$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT \$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am, unless otherwise listed. Sat, Dec 17: MEN ONLY PARTY with AXD resident DJs. NT\$600 at the door, NT \$400 in advance. Sat, Dec 24: GAY CHRISTMAS and FOLLOW ME SAGITTARIUS. NT\$1000 for women, NT\$800 for men at the door, NT\$600 in advance. Sagittarius can enjoy NT\$100 off at the door.

#### ★Brown Sugar

101, Songren Rd (台北市松仁路101號)  
Tel: (02) 8780-1110

One of the few jazz places in town that provides a heady mixture of show jazz, R & B, and blues on most nights, and Latin dancing on others. There is no cover, but prices tend to range high. Wednesdays: LA RUMBA featuring the MONTUNOS LATIN BAND is the weekly rumba and Latin dance party. Sundays: SALSA SUNDAYS! The MONTUNOS LATIN BAND returns for a night of butt-shaking and energetic salsa.

#### ★Carnegie's

No 100, Sec 2, Anhe Road (安和路二段100號)  
Tel: (02)2325-4433

Taipei's answer to Hard Rock Cafe, Carnegie's is a rock bar/restaurant with bar top dancing on party nights. Wednesdays: Ladies Night. Fridays and Saturdays: cover NT \$800 w/ 3 drinks or NT\$500 w/ 1 drink.

#### ★Club Wax

B1, No 67, Sec 2, Roosevelt Rd (羅斯福路二段六十七號B1)  
Tel: (02) 3365-3041

A medium sized pub/club that is usually crammed, many come to Club Wax for cheap drink (all you can drink Wed-Sat) and rowdiness. Music, while multi-genre'd, tends toward hip-hop. Wednesdays: Live Band Night with local group LADDER, NT\$500 for men, NT\$350 for women. Thursdays: LADIES NIGHT! Men \$500, Women \$100.

#### ★Eden

11F, No 98, Sec 4, Zhongxiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)  
Tel: (02) 6638-9988

Small, intimate, classy, and in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Wednesdays: "BLACK PARTY", Eden's weekly hiphop night! NT\$300 after 11:30pm, free entrance prior to that. Fridays: House Music with rotating DJs, NT\$500 with 2 drinks after 12, NT\$350 with 1 drink before. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excluded, no cover. Fri, Dec 16: DJ OFFICEHEAD promises to "lead you to another dimension" with his psytrance. Show starts at 10pm at NT\$500 a ticket. Sat, Dec 17: CUT 'N BLOW, Eden's electro party dedicated to music that is fun with a bit of an edge. The theme is "dirty Santa", so wear a Santa hat. NT\$500 with 2 drinks after 12, NT\$350 with 1 drink before.

#### ★The Face

B1-1, 270 Zhongxiao E. Rd Sec. 4 (忠孝東路四段B1之一)  
Tel: (02) 2771-6065

One of Taipei's latest lounges, with spiffy decor and good sound and lighting. Top 40 hip hop on regular nights. Mon & Tue: Couch Jazz plays jazz standards all night. Wednesdays: WOMENET, the resident ladies night. men NT\$400 w/ 1 drink or free b4 midnight, ladies free all night. Fridays: HOTLIPS with the Face Go-Go girls. Men NT\$800 with drink, NT\$400 before 11pm, women free! Saturdays: FOAM PARTY, get your freak on in a bubble bath minus the rubber duckies, bikini dance contest included, men NT\$800, ladies NT\$300.

#### ★Luxy

5F, No 201, Sec 4, Zhongxiao E Rd, Taipei (北市忠孝東路四段201號五樓)  
Tel: (02) 2772-1000. Reservations: 0955-904-600

Web: [www.luxy-taipei.com](http://www.luxy-taipei.com)

Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, "Fresh" w/ hip hop and reggae in the Galleria, and "Sugar" w/ house music in the Lotus room, NT\$600 for men with 1 drink, ladies free all night w/ a special express line. Fri, Dec 16: THELOOP presents the WINTERLOVE "RECOVERY PARTY" with the World #8, grammy-winning Duo DEEP DISH (USA). NT\$700 after 11pm, NT\$400 before. Sat, Dec 17: Join the bad boys of LUCID for a night of dirty beats and naughty surprises. NT \$800 after

**Now Open**

**SAT NOVEMBER 26TH: 24\*seven TAIPEI LAUNCH PARTY**

**DJs:** Marcus Aurileus, Megan & Jr, Saucy

**J-Ro, Boyan**

Introducing Taipei's coolest new venue for live entertainment, great food, and delicious cocktails. Here at BLISS there is always something special and we promise to always bring you a great night.

148 Xinyi Rd, Sect. 4 Phone: (02) 2702-1855

11pm, NT\$600 before. Wed, Dec 21: LIQUID LIFESTYLES presents 3P. Nobody knows what this means. Sat, Dec 24: MACHI presents MACHI CHRISTMAS PARTY. The biggest Asian rap group, Machi is not just a group of talented artists who writes and produces their own music from the beginning to end, but they are also their own production/management company.

### ★ Ministry of Sound (MoS)

310 Lequn 3rd Rd, in Dazhi (台北市中山區樂群三路310號·大直重劃區)

Tel: (02) 8502-1111

The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Damian Yu, Tony, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Urban HipHop Night, hip hop in the main room, NT \$350 or free b4 11pm. Fridays: Vibe HipHop Party, NT\$600, NT\$350 b4 11pm, girls wearing silk and gauze get in for free. Saturdays: The Circus. Cab fare up to NT\$200 is deductible on entry, NT\$600, NT\$350 b4 11pm. Fri, Dec 16: HARRY LEMON aka LEMON8, a household name in Holland. His music ranges from club to techno, from progressive to breaks, with the ever constant denominator of funk. Sat, Dec 17: SCUMFROG, whose live performances are not limited to mixing records but also include live vocals, percussion, samples, and occasional guest performances.

### ★ Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1289

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. The crowd is younger, and the music tends to range from B boy to break dance to American hip hop. Sunday, Monday, Tuesday, Thursday, no cover. Wednesdays: BACK TO SCHOOL, hosted by DJs Rico and Emmy playing Hip Hop, R&B, Reggae. Men NT\$600, ladies NT\$100, both all you can drink. Enter wearing a school uniform before 11:30pm and get in for free. Fridays and Saturdays, ladies NT\$350 w/ drink, men NT\$500 w/ drink.

### ★ Plush

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Bade Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)

Tel: (02) 3762-1600

A mega-lounge with an oval bar and a panoramic view of Taipei from the top of the Core Pacific Mall, it attracts a crowd with elements of the stylish, the youngish and the overseas Chinese. Pop and hip hop dominate the sound system. Sunday to Tuesday and Thursdays: minimum charge NT\$350. Wednesdays: LADIES NIGHT, men NT\$350, ladies free all night, ladies free w/ 2 drinks b4 11pm, free nail art and birdcage girls. Fridays: BIKINI NIGHT girls wearing bikinis receive free entrance, everyone else NT\$800.

### ★ Room 18

B1, No 22, SongShou Rd., Neo19 Building (台北市壽壽路22號B1)

Tel: (02) 2345-2778

Hip hop for hoochie mamas and the celeb/beautiful crowd. The 18 Lover bar is open nightly, and the Room 18 dance club area is open Wednesdays, Fridays, and Saturdays. Wednesdays: Lady's Night, men NT\$500 w/ drink, women free. Saturdays: MINI SKIRT NIGHT, free entrances for those sporting mini skirts. Fridays and Saturdays: NT\$700, full entrance redeemable at the bar.

### ★ Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Jinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)

Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 2-7am on weekends where anything could and does happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club Roxy 99, but always includes some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only. NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

### ★ TU

B1, No 249, Sec 1, Fuxing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)

Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop and pop, though other styles appear. Cover charge is all-you-can-drink. Sunday to Wednesday, men NT \$450, ladies NT \$250. Thursdays: BIKINI NIGHT, dance contest, men NT \$600, ladies free, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Fridays: G-STRING NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Saturdays: MINI-SKIRT NIGHT, men NT\$500, ladies NT\$300, ladies dressed accordingly get 2 free Smirnoff Ice. Men NT\$500, ladies NT\$300.

### Classical

#### ★ The Night of Percussion Music

(樂樂地圖)

Dec 16 at 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳), 21-1,

Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the North side of the plaza

Tel: (02) 3393 - 9888

Tickets NT\$300-800, through ArtTickets booking ([www.artticket.com.tw/NewSitePages/Default.aspx](http://www.artticket.com.tw/NewSitePages/Default.aspx))

Renowned Uzbekistan drum player Abbo Kosimov and Chinese percussionist Zuo-Huei Chen, along with the NSO, collaborate in harmony for the night of percussion music.

### ★ Wings of The Angel Symphony Band 2005 Concert

(登峰造極天使之翼系列音樂會)

Dec 17 at 7:30pm

National Concert Hall (國家音樂廳)

Tel: (02) 3393 - 9888

Tickets NT\$300-1200, through ArtTickets booking

Fifty notable musicians, all professionally well-known in Taiwan, celebrate wind music and introduce various forms of classical masterpieces to the local audience. With conductor Ying-Chuang Chang, the Wings of the Angel Symphony Band will present Shostakovich's Festive Overture, the Jazz-styled Awayday by Gorb, the Taiwanese premiere of Margolis' Terpsichore, Arnold's The Inn of the Six Happiness for the BBC series, and Gregson's epic work The Sword and the Crown.

### ★ Tremendous, Melodious, Christmas!

(光、彩、樂、音—金穗合唱團音樂會)

Dec 19 at 7:00pm

Taipei Zhongshan Hall - Zhongzheng Auditorium (台北市中山堂中正廳), 98 Yanping S Rd, Taipei(台北市延平南路98號)

Tel: (02) 3393 - 9888

Tickets NT\$300 - 500, through ArtTickets Ticketing

Headlined by the ChinShui Choirs, the concert presents celebrated Christmas favorites in four themes: Renaissance, Eternal Light, American Folk Music, and Christmas Songs.

### ★ The Final Concert for Shi HuaVocal Music Competition

(世華聲樂大賽)

Dec 17 at 7:30pm

Metropolitan Hall (城市舞台), 25, Bade Rd, Sec 3, Taipei (台北市八德路三段25號). Tel: (02) 2577 - 5931

Free Admission (please contact Metropolitan Hall Service Counter (25775931#266) for tickets)

Hosted by Taipei Ren Rong Performing Art Centre (台北任蓉表演藝術學坊), the twice-a-year international competition has been part of the tribute to vocal music throughout the international community since its establishment in 1997 at Rome. The contest is held during Dec 12 to 15, and the winner will be performing Dec 17 at the Final Concert.

### Stage ★ China Peking Opera Theater

(中國京劇院名角名劇大匯演)

Dec 20 - 25 at 7:30pm, 24 - 25 at 2:30pm National Theatre (國家戲劇院), 21-1, Zhongshan S Rd, Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza

Tel: (02)3393-9888

Tickets NT\$300-2000, through ArtTickets ticketing

With the strongest cast in the China Peking Opera Theater, plus popular actors from provincial opera troupes, the show stages some of the most eminent Peking Opera works throughout last century. Please note: No English subtitles are available.

### ★ Speaking More Than Doing

(蔣先生, 你幹什麼?)

Dec 16 - 18 at 7:30pm, 17 - 18 at 2:30pm Novel Hall (新舞台), 3-1 Songshou Rd, Taipei (台北市壽壽路3-1號)

Tel: (02) 2722 - 4302

Web: [www.ngng.com.tw](http://www.ngng.com.tw)

Tickets: NT\$300-1200 (ERA Ticketing or Comedians Workshop 02-86659703)

This drama, performed by stage actors Feng Yigang (馮翊剛) and Song Shaqing (宋少卿) from the Comedians Workshop (相聲瓦舍), portrays a modern story of a fool reared under an uninspiring education system.

### ★ Godot Theatre Company 2005: My First Wives

(果陀劇場2005重頭戲:我的大老婆)

Dec 28 - 31 at 7:30pm, 31 at 2:30pm

National Theatre (國家戲劇院)

Tel: (02)3393-9888

Dec 21 - 24 at 7:30pm, 24 - 25 at 2:30pm Metropolitan Hall (城市舞台), 25, Bade Rd, Sec 3, Taipei (台北市八德路三段25號). Tel: (02) 2577 - 5931

Tickets NT\$400-2500, through ArtTickets ticketing (Please Note: the under NT\$1000 tickets are all sold out at the National Theatre, and NT\$500 at the Metropolitan Hall)

# Extra options

BY GERRY

AFTER A week of contemplating what to rag about, several ideas came to mind. The sheer commercial gluttony of Christmas in a country where an actual church is difficult to find. Evangelizing Mormons who flash their pearly whites and shout out "Hello!" when you're in a gnarly mood after a night on the piss. But finally I decided on sticking to my roots.

Look up "bar" in the dictionary and one sees a slew of definitions. I've been "behind bars" on a few occasions and honestly admit I'm partial to the ones that serve drinks, allow you to come and go as you please, and don't have a "shitter" in the middle of the "dance floor." Handcuffs are kinky, but not when you're sharing them with some heavily tattooed badass who's in for God knows what. One may naturally ask what was I in for. Victim of a hit and run after a few beers, I didn't find out about a mysterious "second fine" from the cops until two and a half years later when flying into CKS Airport. But was I lucky! This is the age of the mobile phone and I had NT \$14 credit left on my prepaid card, or I would've been "fucked" — they let me in the country, but not within reach of an ATM to pay the fine. Moral of the story? Take a taxi.



### NEW KIDS ON THE BLOCK:

**Xiang Chun Tang:** Open three months, this is not your typical bar. translates to Satay Hut, and delectable BBQ satays are amongst 14 small dishes served. On the booze front, 3 NT\$70 beers, 2 Belgians, Filibuster for NT\$100, and Biere du Bourmanier at NT\$150. Besides taste, the thing that differentiates these last two is the time it takes to get loaded, Biere du Bourmanier being 7% alc. If you're really in a hurry, apple saki is NT\$390 a bottle or Italian Red Wine is NT\$500. Summing the price list up, a Coke will set you back NT\$40. Johnson, the owner, is as friendly as the prices are cheap. With a mere 8 barstools, this is indeed a tiny place, but that's part of the appeal.

**Hours:** 6pm-4am daily

**Address:** No. 8, Sec.1, Jianguo S. Rd. (台北市建國南路一段8號)

**32:** A few steps northward from the aforementioned is Johnson's mate, Marco's bar, simply named (as quite a few in town are) by its address. Wine by the bottle, only 4 beers, and nothing out of the ordinary spiritwise. While prices are expectedly higher, it's worth it. Any place that paints each wall a different color and has a tiled mosaic in the toilet is a welcome reprieve from the countless more utilitarian joints around. Seating is at the bar, on cushioned platforms, or "pass out" looking sofas. Dim lighting caps the whole feel. It's a place to go late.

**Hours:** late to very late

**Address:** No. 32, Sec. 1, Jianguo S. Rd (台北市建國南路一段32號)

**Mei's:** Formerly Japanese-Hawaiian themed "Rei's," this cozy joint in the Yongkang St. area (the food neighborhood, it's also just around the corner from DV8) will get a makeover by Christmas, put in a hybrid-cuisine food menu, afternoon coffee and tea, some good NT\$700-800 wines by the bottle, and keep the mellow late evening bar vibe going. The laoban (Mei), got plenty of ink for her last place, a tea shop and restaurant called Maussac, still in the neighborhood.

**Hours:** 8pm-1am daily (for now)

**Address:** 16, Lane 37, Yongkang St. (台北市永康街37巷16號)

### AND OLD STAND-BYS:

**Cat @ the Cat:** Cathy (ex-DV9, ex-Bobwundaye) is the new manager at Alley Cats (original Lishui St. location). So if you find yourself needing a break from the "when in Rome..." approach, leave the rice and noodles for bruchetta, croccante, and stone-oven-baked calzoni and pizzas that the Dominos TV commercial idiot would trade his left ball for. With Hoegaarden and Stella on tap, decent house wine at NT\$500 a bottle or NT\$125 a glass, and Cathy in charge, it's a great place to celebrate a B-day, impress a date, or simply gorge oneself to contentment.

**Hours:** noon-11pm daily

**Address:** B1 No.6 Li Shui St. (台北市麗水街6號B1)

**The Art Crowd:** Looking for a change of pace on a Saturday evening? IT Park, better known as an art space for Taiwan's installation artists, is having an open house on Saturday, Dec.17. No bar, but you're welcome to BYOB and absorb the art along with your hooch.

**Hours:** 7pm-12am, closed Sun., Mon.

**Address:** 2F, No. 41Yitong St. (台北市伊通街41號)

The play narrates a story in which three couples are having marriage crises, and all are having extramarital affairs. The show explores how marriage survives, at the exchange of happiness, through laughs and tears.



#### (歐洲魅影)

Dec 16 - 19

Majestic Theater (真善美戲院), 116, Hanzhong St, Taipei (台北市漢中街116號)  
Tickets: NT\$150, set ticket NT\$1200 (includes 10 tickets), through ArtsTicket (02-33939888 or www.artsticket.com.tw)

Web: www.infine-art.com/eufestival  
Tel: (02) 2715 - 0365 (European Economic and Trade Office) or (02) 2331 - 2279 (Majestic Theater)

Starting with the opening film A GIRL (Belgian/Holland), the festival pays tributes to the theme "Windows on Europe" and offers 10 major films of different styles over the varying European film cultures. Other films at showing: POLLEKE (Holland), GETTING MY BROTHER LAID (Germany), ONE HUNDRED STEPS (Italy), ONE-WAY TICKET TO MOMBASA (Finland/Norway), PLEASANT DAYS (Hungary), BLIND SPOT (Slovenia), COWBOYS & ANGELS (Ireland/England), EVIL (Sweden), and the closing film DIRTY PRETTY THINGS (England).

#### ★Japan Film Festival

(日舞映畫展)

Dec 16 - 31

President Theater (總統戲院), 4F, 59, Sec1, Zhonghua Rd, Taipei (台北市中華路一段59號4樓)

Tel: (02) 2388 - 5576  
Tickets NT\$190, set ticket NT\$600 (includes four tickets), through ArtsTicket, Fnac, Eslite Bookstores, and HiLife Stores.

Web: movie.eyehouse.net  
Four currently celebrated Japanese films, RIVER OF FIRST LOVE, 2 LDK, MY HOUSE, and BLUE, are now within reach of the local movie goers in Taiwan. Founded by Tung Film Corporation (東暉多媒體), the festival features films that have similarities to the major Japanese film NANA,



#### Museums

#### ★ National Museum of History

(國立歷史博物館)

49, Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)

Tel: (02) 2361-0270

Web: www.nmh.gov.tw

Open: 10am to 6pm, closed Mondays  
EXHIBITION OF TANG TRI-COLOR & PAINTED POTTERY (唐三彩、彩繪陶特展): Through Dec 31.

TREASURES FROM THE CENTRAL PLAIN OF ANCIENT CHINA (王朝秘寶-古中原考古文物展): This exhibition features art spanning approximately 5000 years of history over 22 dynasties in the mainland China. Through Feb 19. GENERAL HISTORY OF CHINESE CULTURE ART-ICRAFTS: Enshrine Show (中華文物通史特展: 典藏常設展): This multi-faceted exhibition is divided into 7 various eras ranging from the Stone Age to the existing Republic of China. Through Dec 31.

#### ★National Palace Museum

(國立故宮博物館)

221, Sec 2, Zhishan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)

Tel: (02) 2881-2021

Web: www.npm.gov.tw

Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun  
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel-wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books.

THE CASTING OF RELIGION: AN EXHIBITION OF MR. PENG KAI-DONG'S DONATION (法象威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展): The 359 objects included in Peng's donation encompass a wide variety of objects, with the majority comprised of gilt-bronze Buddhist sculptures. These works of art represent periods spanning from the 11th century B.C. to more recent times. Through Dec 31.

ASTONISHING HEAVEN: CERAMICS, JADES, IVORY, CARVING, AND CURIO BOXES (比上帝還精巧?瓷器、玉器、象牙、雕刻與多寶格): These elegant objects from previous dynasties and previous exhibitions have come to symbolize traditional Chinese culture in the hearts and minds of many from around the world. Through Dec 31.

THE BUDDHA LIGHT ILLUMINATING ALL: TREASURED BUDDHIST SCRIPTURES AND PAINT-



INGS FROM THE MUSEUM COLLECTION (佛光普照—院藏佛經佛畫珍品展): The exhibition includes two sections, The Buddhist Text (佛經) and The Buddhist Painting (佛畫). The Buddhist texts on display include imprints of the Sung (宋) (960-1279) and Yuan (元) (1279-1368) dynasties, works by famed calligraphers, and scriptures transcribed by monks. The section on Buddhist painting and calligraphy includes examples of sutras by famous calligraphers. Through Jan 15.

#### ★National Taiwan Museum

(國立台灣博物館)

2, Sheng-Yang Rd, Taipei (台北市襄陽路2號)

Tel: (02) 2382-2699

Web: www.ntm.gov.tw

Open: 10am-5pm, Tue to Sun  
Taiwan's oldest museum, founded by the Japanese in 1908, houses five departments: anthropology, earth sciences, zoology, botany and education. The collection features specimens of Taiwan's indigenous animals and plants as well as cultural artifacts. ANIMALS AND PLANTS OF TAIWAN (台灣的生物展示區): this nature exhibition is divided into seven distinctive parts that present a cross-section of Taiwan's natural flora and fauna.

#### ★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)

181, Sec 3, Zhongshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)

Tel: (02) 2595-7656

Web: www.tfm.gov.tw

Open: 9:30am to 5:30pm, closed Mondays

ALIEN LAND - METROPOLITAN VARIATIONS (異境—城市變奏曲): Multi-national art works that discuss the subjective cultural definition of "the city". Highlighting the metropolitan theme, the exhibit is displayed in three sections: Geometric City, The Last Space, and Alien Land. Through Jan 18.

LA VIE MODERNE, PARIS 1925 - 1937 - LA COLLECTION DE MUSÉE D'ART MODERNE DE LA VILLE DE PARIS (美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展): 55 pieces of art works are selected and put in display with the theme "La Belle Epoque" from the Museum of Modern Art of Paris's collection. Famous French artists at showing include Henri Matisse and Amedeo Modigliani. Through Feb 5.

CENTURY OF TREASURES - HIGHLIGHTS FROM THE PERMANET COLLECTION (世紀珍藏—2005年典藏常設展): Starting from the founding of the Museum in 1983, this collection has established a permanent collection of more than 3800 pieces of artworks. Through Jan 15.

FIGURATIVE PAINTING IN TAIWAN (台灣具像繪畫): With five main themes and over 70 keynote artists from Taiwan, the exposition narrates the historical and contemporary image of Taiwanese society. Through

Feb 26.

#### ★Yingge Ceramics Museum

(鶯歌陶瓷博物館)

200, Wenhua Rd, Yingge Township, Taipei County (台北縣鶯歌鎮文化路200號)

Tel: (02) 8677 - 2727

Open: Tue - Fri at 9:30am - 5pm, Sat & Sun at 9:30am- 6pm

Web: 210.241.84.193/econtent/index.asp

The ceramic pieces in the museum feature the historical evolution of Taiwanese ceramic art throughout last century, which have been carefully preserved from the Japanese Occupation Era to modern times.

#### Galleries

#### ★ Eslite Gallery

(誠品畫廊)

B2, #245, Dunhua Rd, Sec. 1 (台北市敦化南路一段245號B2)

Tel: (02) 2775 - 5977 ext 583

Open: Tue - Sun 11am - 10pm

HSIA YAN VS YUAN JAI (夏陽 VS 袁施): Hsia, one of the earliest members of the Orient Painting Association (東方畫會) during the 1950s, created oil paintings that reflect his urban experience in New York, Paris, and Taiwan. Yuan, on the other hand, used Chinese watercolor paintings to express the boundless world of her own imagination. The two artists clash in surprising harmony, causing sparks of cultural collision. Through Dec 25.

#### ★ Home Gallery

(家畫廊)

1F, #30-1, Zhongshan N. Rd, Sec 3 (中山北路三段30-1號1樓)

Tel: (02) 2591-4302

Open: Mon-Sat, 10am-6pm

Web: home.kimo.com.tw/wang\_4477/

A BANQUET OF CAST GLASS - LUO DEHUA'S SOLO EXHIBITION (如我隨行·琉璃的饗宴—羅得華個展): Former Liuli Gongfang (琉璃工坊) artist, Taiwanese glass designer Luo Dehua combines lighting effects with glass. The exhibit highlights the craftsmanship of everyday objects, such as vases and other glass fixtures. Through Jan 25.

#### ★ IT Park Art Gallery

(伊通公園)

2-3F, 40 Yitong St, Taipei (北市伊通街40號2-3樓)

Web: www.etat.com/itpark

Open: Mon - Sat, 1pm - 12pm

Tel: (02) 2507-7243

A SOLO EXHIBITION BY ARTHUR OU - ON EVERY NEW THING THERE LIES ALREADY THE SHADOW OF ANNIHILATION: Through space design and housing placement, the artist hypothesizes that the destruction of humanity lies within the daily encounters in our everyday lives. Through Dec 25.

POOHAT PRESENTS...

All

the Beautiful people.  
#3

#### ★ Miniature Museum of Taiwan

(袖珍博物館)

B1, #96, Jianguo N. Rd. Sec. 1 (建國北路一段96號B1)

Tel: (02)2515-0853

Web: www.mmot.com.tw

Open: Tue - Sun 10am-6pm

3D PAPER MODELS EXHIBITION (3D紙模特展): The exhibition displays accurate and detailed paper models. Amateur and professional paper artists use digitalized technique to design hard-to-believe paper models, such as towering buildings or delicately made train models. Through Dec 25.

#### ★Taipei MOMA

3F, 19, Lane 252, Sec 1, Dunhua S Rd, Taipei (台北市敦化南路一段252巷19號3樓)

Tel: (02) 8771-3372

Web: www.taipemoma.com

Open: Tue - Sat, 11am-7pm

A PEEP INTO CONTEMPORARY TAIWANESE PHOTOGRAPHY (一窺台灣當代攝影): The exhibition highlights the evolution of Taiwanese photography, introducing and reviewing the growing process of this art throughout the last 50 years, from the Martial Law Era to the experimental art trends during the late 90s. Nine artists take part in this exhibition, each representing a different aspect of Taiwanese society. Through Dec 17.

PARIS VU PAR - TU PEI-SHIH (「遇見·巴黎」杜珮詩攝影個展): Taiwanese artist Tu Peishih displays her unique view inside the city of Paris through photography. Through Dec 25.

#### ★TIVAC

(台灣國際視覺藝術中心)

1F, 29, Lane 45, Liaoning St, Taipei (台北市遼寧街45巷29號1樓)

Web: tivac.net

Tel: (02) 2773-3347

Open: Tue - Fri 12pm-9pm, Sat - Sun 12pm-6pm, closed Mondays

THE MODEL HOUSE - HUANG YACHI SOLO EXHIBITION (私的建築藝術—黃亞紀個展): This series is Huang's personal introspection into social phenomenon, questioning the definition of well-being and home in contemporary lives. Moving between Kobe, Taipei, and New York, the artist, who is deeply affected by renowned German architectural photographers Bernd & Hilla Becher, interprets her concepts towards building aesthetics through photo shooting. Through Dec 21.

MINUTIAE: AN EXHIBITION OF WORKS BY HSU-LI KUO (瑣碎·郭秀莉影像個展): Featuring Hsui's selective art works between 2002 - 2005, the exhibition shows photographs of the human body in documentary fashion. This is done to portray the human body in a more realistic manner, while at the same time exploring the surrealism of death-related images. Through Dec 21.



## 行動、連署、聲明

### ●「WTO 為什麼對你那麼壞？」 VCD

Another world is possible 一個更美好的世界是可能的——隨著禽流感與專利藥的爭議，您或許已經發現原來 WTO 離我們這麼近。許多攸關民生的議題正由政府和跨國財團在 WTO 談判中確立，但人民卻毫無發聲管道，甚至連 WTO 是什麼碗糕還搞不清楚…我們最新熱賣的「WTO 為什麼對你那麼壞？」VCD，看來自各國進步運動人士怎麼看 WTO，看 WTO 為誰產生，又跟我們有什麼關係。

#### ◆WTO 只代表富國和企業利益

— WTO 號稱是要用來協調富國和跨國企業的經濟活動的，但其實是要讓各國再也不能約束企業。WTO 讓企業可以逃避各國的法律，包括他們本國的法律。

— WTO 自稱是一個貿易協商的論壇，但實際上，它已經被轉化為控制全世界所有國家的機制，WTO 基本上只代表大企業、銀行的利益，平民百姓在 WTO 根本沒有發言權。

#### ◆WTO 是最不民主的組織

— 雖然 WTO 想要自己說成是一個民主的組織，但是它實際上代表的是已開發國家的立場，而非開發中國家的立場。

#### ◆讓糧食安全消失的 AoA 協定

— 在許多北方國家，30-50% 的農民收入是由國家補貼的，但非常有趣的一點是提供給有錢企業的補助，都會被歸類為「獎勵」，而「獎勵」是好的。

— 然而當窮國支援窮人時，該種資助就會被叫做「補貼」，而「補貼」就是不好的。

— 第三世界國家沒有錢補助他們的農民，而北方國家獲得「獎勵」的農產品可以輕易地降低價格，傾銷到第三世界國家。

◆歡迎踴躍訂購，定價 50 元。請與我們聯繫 linkage.taiwan@msa.hinet.net

### ●民間監察世貿聯盟「抗議世貿！」

### 民間活動周——抗議世貿：反對官商勾結 捍衛尊嚴生活

12月 18 日(日)

第六屆部長級會議預計在這天正式閉幕，讓我們走在一起，以人民的力量向不公義的世貿說「不！」世貿及各國政府決不可借「自由貿易」之名出賣我們基本的生活保障；我們要求：公義社會、尊嚴生活及糧食自主！

大遊行、集會

下午 2:00 香港維多利亞公園足球場集合  
遊行前往香港島灣仔示威區

電話: 852-3173 8412

傳真: 852-3173 8413

網頁: www.hkpa-wto.org

電郵: nganchiu@yahoo.com.hk 或 info@hkpaowt.org.hk

聯絡人: 廖小姐或胡小姐

## 行動者招募、徵稿、募款

### ●中華民國全國教師會營隊

#### ◆12月 17 日文宣研習

##### ◇參加對象：

- 一、全國教師會理監事及會務幹部
- 二、各地方教師會理監事及會務幹部
- 三、學校教師會理監事及會務幹部
- 四、有興趣之會員

◇地點：台北市教師會會議室（玉門街 1 號）

◇報名方式：請將報名表於 12 月 15 日（星期四）下班前傳真或 mail，

請務必電洽 02-25675117 分機 29 邱議鋒秘書，確認完成報名。

◇傳真：02-25675110/Mail:enock@nta.org.tw

◇電話：02-25675117 分機 29 邱議鋒秘書

◇課程表：

09:30~10:00 開幕式 全國教師會理事長吳忠泰

10:00~12:00 專題演講：

社團團體文宣工作經驗分享 講師：常建國先生

(工人立法行動委員會)

12:00~13:30 中午休息時間 ~ 大家來聯誼喔！

13:30~15:30 教師會文宣工作

經驗分享與交流

四組引言人※每組 30 分鐘，每位引言人引言 10 分鐘

記者會：劉欽旭

會訊：黃致誠

網站：許志文

電子報：王嘉蘋

15:30~15:50 休息時間 ~ 動一動、交流一下吧！

15:50~16:30 総合座談 全國教師會理事長吳忠泰

全國教師會秘書長 劉欽旭

全國教師會副秘書長 許志文

全國教師會文宣部主任 黃致誠

全國教師會文宣部副主任 王嘉蘋

◆12月 24.25 日幹部自我成長研習營

◇地點：香格里拉（苗栗縣造橋鄉豐湖村 1 鄰乳姑山 15-3 號）

◇參加對象：1. 本會理監事、分區會長、幹部 2. 會員學校理事長（或代表）3. 會員（或眷屬）各會員學校可一名完全免費 研習時數：全程參與者核發研習時數 15 小時。

◇<http://www.nta.org.tw/>

### ●台灣環境保護聯盟：健康台灣希望未來環境權與憲政改革種子教師研習營

你知道大哥大基地台與高壓電纜線放射出來的電磁波對人體之危害嗎？台灣？何必須成爲非核家園？近年來各地公害層出不窮原因何在？這麼多問題跟憲政改革到底有何關係？請來參加我們的培訓活動，保證讓你豁然開朗。培訓目的：在學理部份，提升對憲政改革、環境權、非核國家之認知；同時培養優良憲改師資，深入民間，促進全民討論憲改、認同憲改，進而達成全民參與憲改工程。在實務部份，讓與會學習了解大哥大基地台與高壓電纜線放射出來的電磁波與核電廠對人體之危害。

第四梯【臺南市】12月 17 日(六)，地點：台南勞工育樂中心

第五梯【屏東縣】12月 18 日(日)，地點：屏榮高中江來館會議室

參加資格：

一、對培訓課程有興趣者。

二、每場名額限 80 人。(每場前 20 名報名者，贈送由徐光容教授撰寫限量版「溫室效

應完全自救手冊」與精美滑鼠墊)

報名費用：免費，單需繳交保證金 500 元（全程參與可退費）。

報名方式：

步驟一、請先將報名表（下載網址 <http://www.bamboo.hc.edu.tw/%7Ehe-he/tepu/2005/p/200512.htm> 或 <http://61.222.52.195/news/Database/Interface/DetailACT-print.asp?ID=108292> E-mail:tepu.org@msa.hinet.net 報名）

步驟二、三天內將會收到 E-mail 確認信，如沒收到請務必主動來電詢問

注意事項：

一、全程參與可獲研習證明書。

二、請自備餐具、杯子、筆記簿、相機、個人藥品等。

三、洽詢專線：台灣環境保護聯盟 <http://www.tepu.org.tw> 02-23636419 林小姐

研習課程：

講師群：(暫訂)

施信民（台灣大學化工系 / 教授）、李俊堯（總統府 / 國策顧問）、陳俊麟（研考會 / 副主委）、鄭先祐（靜宜大學人文暨社會科學院 / 院長）、陳慈陽（台北大學法律系 / 教授）任冀平（東海大學政治系 / 副教授）、蔡莫寅（台灣大學法律學院 / 教授）、施正峰（淡江大學公共行政系 / 副教授）、陳淑華（台灣環境保護聯盟 / 理事長）、張嘉尹（世新大學法律系 / 教授）、李震山（中正大學法律系 / 教授）、劉靜怡（台灣大學國家發展研究所 / 副教授）、汪平雲（蒙藏委員會 / 委員）、徐光容（台灣大學大氣系 / 教授）

### ●人民民主協會最新出版品資訊：

#### ◆《WTO 有害台灣教育？!》

◇ 為什麼學費漲不停？為什麼「學店」開不完？為什麼學生的受教品質愈來愈差？為什麼老師愈來愈像教學「長工」？

◇ WTO 和這一切，有啥相關？

◇ 《WTO 有害台灣教育》手冊，提供豐富翔實的數據、案例，告訴你反對 WTO 的十大理由、WTO 為什麼把魔手伸進教育領域，以及全球化與 WTO 如何傷害台灣的學生、老師與家長！

◇ 除了台灣本土案例以外，本手冊也分析新自由主義全球化對紐西蘭、美國、日本教育帶來哪些負面影響，分享各國進步社會運動如何反對 WTO、反對把教育商品化的 GATS 協定；最後並提出台灣該如何因應 WTO 對教育的傷害。

#### ◆《勞動派遣，害人不淺》

◎《派遣週刊》：沒有長期飯票只有短期契約！

◎《工商時報》將「派遣法立法」列為年度職場十大趨勢第一名。景氣不好再加上派遣法，正式員工逐漸被淘汰！

◎9999 汎亞人力銀行（人力招募裁減調查）：因為勞退新制的影響，部分業務可委外或採人力派遣，是今年企業裁員最大原因。

◇ 其實，更多現況沒有被報導：最後資方跟

你說：「我們要改聘你為『外包工』、『派遣工』你做不做？……」你應該仔細看看 --「不穩定就業」才是當前就業市場的真相！

#### ◆《全球化：馬克思主義的觀點》

本書以活潑、非教條的馬克思主義政治經濟學為分析架構，有力地駁斥了「全球化不可避免」、「全球化為全新現象」、「全球化帶來繁榮與成長」等主流說法，並且指出一個符合公正、民主、環保原則的新出路。

◆ 有興趣者請洽：

工人民主協會／連結雜誌社 <http://www.worker-democracy.com.tw/>

通訊地址：永和郵政 19 號信箱

聯絡電話：02-82317273 傳真號碼：

02-29238895

Email:linkage.taiwan@msa.hinet.net



## 活動、講座

### ●《創意英國》新書簽名會

英國創意產業傲世全球，背後的推手是誰？和台灣一樣阻礙重重，英國推動創意產業克服那些障礙，突破關鍵為何？促使英國創意產業發展的組織和系統，如何溝通「創意產業時代來臨」。英國創意產業成功經驗，給台灣的建言！

時間：12/16(星期五), 5:00-6:30 pm

地點：誠品敦南店一樓大廳

主辦單位：英國文化協會、五觀藝術管理、誠品書店

電話：2775-5977 英國文化協會

### ●《愛戀·楚浮》大師講座

時間：12/17(六), 14:00

地點：Fnac 法雅客環亞店藝文空間

楚浮，電影史上最多情的種子；楚浮，也是電影史上最天真的孩子；楚浮，更是天字第 1 號大影癡；楚浮的電影就像生命中所有美好的事物般：醇美深刻，混著苦澀與甜美的滋味。

主講人：李竹君（輔仁大學講師、美國南加大電影理論評論碩士）

現場將首度公開楚浮精彩訪問片段、『四百擊』尚皮耶李奧訪問，當天參加講座者，可獲得經典楚浮紀念書籤一套。

### ●《野蠻的上帝－自殺研究報告》

#### 新書導讀會

時間：12/20 19:30-21:00

地點：金石堂信義店

地址：台北市信義路二段 196 號 5 樓

電話：23223361

主講人：吳佳璇

### ●《奧茲國之偉大巫師》新書講座

主題：你我的童話故事—從綠野仙蹤到奧茲國

講者：羅婷以

時間：12/17(六)pm2:00-4:00 地點：金石堂永和三店(台北縣永和市中正路 280 號 1-2 樓)

洽詢電話：(02)2226-7768

### ●故事讀書會

時間：2005 年 12 月 9 日 ~2006 年 1 月 20 日

費用：免費

故事量染人生的扉頁？有它相伴，隨著它遨遊四方，尋找心靈的仙女棒，神奇奧妙，樂趣無窮！現代人需要故事的滋養，為蒼白的心靈著色；讓故事的美好，跟隨您我播撒到城鄉、社區、學校、家裡、及每個人的心裡…。故事讀書會，想邀有熱情、願付出的夥伴共同打造一個輕鬆有趣，自主學習的新舞台，享受共讀共學的樂趣，為自己開創一片新鮮人生！想說故事，歡迎加入我們！

2005. 12/9、23、30、2006. 1/6、13、20、9:



## 台灣-西班牙現代藝術交流展

### 私密交疊：經驗界限的蔓延

林侃生 / 林足女 / 洪秀慧 / Joan Raventós-Estellé / Gema Pinedo de Pedro

策展人：劉小琳

展期：2005.12.15-12.25

茶會：2005.12.17(六) PM 2:00

電話：02-26224664 分機 103 和 104 Fax: 02-26215028 Open Time: 週二至週日 AM9:00 至 PM 5:00

地址：台北縣淡水鎮新生街 10 號 B1



淡水鎮立圖書館藝文中心 Art and Culture Center of Tamsui Township Library

00~12:00, 共六次。  
延伸活動：組成讀書會並加入素直友會，轉為常態性的讀書會聚會。  
講師：張萍、陳遠榮、林芳仙、施錦秀、楊培青、陳碧帆／素直友會種籽講師。  
內容：12/091. 人員凝聚：讀書會成立。2. 認識新朋友／自己的故事。12/23 笑話一籮筐／笑話、故事。12/30 素直好精神／《素直手帖》。01/06 錦心也繡口／說話技巧講義。01/13 說一口好書／自選。01/20 故事正開鑼／說故事比賽。  
共同閱讀：《說故事的力量》／安奈特·西蒙斯著；臉譜出版社。  
地點：洪建全教育文化基金會會議室  
地址：北市羅斯福路2段9號12樓（交通—捷運古亭站下車，6號出口，位於中國國際商銀樓上）  
聯絡人：(02)2396-5505#124 謝文惠

## 課程

### ●麥田文學講堂(春季班)

課程主題：作家的創作經驗  
開課日期：2006年3月4日至5月20日，每週六下午2:00~4:00(全程12堂)  
課程講師與講題：  
1. 王文興：3/4~《家變》選段回顧(一)。3/11~《家變》選段回顧(二)。  
2. 羅智成：3/18~創作者的祕密花園—作家的優勢與挑戰。  
3. 劉克襄：3/25~晚近的台灣旅遊文學(概論)。4/1~裡台北—你所不知的小村小落(親身經驗)。  
4. 周芬伶：4/8~私散文的書寫—汝身與汝色。4/15~傳記散文的書寫—從《孔雀藍調》談起。  
5. 鍾怡雯：4/22~囚禁與追尋—散文的密室書寫。4/29~我看見—散文的第三隻眼。  
6. 舞鶴：5/6~「小說筆記」經驗。5/13~「小說田野」經驗。5/20~「小說想像」經驗。  
主辦單位：麥田出版  
上課地點：金石堂書店信義店(台北市信義路二段196號5樓)  
電話：02-23223361  
報名期間：即日起開始接受報名，額滿為止(並開放現場報名)。  
課程費用：1. 單堂選課每堂350元(額滿前接受現場報名，請先來電洽詢，發票另寄)。2. 全程12堂，特價3,600元(原價4,200元)。

### ●胡因夢《不逃避的智慧》深度讀書會

1. 12/27(二)晚上7:30~9:30~「修行，從認識自己開始」。  
2. 95/01/03(二)晚上7:30~9:30~「不逃避的智慧」。  
3. 95/01/10(二)晚上7:30~9:30~「跨越自己的關卡」。  
4. 95/01/17(二)晚上7:30~9:30~「不方便法門」。  
上課地點：金石堂信義店5樓(台北市信義路二段196號)  
課程費用：單堂500元，全程優惠1800元。  
報名電話：02-23418680 心靈工坊文化公司  
●文思辯証房人文講座—自主學習理念六講

生命的意義是什麼？人如何透過對自我生命的覺知，掌握自我？

活動主講：李雅卿(自主學習促進會理事長)

活動時間：11/19起，每週六上午09:30~

11:30

活動地點：文山藝文中心表演三十六房(臺北市文山區木新路二段156之1號三樓)

活動內容：

12/17 建立討論文化(家庭篇)／尊重與放縱  
12/24 建立討論文化(師生篇)／制度與規則  
活動費用：每場100元，本會會員50元  
報名電話：02-8661-5725

### ●崇友人文講堂 閱聽生活與藝術

講座時間：94/11/16~94/1/4，每週三晚上7:00~9:00  
收費標準：全套8次課程2160元，單堂300元。

優惠辦法：1. 崇友學員、故宮之友、雲門之友、教師、身心障礙者享9折優惠。2. 凡國內公私立大專院校研究所以下之學生，享5折優惠。

12/28~主題：美哉漢字。主講人：漢聲雜誌社發行人兼總策劃及藝術指導—黃永松。  
說明：一個個的漢字，像是一道道的靈符，它使中國人發揮出無窮的智慧。欣賞和品味這些漢字之美，恰如在文化的海洋中暢游，有一種賞心悅目的樂趣。12/21~主題：為何保存為誰保存(1)古蹟保存的意義—古蹟保存就是異質地方的建構。主講人：台大建築與城鄉研究所教—夏鑄九。

1/4~主題：為何保存為誰保存(2)整合性保存的意義與挑戰—樂生療養院保存的潛力。主講人：台大建築與城鄉研究所教—夏鑄九。

報名資訊  
1. 以電話預約報名後，兩天內完成繳費手續者，得保留名額。2. 繳費方式：劃撥、現場刷卡及現金繳費。劃撥帳號1953-1979，戶名「財團法人崇友文教基金會」，劃撥完成後請將劃撥單及報名表傳真至2381-3605。

3. 退費辦法：因故無法參加課程者，開課日七天前，憑收據退費70%；開課後恕不退費但保留選擇其他課程之權利！  
講堂地址：台北市中正區公園路30號十樓A室

### ●「追尋夢土—我對游牧文化的探索與發現」課程

主辦單位：洪建全教育文化基金會  
講師介紹：席慕蓉主講  
活動時間：12月1日2006年1月12日，週四14:00~16:00共6堂(12小時)  
活動地點：洪建全教育文化基金會，敏隆講堂(台北市羅斯福路二段9號12樓，古亭捷運站6號出口)

活動內容：  
12/22 美與力的展現(青銅文化、馬背文化)  
12/29 從史詩「江格爾」談起(英雄史詩、長調、民歌、現當代詩作)

1/5 天上的風(文化空間、文化本質、歷史的追憶)

1/12 篝火之歌(蒙古高原生態環境現況與展望)

活動費用：1500元(單堂350元)

報名方式：TEL:02-2396-5505ext.113

### ●敏隆講堂 美學思想系列3—魏晉南北朝

講師：辛意雲  
期間：10月3日~12月26日，每周一19:00~21:00，共12堂  
地點：洪建全基金會敏隆講堂(台北市羅斯福路2段9號12樓)  
費用：3500元(單堂收費400元)

### ●誠品敦南兒童館小講堂

地點：誠品敦南兒童館小教室，台北市敦化南路一段245號  
小講堂專門研究小人書，而且越研究越入迷，我們把童書當成一門學問來看待，因為發現……小人書裡真的有大學問！  
童書蟲私塾—

講師：張淑瓊(道聲出版社童書主編)

時間：星期三7:00pm~8:30pm

這是一個入門課程，如果你想比較結構性的認識兒童文學，這是為你設計的。但它不

是很學術，課程內容雖是建立在兒童文學的分類架構上，可是學術味只有45%，其他是私塾老師自有的解讀。

12/28(三)兒童文學還談些什麼？

收費方式：單堂300元，全堂1000元。

上課地點：誠品敦南兒童館小教室

報名地點：誠品敦南兒童館服務台(恕不接受電話預約，請於報名時一併繳費)

台北市敦化南路一段245號B1, TEL:

27755977(分機768)

收費方式：單堂課程會員可享9折；全堂課程另有特惠，會員恕不再折，請參考課程表。

每門課名額有限，若遇額滿則不再受理報名，本課程恕不接受退費申請。

## 徵文、比賽

### ●青年文學獎徵文比賽

聯合出版(集團)有限公司為是次比賽的主要贊助商，東方報業集團為是次比賽提供傳媒贊助。第三十三屆青年文學獎徵文比賽正式開始！

開始徵稿：2005年9月

截稿日期：2006年1月20日

參賽組別：這次比賽將分為十個組別，分別為新詩、散文、小說、小小說、戲劇(必須為舞台劇劇本)、兒童文學及翻譯文學。除了兒童文學、戲劇、小小說及翻譯文學不分組別外，其餘均設有初級組及高級組。高級組為十九至四十歲的人士參加，初級組為十一至十八歲人士參加。

規則：作品必須未經任何形式之公開發表(包括網上)或演出

來稿規格：1. 以黑色或藍色原子筆書寫於五百字的原稿紙上，或以電腦打印在A4紙上，或把作品貯存在磁碟片內郵寄至本會會址；或2. 把作品貯存成Word document電郵至本會電子郵件。接受影印稿件。

來稿須附有：1. 副本三份。2. 報名表格乙份。

3. 參賽者身份證／護照首頁影印本乙份。

字數規定：小說組：二千至三萬字。小小說：

二千字以下。戲劇：二萬五千字以下。

兒童文學：三千字以下。其餘組別不設字數限制。

獎項：每組均設不多於三名的冠、亞、季軍及不多於五名的優異獎。本年所有公開組將新增最佳少年作家得獎者必須為十八歲以下。

郵寄稿件：1. 散文、新詩、兒童文學、戲劇的參賽者把稿件寄往：香港薄扶林道香港大學青年文學獎協會。2. 小說、小小說、翻譯文學的參賽者則把稿件寄往：沙田香港中文大學青年文學獎協會。

詳情請見網址：<http://www.ylaa.info>

### ●「記錄」續集—劇本小說創作比賽

波蘭電影詩人—奇士勞斯基導演

活動對象：30歲以下的社會青年

作品獎項：特優獎：錄取一名，獲頒獎狀一只、獎金五萬元整及精美紀念品一份。優等獎：錄取二名，獲頒獎狀一只、獎金二萬元整及精美紀念品一份。佳作獎：錄取三名，獲頒獎狀一只、獎金一元整及精美紀念品一份。

收件日期：九十四年十月十五日至九十五年二月二十八日止(逾期不予受理)。

報名方式：採網路事先報名方式，活動網站

<http://www.jtf.org.tw/psyche/record>

徵文格式：小說限5000字至8000字，請將作品以WORD軟體直式橫書、12號字體？打

、標楷體字型、最小行高，上傳作品時以作品名稱為檔名(作品名稱請自訂)，得獎故事版權屬於董氏基金會。

活動網站：<http://www.jtf.org.tw/psy>

che/ record

### ●人權影展徵文

參加對象：針對高中以上在學學生徵文，共分高中職組、大專組兩組。

文體及字數：文體：散文

字數：中文一千至二千字以內

報名時間：自94年12月1日起至95年1月31日止。

報名方式：

一、郵寄稿件：

請於信封袋內裝入文章正本和影本及電子檔各乙份，於稿件上註明姓名、就讀學校、系級別、聯絡方式、封面註明『94

年度人權影展徵文比賽投稿』，郵寄至『建國科技大學人文學院(500彰化市介壽北路1號)』。

二、網路投稿：至本屆人權影展專屬網站：

<http://general.ctu.edu.tw/>

~right/

報名投稿專用信：chumans@ctu.edu.tw

洽詢電話：04-7111111 分機2650~2653,

傳真：04-713-5674 地址：

500彰化市介壽北路1號。

評選標準：主題意識50%，創意30%，文章結構20%。

評選方式：

由承辦機關(建國科技大學)遴聘學者專家籌組評審小組進行書面審查，並召開初審及複審會議進行評選。

初審：

由評選小組進行書面審查，召開初審會議就高中職組、大專組分別評選出十位優良作品。

複審：

由評選小組進行書面審查，召開複審會議就高中職組、大專組分別評選出三位優良作品。

評選結果：第一名：每組各取一名，得獎者獎金新台幣一萬元整及獎狀一幀。第二名：每組各取一名，得獎者獎金新台幣五仟元整及獎狀一幘。第三名：每組各取一名，得獎者獎金新台幣三仟元整及獎狀一幘。

徵文內容以本屆人權影展展出之影片為主。稿件請以A4橫式電腦打字。每人至多投兩件，請自留底稿或備份，應徵作品恕不退還。

### ●「全球徵聯」活動

一、宗旨：為弘揚中華文化，倡導精緻文學，鼓勵全民創作，特舉辦全球徵聯活動。

二、時間：1. 首次舉辦自民國九十四年十一月十二日起公告至九十五年二月十五日截止收件，三月十二日公開評審並頒獎。

地點：公告題目、評審作業、頒獎表揚及記者會均定於國父紀念館舉行。

資格：參賽者資格不限，唯作品不得抄襲，否則取消資格。

評審：由主辦單位聘請學者專家進行公開評審。

獎勵：錄取最優者三名，及佳作壹百名，致贈獎金、獎品。第一名：獎金新台幣壹萬元。

第二名：獎金新台幣捌千元。第三名：獎金新台幣陸千元。佳作壹百名：禮品壹件。

採電子郵件寄送：mailto:Ghsu6158@scu.edu.tw 中華郵政郵寄：台北市士林區臨溪路70號東吳大學中國文學系許清雲教授收。

第一次徵聯題目，以「落山風風落山山風落」為上聯，徵集下聯之來稿格式說明：一、e-mail電子檔格式：字級：12級。字型：黑色字型、新細明體、半形。請寄至：hsu6158@scu.edu.tw

寄件主旨：第一次徵聯活動勿以附加檔案方式傳送。基本資料及應徵回聯排列如下：姓名、身分證字號、住址、電話、E-mail、回聯。

活動網址：<http://163.14.134.45/> 全球徵聯辦法.htm

## 台灣-西班牙年輕藝術家聯展

林侃生 / 林足女 / 洪秀慧

Joan Raventós-Estellé / Gema Pinedo de Pedro

展期：2005.12.15~12.25

茶會：2005.12.17(六) PM 2:00

展覽地點：淡水鎮立圖書館藝文中心

電話：02-26224664分機103和104 Fax:02-26215028

Open Time：週二至週日 AM9:00 至 PM 5:00

地址：台北縣淡水鎮新生街 10 號 B1



台灣-西班牙  
現代藝術交流展

私密交疊-經驗界限的蔓延

林侃生 / 林足女 / 洪秀慧

Joan Raventós-Estellé / Gema Pinedo de Pedro

展期：2005.12.15~12.25



## 公共空間、博物館

### ●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號，電話：25957656 轉 229  
異境—城市變奏曲(展至 94 年 1 月 8 日)；  
世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日)；  
美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展(展至 95 年 2 月 5 日)；  
館藏 1910-1945(展至 95 年 3 月 5 日)；  
台灣具象繪畫(展至 95 年 3 月 5 日)；  
台北美術獎(12 月 24 日展至 95 年 3 月 19 日)

### ●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號，電話：28812021  
受贈寄存書畫展(展至 12 月 25 日)；  
造型與美感—清宮博物圖(展至 12 月 25 日)；  
筆有千秋業—書法的發展(展至 12 月 25 日)；  
佛光普照—院藏佛經佛畫珍品展(展至 95 年 1 月 7 日)；  
玉器精品展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
皇室珍玩(展至 95 年 1 月 25 日)；  
明清雕刻(展至 95 年 1 月 25 日)；  
皇帝的印章(展至 95 年 1 月 25 日)；  
松花石觀特展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
邦國重器—中國古代銅器精華(展至 95 年 1 月 25 日)；  
法相威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
歷代佛教雕塑藝術展(展至 95 年 1 月 25 日)

### ●順益台灣原住民博物館

台灣原住民文化常設展(人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀)  
搖擺布錠—烏來原住民族紡織文化展(展期：94 年 11 月 25 日至 95 年 1 月 19 日)  
台北市至善路二段 282 號，電話：02-28412611

### ●草山行館

重溫舊夢—蔣家專書特展  
2005/10/31~ 2005/12/31, 09:00-17:00  
每周一休館  
參觀費用：30 元  
台北市北投區湖底路 89 路(陽明山立體停車場)  
電話：28621911  
網址：<http://www.caoshan.org.tw/>

### ●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號，電話：27588008  
千禧攝影協會「橋」攝影聯展(展至 12 月 18 日)；  
紀念國父誕辰當代書畫名家邀請展(展至 12 月 18 日)；  
靈釋·瞬間—黃玉梅畫展(展至 12 月 18

日)；  
蕭進發水墨展(展至 12 月 18 日)；  
現代—台灣美術經典回顧展(展至 12 月 25 日)；  
台灣藝術的承傳與衍生(展至 12 月 25 日)；  
第 18 屆東寧臨池會員展(展至 12 月 25 日)；  
李太元油畫展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
台灣水墨畫會資深教授聯展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
韓國女流書會中華民國國際展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
周榮源畫展(12 月 20 日展至 12 月 29 日)；  
台灣藝術家協會創作巡迴展(12 月 27 日展至 12 月 31 日)；  
中華澹廬書會第 8 次聯展(12 月 27 日展至 95 年 1 月 5 日)；  
黃金城雕刻紀念展(12 月 20 日展至 95 年 1 月 8 日)；  
絲情·畫意—當代刺繡藝術大展(12 月 30 日展至 95 年 2 月 28 日)

### ●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號，電話：23110574  
文藝創作獎得獎作品展(展至 12 月 28 日)；  
中華民國第 36 屆世界兒童畫特優作品展(展至 95 年 1 月 8 日)

### ●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號，電話：23610270  
中華文物通史展(展至 12 月 31 日)；  
大唐風采—三彩、彩繪陶特展(展至 12 月 31 日)

本館歷年海報精華展(展至 95 年 1 月 8 日)；  
海洋台灣—人民與島嶼的對話(12 月 20 日展至 95 年 2 月 5 日)；

古中原考古文物展(展至 95 年 2 月 19 日)

### ●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號，電話：23431175  
張炳煌教授書畫展暨 E 筆書畫展(展至 12 月 30 日)

### ●林業陳列館

台北市南海路 60 號，電話：23039978  
妍妙輝光—許郭璜書法及王國財書法用紙展(展至 12 月 29 日)

### ●中央研究院—生圖美學空間

台北市南港區研究院路二段 128 號，電話：27899843  
曹筱萍個展(展至 95 年 1 月 8 日)

### ●國立台灣工藝研究所展示中心

台北市南海路 20 號 9 樓，電話：23563880 轉 212  
工藝師赴澳洲研究實作計畫成果展(展至 12 月 24 日)；

周立倫金屬工藝物件及影像創作展(展至 12 月 24 日)

### ●總統府藝廊

台北市重慶南路一段 122 號，電話：2311-3731  
陶金枝前進總督府(展至 12 月 31 日)

### ●台北縣政府

台北縣板橋市中山路一段 161 號，電話：29603456 轉 4570  
邱克勇銅雕個展(展至 12 月 31 日)；

林歲個展(12 月 25 日展至 95 年 1 月 6 日)

### ●台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號，電話：25775931  
傳藝中心彩繪研習成果展(展至 12 月 22 日)；

蒲公英押花研究會聯展(展至 12 月 22 日)；

致福益人學苑中央浸信會書畫展(展至 12 月 22 日)；

姚遠油畫創作展(展至 12 月 22 日)；

本館藝能班成果展(12 月 24 日展至 12 月 29 日)；

周金璋油畫個展(12 月 23 日展至 95 年 1 月 5 日)；

李敏吟個展(12 月 23 日展至 95 年 1 月 5 日)；  
江正誠書畫創作展(12 月 30 日展至 95 年 1 月 5 日)

### ●國軍文藝活動中心

台北市中華路一段 69 號，電話：23315438  
周海珊八十國畫回顧展(展至 12 月 22 日)；  
柯恩思師生佛畫聯展(12 月 24 日展至 12 月 29 日)

### ●台北偶戲館

台北市市民大道五段 99 號 2-4 樓，電話：25287955  
偶的童年回憶(展至 95 年 1 月 6 日)

### ●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段 68 號，電話：25075539  
紙·墨在時間裡對話(12 月 20 日展至 95 年 2 月 28 日)

### ●國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號，電話：28378777  
林徽因逝世 50 週年紀念展(展至 12 月 31 日)

### ●台北客家文化藝廊

台北市市府路 1 號 6 樓，電話：27208889  
客家意像—紀國章影像藝術展(展至 95 年 5 月 31 日)

### ●台北車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號，電話：23315701 轉 26  
中華民國陶藝協會會員聯展(展至 12 月 23 日)

### ●台北探索館

台北市市府路 1 號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓，電話：27574547  
台灣光復六十週年特展(展至 12 月 23 日)；

國際健康城市博覽會特展(展至 95 年 2 月 28 日)

### ●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號，電話：28412611  
搖擺布錠—烏來原住民紡織文化展(展至 95 年 1 月 19 日)

### ●華岡博物館

台北市陽明山華岡路 55 號，電話：28610511  
文化大學藝術研究所畢業展(展至 12 月 23 日)；

華岡博物館館藏張書旂、吳學讓水墨花鳥畫展(展至 95 年 1 月 16 日)；

中國歷代陶瓷展(展至 95 年 1 月 20 日)；

台灣民俗文物展(展至 95 年 1 月 20 日)；

歐豪年書畫展(展至 95 年 1 月 20 日)

### ●國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號，電話：23315730 轉 103  
光輝勝利—甲子—抗戰勝利 60 週年特展(展至 12 月 31 日)；

二次大戰日本在台戰俘營文物展(展至 12 月 31 日)

### ●台北縣藝文中心

台北縣板橋市莊敬路 62 號(原文化局)，電話：22534412  
蔡芷芬雕塑展(展至 12 月 29 日)；

曾肅良、黃致陽、李憶含、呂坤和書畫聯展(展至 12 月 31 日)

### ●郵政博物館

台北市重慶南路二段 45 號，電話：23945185  
九四年生肖郵展(展至 12 月 25 日)；

狗狗寫真展(展至 12 月 25 日)

### ●中央研究院嶺南美術館

台北市南港區研究院路二段 128 號，電話：27899843  
嶺南畫派作品展(展至 12 月 31 日)；

歐豪年作品展(展至 12 月 31 日)

### ●台北藝術大學關渡美術館

台北市北投區學園路 1 號，電話：28961000 轉 3336  
新台灣人數位影像的誓言(展至 12 月 31 日)

### ●朱銘美術館

台北市金山鄉西勢湖 2 號，電話：24989940  
常設展：朱銘爺爺的雕塑迷宮、人間群相—三軍系列作品展  
流浪者之歌—莊明旗環境創作展(展至 95 年 2 月 19 日)；

人間系列：和尚—朱銘雕塑展(展至 95 年 2 月 19 日)；

人間系列：和尚—朱銘新墨展(展至 95 年 7 月 30 日)；

虛實·妙化—楊英風抽象版畫展(展至 95 年 7 月 30 日)

### ●萬芳醫院美術館

台北市興隆路三段 111 號 2 樓，電話：29307930 轉 8818  
倪占靈花鳥畫展(展至 12 月 25 日)；

蔡佩君個展(展至 12 月 25 日)；

溫海濤黑白攝影展(展至 12 月 25 日)；

李永裕雕塑展(展至 12 月 25 日)；

陳英毅攝影展(展至 12 月 25 日)；

原住民雕塑展—林德望、林正章(展至 12 月

## ARTS 展覽

## 公共空間、博物館

### ●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號，電話：25957656 轉 229  
異境—城市變奏曲(展至 94 年 1 月 8 日)；  
世紀珍藏—2005 年典藏常設展(展至 95 年 1 月 22 日)；  
美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展(展至 95 年 2 月 5 日)；  
館藏 1910-1945(展至 95 年 3 月 5 日)；  
台灣具象繪畫(展至 95 年 3 月 5 日)；  
台北美術獎(12 月 24 日展至 95 年 3 月 19 日)

### ●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號，電話：28812021  
受贈寄存書畫展(展至 12 月 25 日)；  
造型與美感—清宮博物圖(展至 12 月 25 日)；  
筆有千秋業—書法的發展(展至 12 月 25 日)；  
佛光普照—院藏佛經佛畫珍品展(展至 95 年 1 月 7 日)；  
玉器精品展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
皇室珍玩(展至 95 年 1 月 25 日)；  
明清雕刻(展至 95 年 1 月 25 日)；  
皇帝的印章(展至 95 年 1 月 25 日)；  
松花石觀特展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
邦國重器—中國古代銅器精華(展至 95 年 1 月 25 日)；  
法相威儀—彭楷棟先生捐贈文物特展(展至 95 年 1 月 25 日)；  
歷代佛教雕塑藝術展(展至 95 年 1 月 25 日)

### ●順益台灣原住民博物館

台灣原住民文化常設展(人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀)  
搖擺布錠—烏來原住民族紡織文化展(展期：94 年 11 月 25 日至 95 年 1 月 19 日)  
台北市至善路二段 282 號，電話：02-28412611

### ●草山行館

重溫舊夢—蔣家專書特展  
2005/10/31~ 2005/12/31, 09:00-17:00  
每周一休館  
參觀費用：30 元  
台北市北投區湖底路 89 路(陽明山立體停車場)  
電話：28621911  
網址：<http://www.caoshan.org.tw/>

### ●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號，電話：27588008  
千禧攝影協會「橋」攝影聯展(展至 12 月 18 日)；  
紀念國父誕辰當代書畫名家邀請展(展至 12 月 18 日)；  
靈釋·瞬間—黃玉梅畫展(展至 12 月 18

日)；  
蕭進發水墨展(展至 12 月 18 日)；  
現代—台灣美術經典回顧展(展至 12 月 25 日)；  
台灣藝術的承傳與衍生(展至 12 月 25 日)；  
第 18 屆東寧臨池會員展(展至 12 月 25 日)；  
李太元油畫展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
台灣水墨畫會資深教授聯展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
韓國女流書會中華民國國際展(12 月 20 日展至 12 月 25 日)；  
周榮源畫展(12 月 20 日展至 12 月 29 日)；  
台灣藝術家協會創作巡迴展(12 月 27 日展至 12 月 31 日)；  
中華澹廬書會第 8 次聯展(12 月 27 日展至 95 年 1 月 5 日)；  
黃金城雕刻

31日)；  
王瓊麗師生展(展至 12 月 31 日)

#### ●央圖台灣分館

台北縣中和市中安街 85 號 4 樓, 電話 :  
29266888 轉 5405  
程澤茂工筆、梁雲坡水墨及郭中興根書畫聯展(展至 12 月 18 日)；  
第九屆「咱 E 鄉土・咱 E 情」雙和美展(12 月 21 日展至 12 月 31 日)

#### ●國立台灣博物館

台北市襄陽路 2 號, 電話 : 23822699 轉 406  
常設展 : 台灣的生物、台灣的先住民  
文化的流轉與斷層—國立台灣博物館的建築(展至 95 年 2 月 28 日)；  
花的前世今生(展至 95 年 3 月 31 日)；  
時空的印記—植物・標本與人(展至 95 年 4 月 9 日)；  
台灣人看鯨世界—鯨鯢生態保育(展至 95 年 5 月 4 日)；  
生命的律動(展至 95 年 5 月 7 日)

#### ●台北海洋館

台北市基河路 128 號, 電話 : 0800888338  
糖果魚特展(展至 12 月 31 日)；  
兩棲爬蟲生態展(展至 12 月 31 日)；  
珊瑚礁蝦特展(展至 12 月 31 日)；  
狼鰐特展(展至 12 月 31 日)；  
洞穴魚特展(展至 12 月 31 日)；  
鯊魚生態展(展至 12 月 31 日)

#### ●大稻埕美術館

台北市西寧北路 79-3 號, 電話 : 25552518  
林如瑩個展(展至 12 月 31 日)

#### ●鳳甲美術館

台北市大業路 260 號 5 樓, 電話 : 28942272  
科技藝術創作六人展(展至 94 年 1 月 1 日)

#### ●世界宗教博物館

台北縣永和市中山路一段 236 號 7 樓, 電話 :  
82316118 轉 906-907  
趨吉避邪—民間文物展(展至 95 年 2 月 10 日)

#### ●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號, 電話 :  
86772727  
第四屆台北陶藝獎(展至 95 年 1 月 8 日)；  
現代陶藝典藏展(展至 95 年 1 月 22 日)；  
駐村藝術家成果展(展至 95 年 2 月 12 日)

#### ●沙湖壠藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路 423 號, 電話 :  
03-5760108  
周佳文進駐藝術村創作計畫(展至 95 年 1 月 25 日)

#### ●台中 20 號倉庫

台中市復興路四段 37 巷 6-6 號, 電話 :  
04-22209972  
西線無戰事—年輕藝術家聯展(展至 12 月 25 日)

#### ●國立台灣美術館

台中市西區五權西路一段 2 號, 電話 :  
04-23723552  
台灣美術丹露年表展(展至 12 月 31 日)；  
鍾有輝、林雲卿創作展(展至 95 年 1 月 8 日)；  
女人香—東西女性形象交流展(展至 95 年 2 月 12 日)；  
原鄉與流轉—台灣三代藝術展(展至 95 年 6 月 20 日)

#### ●嘉義鐵道藝術村

嘉義市北興街 37-10 號, 電話 : 05-2327477  
陳俊華個展(展至 12 月 31 日)

#### ●高雄市電影圖書館

靜態展「城市光影紀事」展覽  
電影是個夢工廠！我們的思緒，常常跟隨著這個夢工廠所編織出的故事劇情一起悲歡離合；  
我們的雙瞳，也屢屢跟著電影的大銀幕去

環遊世界，認識許多不同城市的風貌。  
搭配著動人的故事情節，電影裡的場景，常常令人醉心嚮往；  
而鏡頭中的城市景緻，無疑地也為城市變遷做出最佳的見證紀錄。

開放時間：  
每週二至週日下午 1:30~晚上 9:30

國民戲院：

詳情請見以下網址：

[http://w4.kcg.gov.tw/~kmfal/program\\_12.htm](http://w4.kcg.gov.tw/~kmfal/program_12.htm)

地址：高雄市鹽埕區河西路 10 號

電話：07-5511211

傳真：07-5216903

#### ●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓, 電話 :  
07-5332041

李慶泉個展(展至 12 月 25 日)

#### ●高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路 80 號, 電話 :  
07-5550331

常設展：台灣近代雕塑發展陳列室、書法之美、南方的故事、高雄建築漫步；

渡：當代高雄—芝加哥十人展(展至 12 月 19 日)；  
洪龍木個展(展至 12 月 25 日)；

高雄國際貨櫃藝術節視覺藝術展(12 月 17 日展至 95 年 1 月 1 日)；  
傳統與實驗書藝雙年展(展至 95 年 2 月 5 日)；

楊英風紀念展(展至 95 年 2 月 26 日)；  
德國藝術家于克文字創作展(展至 95 年 2 月 26 日)；  
索薇・馮・克蕾：動畫手稿展(展至 95 年 2 月 26 日)；

影像高雄：看不見的歷史(展至 95 年 3 月 12 日)

#### ●高雄史博館

高雄市鹽埕區中正四路 272 號, 電話 :  
07-5312560

常設展：打狗傳奇、高雄歷史博物館風華再現、港都任我游—高雄市地圖漫步、新生與昇華—228 事件在高雄；  
高雄鹽埕老行業風韻展(展至 12 月 18 日)

#### ●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路一號, 電話 :  
089-381166  
臺灣自然史、臺灣史前史、臺灣南島民族三大單元常設展

### 商業空間

#### ●家畫廊

台北市中山北路三段 30 號 1 樓之 1, 電話 :  
25914302

羅得華琉璃創作展(展至 95 年 1 月 25 日)

#### ●袖珍博物館

台北市建國北路一段 96 號 B1, 電話 :  
25150583

紙上的樂趣—3D 立體紙模型展(展至 12 月 25 日)

#### ●台北之窗—新光展望台

台北市忠孝西路一段 66 號 46 樓, 電話 :  
23758902

發現台灣・擁抱台北古地圖展(展至 12 月 31 日)

#### ●富邦藝術基金會

台北市敦化南路一段 108 號, 電話 :  
87714890 轉 302

Mogu Mogu 展覽(展至 12 月 31 日)

#### ●誠品畫廊

台北市敦化南路一段 245 號 B2, 電話 :  
27755977 轉 588

夏陽 VS. 袁旃作品展(展至 12 月 25 日)

#### ●國泰世華藝術中心

台北市敦化北路 236 號 7 樓, 電話 :  
27170988

「浪漫寫實」油畫聯展(展至 12 月 31 日)

#### ●比劃比畫畫廊

台北市仁愛路三段 122-2 號, 電話 :  
27027756

大地神話—蘇班多諾作品展(展至 12 月 31 日)

#### ●福華沙龍

台北市仁愛路三段 160 號 2 樓, 電話 :  
27849457

藍姿寬晶彩繪畫作品展(展至 12 月 27 日)；

高敬園玉石雕刻展(12 月 30 日展至 95 年 1 月 17 日)

#### ●東之畫廊

台北市忠孝東路四段 218-4 號 8 樓, 電話 :  
27119502

東之當代藝術收藏展(展至 95 年 1 月 3 日)

#### ●晴山藝術中心

台北市忠孝東路四段 224 號 13 樓, 電話 :  
27735155

涂志偉油畫展(展至 12 月 31 日)

#### ●北莊藝術中心

台北市雙城街 50 號, 電話 : 25963828  
長期展出：周春芽、楊國辛、石磊、魏光慶作品

#### ●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段 166 巷 3 號, 電話 :  
28739190

楊炯秋金屬蝕刻版畫展(展至 12 月 31 日)

#### ●師大畫廊

台北市和平東路一段 162 號, 電話 :  
02-23634908

王明科展(展至 12 月 22 日)；

邱慶福個展(12 月 24 日展至 12 月 29 日)

#### ●花樣畫廊

台北市延吉街 161 號 2 樓, 電話 : 27763950  
Daniel Maigne 攝影展(展至 12 月 25 日)

#### ●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段 38 號 B1, 電話 :  
2337155 轉 124

「台灣當下—社會邊緣的獨白」聯展(展至 12 月 17 日)；

蔡介騰創作展(12 月 24 日展至 95 年 1 月 14 日)

#### ●天使學園創意中心

台北市信義路三段 41 號, 電話 : 27013618  
台灣當代藝術家版畫聯展(展至 12 月 18 日)

#### ●形而上畫廊

台北市忠孝東路四段 218-2 號 5 樓, 電話 :  
27529974

東方式的圖騰—王攀元、陳其寬、吳昊、陶文岳、張堂庫聯展(展至 12 月 25 日)

#### ●天棚藝術

台北市環河北路一段 111 號, 電話 :  
25585789

張麗英油畫展(展至 12 月 24 日)

#### ●吉林藝廊

台北市吉林路 110 號  
王婉婷個展—藝想天開(展至 12 月 29 日)；  
鄭宗次、黃顯輝、楊初彥畫作聯展(12 月 31 日展至 95 年 1 月 12 日)

#### ●沁德居藝術

台北市信義路四段 199 巷 14 號, 電話 :  
2707-4086

王沂東個展(展至 12 月 25 日)

#### ●佛光緣美術館

台北市松隆路 327 號 10 樓之 1, 電話 :  
27600222

「書藝生活禪：古篆系列」—游國慶個展(展至 12 月 29 日)

#### ●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路 17 之 2 號, 電話 :  
28344319

蔡忠南百壺展(展至 12 月 25 日)

#### ●也趣 AKI Gallery

台北市中山北路七段 140 巷 4 號, 電話 :  
28725296

廖石珍個展(展至 12 月 31 日)

#### ●時空藝術

台北市和平東路二段 28 號, 電話 :  
83691266

江有庭個展—藏色天目茶碗(展至 12 月 18 日)

周舟寓畫：太初弦波(12 月 24 日展至 95 年 1 月 22 日)

#### ●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段 11 巷 15-2 號, 電話 :  
25611548

吳宇棠個展(展至 12 月 31 日)

#### ●耕莘藝廊

台北縣新店市中正路 362 號, 電話 :  
0930250314

文山雅集—李隆壽師生展(展至 12 月 31 日)

#### ●99 度藝術中心

台北市敦化南路一段 259 號 5 樓, 電話 :  
27003099

陳顯棟 2005 畫展(展至 12 月 31 日)

#### ●長流畫廊

台北市金山南路二段 12 號 3 樓, 電話 :  
23216603

近現代華人彩墨精選—古秀今奇特展(展至 12 月 31 日)

#### ●阿波羅畫廊

## ●TIVAC 台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街 45 巷 29 號 1 樓

電話:27733347

郭秀莉影像個展(展至 12 月 21 日)

### ●爵士攝影廊

台北市八德路二段 431 號 2 樓

電話:27412256 轉 603

「無影、悟影」雨滴小集創立 20 週年攝影展(展至 12 月 21 日);

台灣哈蘇攝影學會會員聯展(展至 12 月 29 日);

曾士杰個人攝影—有關山水天地人(12 月 31 日展至 95 年 1 月 19 日)

### ●Fnac 法雅克攝影走廊

台北市南京東路三段 337 號 B1

電話:87120331

2005「城市 24 小時・馬拉松數位攝影比賽」得獎作品展(展至 12 月 21 日)

### ●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路四段 396 之 1 號

電話:27066466

大同聯誼會攝影聯展(展至 12 月 22 日);

轟趴攝影展(12 月 24 日展至 95 年 1 月 5 日)

## 活動、講座

### ★淡水歲末藝文之旅 -- 真理大學[文學與藝術]計畫成果展系列活動

日期:94 年 12 月 22 日下午 1:30 至 12 月 29 日至下午 4:00 止

教育部補助第二梯次[提升大學基礎教育改進計畫:文學與藝術]三年多精彩的教學成果,將於 12 月 22 日起為期一周,以青年藝術家劉時棟所設計、結合學生創作、別出心裁的裝置藝術形式,展場並開放參觀者進行互動創意空間。

另有一系列結合資深、年輕藝術家、與校內表演藝術團體的精彩演出:

12/22 下午 2:00 【開幕式】:國際知名表演藝術家上默劇團團長孫麗翠主演

12/26 12:00 真理大學應用音樂系學生弦樂及長笛演出

12/28 12:10 淡江大學龍年銅管五重奏、真理大學滬尾吉他社演奏

12/29 12:10 [深靈舞窟 - Sevillanas 塞維亞納絲舞曲; Garrotin 賈諾汀舞曲、Solea por bulerias 索蕾亞舞曲]、[敦煌古典舞集 - 燃燈、天女散花]

主辦單位:真理大學人文學院、通識學院  
連結:王鏡玲老師(26212121 轉 5124)  
黃明惠助理(26212121 轉 5102)

地點:真理大學書庫及周邊廣場(251 淡水鎮真理街 32 號)

### ★台灣藝術:承傳與衍生(1955-2005)

展出資訊:

展期:2005 年 12 月 8 日至 25 日

開幕茶會:12 月 10 日 14:00

地點:國父紀念館南、北藝廊

贊助單位:財團法人云辰文化基金會、新光人壽、台灣藝術學會

今日台灣藝術的風貌繽紛多樣,一部分繼承自前輩藝術家的傳統並加以開展發揚,另一方面也來自留學海外的青壯輩引入的創作思維與形式,使得今日藝壇充滿活絡的生氣與諸多樣貌,也構成了繁複的台灣藝術系譜。

國立台灣藝術大學自專科時代成立至今已五十週年,傳承至今,本系一直因應變動的時代與其需求而探索教學、研究的目標與發展方向。

台藝美術系 50 年的回顧,在台灣藝術史的編寫上勢必帶來諸多的啟發,而這也正是目前台灣藝術史的研究上所欠缺的。

藉著本校 50 周年慶的機會,讓作品本身給予 50 年的歷史以最精確的詮釋,不可謂意義不重大。

在此之際,將於 12 月 10 日至 26 日假國父紀念館舉辦「台灣藝術的承傳與衍生(1955-2005)」展,邀請曾任教或現任的教授,與當今藝壇知名的藝術家一同參與展出,企圖為台灣藝術近五十年來的歷史,做一回顧與展望。

期盼各界人士踴躍參與交流並予指教。而就作品而言,「承傳與衍生」亦是藝術家與藝術行政機制面對動盪時代的永恆命題。本展將嘗試不將「傳統與現代」視為「古典、保守」與「大膽、前衛」交替對抗的過程,而將其視為藝術家或藝術行政機制面對任何階段的危機與變革時可能採取的相對性立場:主張繼承傳統的嗜古者(pass eiste)或主張與傳統斷絕的未來派(futuriste)。並透過對這五十年歷史的審視,嘗試了解[

傳統與現代]的命題如何在藝術學校的範疇內被提出並獲得解決;透過相關藝術作品的選取與展示,更進一步地研析作品本身呈現出之傳統性與現代、當代性,及其具備的主要時代意義。

### ★台大攝影社 第 20 屆二十聯展

時間:12/11(日) ~ 12/23(五)  
(周一 ~ 周五 9:00 ~ 21:00, 周六、日 9:00~16:30)

地點:台大第一學生活動中心 B1 文藝展覽室(校門口順榔林大道走到底左側)

參展人:

陳冠如、陳姿虹、梁俐嘉、黃綺婷、王思晴、蔡宛伶、王怡方、羅文欣、張寧恩、張雅茹、林佩怡、吳幸倫、賴威志

「二十聯展」~只有一次的二十歲,光與影的交會,期待您的蒞臨!

展覽網址:<http://club.ntu.edu.tw/~club20027/photo2020/>

遇大歷史的個人狀態。透過藝術展覽形式,將糾結在媒體、市場、家庭、認同以及全球化的葛藤之中,台灣獨特的「西線無戰事」現象,以「視覺性公共論述」,呈現那看不見的崩潰的驟動與靜默。

#### \* 23B 實驗場域

【兩種溫度】  
展期:2005/12/10(六) ~ 1/1(日)每週四到六開放

展出者:洪鈞元、莊凱宇

同為繪畫背景出身,而現今皆以影像為主要創作媒材,鈞元與凱宇有著相同的經驗轉換,但交疊的是相異的時空維度,此次的展覽主題—兩種溫度,試圖探求與述說的,是兩個異質主體間的精神模態及作品重新閱讀後的真實想望。

#### \* 21 號實驗劇場活動

愛爬樹的薑餅人

活動日期:12/24 下午 2 點 30 開始  
台中故事協會優鵝劇團『蛙跳與蛇溜』

彩虹生命教育志工團『歡迎光臨聖誕歌舞

至 15 公尺高,與酒廠煙囪互相對照。「重逢」詮釋再次相遇的驚奇心態,包括觀眾對華山的新發現,以及酒廠歷史的再觸近。

王文志先生自述,1999 年於南投工業研究中心對面,展出「九九連環」第一件個人竹編裝置作品,七年來接續製作 10 多件竹、藤裝置作品。這次能與「台灣生活工藝運動」再次對話,倍感「重逢」的忐忑情緒,以及深植台灣底層生活中,常民智慧、在地文化的深厚內涵。以當代創意手法,面對舊時代、舊空間,?

露潛伏都會的飽足活力與青翠綠意。

### ●北美館 系列演講

1. 主題:巴黎美好年代的現代藝術境況  
主講人:國立台灣藝術大學美術系主任陳志誠先生

時間:12/17, 14:30

2. 主題:「美好年代—巴黎市立現代美術館收藏展」作品賞析  
主講人:旅法藝術家王仁傑先生

時間:12/18, 14:30

地點:展區 1A

3. 主題:「台灣具象繪畫」作品賞析  
主講人:藝術家盧怡仲先生

時間:12/25, 14:30

簡介:本館策辦「台灣具象繪畫」展,為彰顯以具象為美感核心的時代氛圍,展覽內容主要以寫生、即物;變形、簡化;鄉土、照相寫實;歷史主體、新表現;虛擬實境、新具象等軸線論述探討。從面對實物寫生、寫實具象、鄉土寫實、照相寫實到具象變形以及繪畫呈現複數性蛻變,藝術家在自然與消費文明的社會進展找尋新的視覺語言,這些豐富的藝術語彙展現了台灣具象繪畫由來變遷與互動現象。

本展邀請七十位藝術家,約百餘件展品呈現豐富的視覺詩情風貌。

地點:展區 1A

4. 主題:「美好年代 - 巴黎市立現代美術館收藏展」作品賞析  
主講人:台灣藝術大學雕塑系主任劉柏村先生

時間:12/31, 14:30

聯絡人:25957656#315 楊先生

### ●社教館市民講座

地點:社教館四樓會議室,台北市八德路三段 25 號

電話:25775931

時間:12/17(六), 14:30

主題:從歷史圖像談台灣的移民和族群

主講人:張隆志先生

活動免費參加。

### ●埃及文化與旅行小講座

你的埃及之旅—埃及導遊教你玩埃及,安排一次收穫豐富的埃及之旅,讓專業的埃及導遊教你規劃最具深度、獨特的埃及行程。

主講人:埃及國家導遊—高智明。

時間:1/12~2/23, 每週四晚間 7:30~9:00(1/26、2/2 停課)

地點:世界遺產教室(台北市紹興北街 35 號 4 樓之 2)

費用:單堂講座 200 元,一套五堂課特惠價 500 元

內容:

1. Jan 12/7:30

pm—主題:我是埃及人:埃及人談埃及人。觀光的埃及與生活的埃及有多麼的不同,伊斯蘭規範下的埃及人是多彩多姿的現代人亦或是謹守禮教的穆斯林,埃及講師說分明。

2. Jan 19/7:30

pm—主題:埃及的世界遺產—世界遺產的定義。屬於埃及的世界遺產包含了歷史的不同階段與不同的文化印記,是進入古埃及世界的入門課程。

3. Feb 9/ 7:30

pm—主題:神的文字—古埃及文入門。古埃及人所使用的文字,是已知世界中最古老的幾種語言之一。

古埃及人喜歡將象形文字刻印在石碑上,利用它們記述了近 5,000 年以上的歷史,這項不平凡的文化紀錄,遠遠超過人類其他地區的語言發展。

4. Feb 16/7:30

pm—主題:死者之書三部曲—古埃及的人生觀。古埃及人相信,人死後必須經過審判,?了讓死者的靈魂通過這種審判,死者的家族要編寫讚美死者生前功德的詩歌、禱文、辯詞與咒語,把它放進死者的棺內,以安撫死者的靈魂。

稱作「死者之書」,我們將從中探討古埃及的人生觀。

古埃及文化研究者 吳駿聲

5. Feb 23/7:30

pm—主題:你的埃及之旅—埃及導遊教你玩埃及。安排一次收穫豐富的埃及之旅?讓專業的埃及導遊教你規劃最具深度、獨特的埃及行程。

主辦單位:中華民國保護世界遺產協會

電話:02-23223538

E-mail:webmaster@what.org.tw



### ●展名:「遇見・巴黎」杜珮詩 攝影個展 Paris Vu par TU, PEI-SHIH(法文展名)

展期:2005 年 11 月 18 日 ~ 12 月 25 日 12:00~23:00(週一公休)

地點:TOAST . Bistro/Night cafe  
台北市和平東路一段 183 巷 3 弄 2 號

洽詢電話:02-23578323

### ●鐵道藝術網絡台中站 -20 號倉庫

\* 主展場活動

#### 【西線無戰事】

展期:2005/11/5~12/25

策展人:鍾明燕

參展者:梅丁衍、陳一凡、姚瑞中、林煌迪、陳擎耀、陳大吉、范峻銘、唐嘉輝、黃瑞芳、侯怡亭、無重力行動群

參展藝術家就如同德國小說「西線無戰事」中的主人翁,在一次大戰僵持、滯悶、扁平的一體化社會報導氣氛中,述說著自我遭

### 劇』

此活動為說故事,免費入場參加

電話:04-2220-9972 傳真:04-22209556

地址:401 台中市復興路四段 37 巷 6-6 號

### ●「等候一在華山某個角落」裝置藝術—王文志《重逢》

時間:2005.12.12~2006.6.11

展覽地點:華山園區藝文資訊室(舊警衛室)

策展概念:

華山歷經多次面貌轉換,2005 年底以巨型酒瓶、酒杯相扣連結意象,代表與市民再次重逢的莫大喜悅。

利用傳統竹材編織手法,重新解構舊警衛室門面,包裹其內外部空間,轉化為當代、互動的竹編裝置作品。

兩座不同開放與密閉的竹編造型,分別展露、罩住舊警衛室屋頂,改變這個空間的走動方式,民眾由此站上華山門面,發現一個嶄新的欣賞角度,由園區往外窺探的心靈空間。

一邊的透空鐵架,轉化為酒瓶底座,並延展



小梅子隔壁的牛肉麵店不錯吃

阿忠腳踏車出售

凱莉的新書發表會快要開始了

老皮房東有房子要分租

喵子家的貓遺失了

潔絲在徵全職程式設計師夥伴

阿丁水電行剛開幕

Kijiji 資訊情報網站

刊登生活大小事

找遍所需資訊

免登錄、免費用、免抽頭

你網路上的好朋友

[www.kjj.com.tw](http://www.kjj.com.tw)



## 戲劇與舞蹈

周五 十二月十六日

### ● 「天國小王子」兒童聖誕音樂劇

時間: 7:30PM, \$ 250, 300, 400, 500  
地點: 新莊文化藝術中心演藝廳(新莊市中平路133號)

晨星劇團此番演出總票房百分之十將捐贈與彩虹兒童生命教育協會。

### ● 玩弄經典藝術節一巷子與莎士比亞《惡夢》

時間: 7:30PM, \$ 150, 兩廳院售票  
地點: 劇樂部戲劇場(台北市羅斯福路二段101巷9號B1)

女人...在夢中,是馬克白夫人。看見無數的自我,反覆的改變不停的包圍,只能不停的走啊走 不停的洗啊洗著手.....

### ● 臺灣大學戲劇學系第四屆公演《我恨哈姆雷》I HATE HAMLET

時間: 7:30PM, \$ 300, 兩廳院售票  
地點: 國立臺灣大學台大劇場(台北市羅斯福路四段一號)

一個沒戲接的電視明星、一個身陷浪漫的夢幻老少女、精明能幹的女經紀人、具有靈媒體質的房屋仲介、向錢看的電視導演、還有John Barrymore的鬼魂,織就這一段瘋狂喜劇。

### ● 臺北藝術大學 戲劇學院 2005年冬季公演《哈維》

時間: 7:30PM, \$ 300, 兩廳院售票  
地點: 國立臺北藝術大學展演藝術中心戲劇廳(北市學園路一號)

這學期的畢業製作一齣是大學部導演李剛齡和陳彥達合導的《哈維》及劇場藝術研究所導演黃齡逸(sasaya)執導的《愛情與偶然狂想曲》。

### ● 香巴拉劇坊作品NO.9《雪焰》Freezing In Flames

時間: 7:30PM, \$ 400, 兩廳院售票  
地點: 國家戲劇院實驗劇場(Experimental Theater)

香巴拉劇坊一改過去嚴肅的筆調,用黑色幽默的筆觸,以寓言式的手法摹寫人性與慾望的糾葛。《雪焰》是以雪后及小木偶奇遇記為雛型,發展出來的概念。將童話中的奇妙境遇轉折,細膩的體現在現代女性心靈的困頓上。

### ● 《夢魘》-舞出真實的人生

時間: 7:30PM, \$ 200, 300, 500, 800  
地點: 新竹市文化局演藝廳(新竹市東大路二段17號)

藉由索柯洛,新古典展現出激情卻不煽情、衝突卻又深沉舞蹈風格,值得您細細品味。

《夢魘》便以強烈地肢體動作傳達猶太人被屠殺的歷史浩劫,她深信唯有肢體才能道出內心的傷痛。

### ● 青春版牡丹亭中本

時間: 7:30PM  
地點: 國家劇院  
\$ 500, 800, 1200, 1600, 2000, 2500, 兩廳院售票

這一對二十一世紀的柳夢梅與杜麗娘,優雅的詮釋給予《牡丹亭》這則四百年的愛情神話青春的生命與活力,他們已隱然成為華人世界古典而現代的「羅密歐與朱麗葉」。中本:從<冥判>、<拾畫>至<回生>  
主辦單位: 國際新象文教基金會  
洽詢電話: 02-2709-3788  
演出者: 製作人/白先勇、樊曼儂

### ● 極體瘋狂在路上

時間: 7:30PM, \$ 350, 兩廳院售票

地點: 牯嶺街小劇場(北市牯嶺街5巷2號)

主辦: 瘋狂劇場  
協辦: 極體劇團  
四位旅行藝術家: 王瑋廉、胡心怡、吳文翠、傅子豪,一個晚上四齣獨角戲,由參與雲門流浪者計畫的王瑋廉與傅子豪興起,分享他們在日本與巴里島的所見所聞。加上旅行計畫的胡心怡、吳文翠,四人聯手以旅行入題。

### ● 大河之舞 Riverdance

時間: 7:30PM  
地點: 高雄市立中正文化中心至德堂  
\$ 600/1200/1800/2400/3000/3600  
『大河之舞』官方網站: www.riverdance.com

主辦單位: 寬宏藝術工作室

愛爾蘭大河之舞的世紀傳奇舞團,首度來台!! 氣勢磅礴的踢踏舞,撞擊聽覺神經的現場樂團,絢爛風華之姿橫掃全球,創下愛爾蘭踢舞之最

### ● 動物森林狂想曲 - 瘋狂加演

時間: 7:30PM, 活年代售票

地點: 彰化演藝廳

主辦單位: 蘋果劇團

小獅王即將成年之時,大獅王卻被人類抓走,為了解救獅王爸爸,小獅王不顧反對,暗中前往『回音谷』尋求魔法的協助;但原來得到回音谷的幫忙是必須付出『代價』的.....!

### ● 雲門舞集2005秋季公演 狂草

時間: 7:30PM

地點: 台中市中山堂(台中市北區學士路98號)  
\$ 300, 500, 800, 1000/1200, 1500

林懷民由書法美學汲取靈感,經過五年的探索。紙從天而降的大幅宣紙是《狂草》唯一的舞台佈景。墨是《狂草》的另一名舞者,在每一場演出紀錄了時光的流動。舞以穿越時間與空間的能量淋漓體現書法蘊藏的高度美學。

### ● 相聲瓦舍 -- 舞臺劇 - 蔣先生, 你幹什麼

時間: 7:30PM

地點: 台北新舞台

主辦單位: 相聲瓦舍

一個男孩叫蔣幹,從小沒長在孤兒院,家長老師朋友,九年一貫悉心呵護下,他順利成長為一個蠢才.....

相聲瓦舍電話 02-86659703、86659704, 官方網站 www.ngng.com.tw

周六 十二月十七日

### ● 當代傳奇劇場 吳興國【等待果陀】Waiting For Godot

時間: 19:30, \$ 300, 500, 800, 1000, 1200, 治兩廳院購票。

地點: 中壢藝術館音樂廳(中壢市中美路16

### 號)

吳興國 相邀 金士傑 合力打造 一齣 好看又好笑的 <<等待果陀>>。跨現代喜劇演繹,突破戲曲丑角限制 21世紀創立全新行當角色。

### ● 《皆大歡喜 - 郎強秀》《LANG VS STRONG TALKSHOW》

時間: 19:30, \$ 600/800, 治兩廳院購票。

地點: 國立台灣藝術教育館演藝廳(台北市南海路47號)

累積演出數百場舞台劇及主持活動的經驗,阿郎與阿強這回要共同編寫劇本與演出,想聽劇場內幕、影劇八卦、名人緋聞、政壇糗事嗎? (郎強秀) 保證令你「皆大歡喜」。

### ● 臺北藝術大學 戲劇學院 2005 年冬季公演《愛情與偶然狂想曲》

時間: 19:30, \$ 300, 治兩廳院購票。

地點: 國立台北藝術大學展演中心戲劇廳  
台北國立藝術大學2005年戲劇學院冬季公演。《愛情與偶然狂想曲》是法國知名劇作家馬里伏 (Pierre Carlet de Marivaux) 所創作。

### ● 雲門舞集2 波波歷險記 人魚的願望

時間: 2:30 PM, 7:30PM

\$ 300, 500, 700, 900, 兩廳院售票

地點: 嘉義縣表演藝術中心(民雄鄉建國路2段265號)

主辦: 雲門舞集文教基金會

外星訪客波波到海底皇宮參加人魚公主的十歲生日派對,人魚公主希望擁有像波波一樣的雙腿。章魚巫婆突然出現帶走了人魚公主,波波也抓著章魚的腳....

## 活動、課程

### ● 「2005魔幻之夜」引爆中大、奇幻登場!!

晚會時間: 12/20 PM 7:00 (PM 6:30開放進場)

晚會地點: 中央大學大禮堂

睽違已久的中央大學「魔幻之夜」又將引爆中大校園!今年的表演由中大魔術社的魔界高手們來為大家演出,並另外請到職業魔術師做壓軸表演。為服務鄰近社區及同學,本次表演不收取任何費用,並提供線上免費索票網站服務,對觀賞魔術演出有興趣的民眾,歡迎上網索票。

## THE WALL

Monthly Schedule  
<http://www.the-wall.com.tw>

01.THU	搖滾寶貝 糖果酒 / 舞墻	17.SAT	睡好搖滾夜 小道士 / 輕飄玩
02.FRI	好客大戲院 好客樂隊 / Nylas	21.WED	火焰大挑戰第一回!! COMING SOON OPEN AT:18:30 START AT:19:00
03.SAT	2005腦天氣影音藝術祭 8mm sky / 蜜梅號 / mum	22.THU	珍惜我吧!男孩 Alcohol / 檸草 / 白目
07.WED	She knows NO KEY Band / 林曉培	23.FRI	好久不見演唱會 黑貓 / 費瑞瑞
08.THU	Black Out Black Summer Days / Touch / 骨頭	24.SAT	不寂寞聖誕夜! Iris / Floating Lanterns / Tizzy Bac
09.FRI	Jagermeister Music MC HotDog / Witness / Free Night / 馬忌先 / 雷頭皮	25.SUN	用我的耳朵貼近地表 claire / Selfkill / My Dear
10.SAT	在草地上散步才是正經事 a Company / 在草地上 / My Little Airport	29.THU	Soft Revolution 朵利的藥盒 / TUBE / Bitter
11.SUN	I Hate Rock'n'Roll 馬猴 / Dighai / BB舞	30/31	啾虎祭
14.WED	Dear Coconut 逆風 / 芭樂		1月活動預告!
15.THU	Romantic Comedy Goodbye!Nao! / Sunburst down fall		1/01(Sun) 啾虎祭 1/07(Sat) Art of Fighting首度來台演唱會 1/14(Sat) Sound System 1/20(Fri) Varo、錦盤街、Smol 1/21-22 月度演唱會
16.FRI	阿弟仔發片演唱會 阿弟仔 & DJ Point		這就是你的舞台! 這樣期待看到更多樂團、演出者、音樂家、劇團更好的發揮才能! 請盡好你的發揮才能! 你想表演嗎? 作品想在這裡展出? 想這裡說活動嗎? 這是你的舞台! 請盡好你的發揮才能! 請email至 info@the-wall.com.tw或電話 THE WALL 02-2930-0162

台北市羅斯福路四段200號B1 | 羅斯福路基隆路口・百老匯影城地下室 | TEL: (02)2930-0162  
店舖營業時間 每日15:00 ~ 23:00 | Live House營業時間 週三~週日 20:00 ~ 02:00  
E-MAIL [info@the-wall.com.tw](mailto:info@the-wall.com.tw) | 活動詳細資訊請查The Wall網站：<http://www.the-wall.com.tw>

就要

Organized Flirting.com ?

因為....



上次在bar裡認識的傢伙  
看來還不賴,哪知第一次  
約會就讓人倒足味口!!



只有來過才知魅  
力；來過之後畢  
生難忘



當你和聊天已久的網友見  
面時才發現他/她竟和你想  
像的相差十萬八千里!!



朋友介紹  
的對象和您所期待的總是有出入。

[www.organizedflirting.com](http://www.organizedflirting.com) (02) 6600-1009

晚會時間長達兩個鐘頭，除了由校內同學演出之外，更邀請到職業魔術師文沛然表演幻象魔術秀，節目間並穿插抽獎活動，來賓只要憑著手上入場券的存根聯，即可參加「魔力抽獎活動」。  
索票網站：<http://98.to/tickets>  
中央大學魔術社官方網站：<http://ncumagic.idv.tw>

### ★ 劇場身心工作坊—表演經驗與身體覺察

【目標】透過身體技術的訓練，激發劇場表演狀態中的反應與覺知能力。藉由掌握各種身體重心、平衡、動力的操作經驗，以音聲、吟唱作為表達方式，運用Grotowski的工作方法，拓展演員與自我、他人及空間的互動關係。進而探討劇場表演的本質，體會一種毫無滯礙的流動狀態。

【師資】陳偉誠：雲門舞集首席舞者、編舞家，劇場大師Grotowski傑出弟子及私人助理。身聲演繹社、金枝演社、極體劇團演員訓練。

#### 【報名須知】

人數-20人  
時間-2月16~19號(四天三夜)  
地點-台北縣三芝鎮芝蘭山莊  
主辦單位-人子身心劇場工作室  
費用-6000元(12月30日前報名九折優待)  
請見-<http://tiamobluex.myweb.hinet.net/>  
聯絡人-0910-612165 尹真  
報名時間至1月20日止

### ★ 節目名稱：The Past couldn't be Passed【政治大學傳院劇場冬季公演】

演出地點：政治大學傳播學院二樓劇場自由入座  
演出時間：12/22(四)、12/23(五)19:00進場，19:30開演  
演出內容簡介：  
未來會過去，現在也會過去，但過去呢？我們相信，時間可以催眠一切，或是告訴自己，過去都會過去。如果選擇逃避，但在逃避的當下，卻不斷地發現，還有什麼，是一直在心裡，放不下的？

### ★【聖誕魔術・方圓士老師炫光幻影秀・魔術表演教學】

課程內容：生活即席魔術、撲克魔術、硬幣魔術  
時間：94年12月25日(週日)PM2:00~4:00  
地點：交通博物館(台北市中正區汀州路三段2號)  
魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域，卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式，風格多變化，大型舞台魔術、驚險特技、小丑搞笑、造型氣球、歌舞音樂等，所參與表演從生日派對、產品促銷、學校慶祝、公司尾牙、街頭表演等絞盡腦汁，為您呈現最好看、最有趣的表演作品。

「幻俠」方圓士(魔幻家族工作室團長)  
曾任／救國團青年服務社魔術講師、台塑企業集團魔術社藝術總監、華興補習班「魔法講師」、秀峰國小「魔術講師」、華江幼稚園「魔術講師」、來來飯店專屬魔術講師、台灣魔術師聯盟總召集人、台灣愛心魔術團團長  
著作／「魔術百寶箱」、「方老師宴會Party 造型氣球與魔術」  
網址：[www.magicshow.idv.tw](http://www.magicshow.idv.tw)  
專線：0931-032263

### ★《再見，日落大道》聯合畢業製作

一群即將從台北藝術大學畢業的學生，藉由改編電影《日落大道》，來探討一個身陷幻想與真實世界的精神病患—諾瑪。  
當現實與非現實，華麗與腐敗呈現了一體兩面，自我還剩下些什麼...  
《日落大道》製作群邀請你來感受這一場真實與幻想間靈魂的震盪.....  
演出地點：台北藝術大學戲劇系T305實驗劇場  
演出時間：2005/12/30(五)19:30  
2005/12/31(六)14:30  
2005/12/31(六)19:30  
2006/01/01(日)19:30(免費入場)  
洽詢電話：林先生 0915-522670/ 陳小姐 0912-710487  
畢業生：導演/吳天歲；舞台設計/袁丕宇；服裝設計/鄧慧琳；燈光設計/張大川；演員/曹庭佳、吳亮群、李羿萱

### ●動見體劇團冬日特訓邊走邊唱觀劇場觀生活系列

◆課程A：「動靜平衡，精力再生！」肢體訓練工作坊  
知名劇場導演符宏征，2005創團首波教育訓練課！  
教學內容：  
藉由劇場表演中的「肢體遊戲」、「簡易翻滾」、「動靜平衡」之間重探身體記憶；「雕塑身體」與「繪畫空間」中傾聽自身凝聚力與律動；從「看的練習」中重溫身體、人與人、空間互動的可能性。

◆課程B：身聲舞動工作坊  
知名香港聲音表演藝術工作者梁小衛，特邀來台授課，報名請早！  
課程說明：  
聲音是最原始的溝通工具，身體是聲音的樂器，是抒發感情的載體。如何讓身體與心靈成為親密的夥伴，使聲音自然、充滿能量且富含感情，呈現美感的種種層次？讓人聲不只是表演藝術的工具，工作坊參加者將



## Open City

### 活動、講座、研討會

#### ●林語堂故居「讀原著學英語」

Let's start with Moment in Peking.

有著支援網路應用程式強大函數庫及入門門檻低的優勢，在網路應用程式的使用上取得領先的地位；以上課程皆由經濟部工業局補助 40%。最專業的產學師資、最紮實的課程規畫、最實惠的價格就在東吳，趁歲末提升自己的專長！拋棄低薪且一成不變的工作，給自己一個改變人生的機會，別讓機會悄悄溜走唷！

洽詢電話：02-23111531 轉 2760 至 2769  
顏小姐  
網址：<http://www.scu.edu.tw/extend>

#### ●東吳大學推廣部 200 元大方送！

東吳推廣部本期經常班開始報名囉！課程多元，包含了語文、文化、企管、數位、健康生活系列。12/21前憑現金抵用券報名，還可折抵 200 元的學費，抵用券就在本期破報裡，趕快找一找喔！語文課程全員到齊！除了有口皆碑的英、日、德文之外，還有法文、西班牙文及時下最流行的韓文班，而新加入的義大利文班甫推出就受到熱烈歡迎，體驗異國文化，就由東吳開始！詳細課程請來電 (02)23111531 轉 2760~2769 或上網 [www.scu.edu.tw/extend/](http://www.scu.edu.tw/extend/) 查詢。

#### ●社區慶豐活動 Harvest Festival 社區慶豐市集

12.10~11、17~18(六、日)10:00~18:00 美濃客家文物館廣場周邊  
地方文化交流 12.11(六) 13:00~14:30 (盛祥鬥戰鼓、天宏園布袋戲團、錦飛傀儡戲)  
美濃文化導覽 12.11(六) 10:00~16:00?  
杉林鄉生態導覽 12.17(六) 10:00~16:00

#### ●社區青年論壇 Youth Workshops

12.12(一)~12.16(五) 19:00~20:30  
地點：美濃菸葉輔導站

青年參與社區、農產品建立、音樂節慶與社區認同議題之開放性公共論壇

#### ●預防性觀點探討單親媽媽面臨的多重壓力—個案研討暨社福相關機構聯繫會報

主辦單位：北縣單親家庭服務中心

活動時間：94 年 12 月 20 日(二)早上 9:30~12:00

活動地點：台北縣新店市中正路 263 巷 16 號 4 樓

邀請專家：

1. 柯麗評督導

學歷：暨南大學社會政策與社會工作學系  
博士

現任：暨南大學社會政策與社會工作學系  
兼任講師、資深督導。

2. 黃明慧督導

學歷：紐約復旦大學心理諮詢研究  
現任：各大專院校及婦女相關社福機構心理諮詢師與督導。

活動內容：09:20 - 09:40 報到

09:40 - 09:50 主持人報告、與會專家介紹

09:50 - 10:20 提案人報告

10:20 - 10:30 休息時間

10:20 - 12:00 個案討論雙向交流及社福聯繫彙報

報名方式：請傳真或電話報名，截止日期 12 月 16 日(五)

電話：02-89115527、傳真 02-29185212，聯絡人：蔡賜玲

#### ●社會工作週五論壇：街頭社會工作—組織工作與政策倡導的意義

主辦單位：台灣大學社會工作學系

活動主講：孫友聯

著作：

1. 台灣、馬來西亞及新加坡醫療體制比較研究：一個歷史制度論的初探，國立陽明大學衛生福利研究所碩士論文。

2. 上班族正當防衛—勞基法其實可以很容易(合著)，雅書堂：台北。

3. 台灣勞工的主要—2000 勞動政策白皮書(合著)，台灣勞工陣線：台北。

4. 二代健保規劃書之三：全民健保醫療資源配置與合理使用(合著)，衛生署：台北。

活動時間：2005/12/16(週五)pm 12:30~2:30

活動地點：台灣大學社會工作系館 401 會議室

報名方式：以電子郵件 (r9433005@ntu.edu.tw)，報名請註明參加人數

用餐時間請自備午餐

#### ●可持續發展—化解地球災劫的唯一處方

講者簡介：台灣大學土木系教授 李鴻源

演講大綱：

一.生命的開端

二.地球的困境

三.養不起的未來

四.生物圈的浩劫

五.可持續發展 地球災劫處方



絕對伏特加ABSOLUT VODKA 為迎接2005聖誕的來臨、12月推出ABSOLUT SECOND SKIN 雪花瓶、這次不再僅是以瓶形來創作藝術，而是透過包裝ABSOLUT經典的曲線瓶身加上最簡單華麗的白色雪花包裝、來呈現現今最流行的低調華麗視覺，帶動聖誕氣氛、亦是最佳的贈禮首選。

XXXII 從《京華煙雲》盧穗榮 主講

11/17~12/24·12/31, 上午 10:00~12:00

歡迎預約，請洽 (02)2861-3003 ext15 企劃部

【詳細訊息】<http://www.linyutang.org.tw/>

林語堂故居(台北市士林區仰德大道二段 141 號)

電話：02-28613003

#### ●成為 A 級數位人才，再創人生高峰

東吳大學承辦經濟部工業局「數位內容學院計畫」三年來，成效卓越，學員迴響熱烈！

培育眾多傑出人才已進入西基、宏廣...等國內優良企業就業；今年度最後一波補助

課程除推出已成為業界培育人才最佳選擇

【MAYA3D 動畫班】之外，【動畫腳本企劃實務班】千載難逢禮聘宏廣公司知名導演全

程授課；【開放原始碼認證班】為國內第一

張開放原始碼認證，專業培育跨領域多專

長之技術人員，【PHP 程式設計實務班】PHP

倫敦藝術大學  
2月底於 University of the Arts London 之  
Shoe Designer: Ralph Ekinne; Actor; Matthew Williamson, Fashion Designer; Furniture Designer; Humphrey Lyttelton, Musician; Painter & Sculptor; Designer; Julian Poole, Fashion designer; Julian Poole 傳真:02-27734370  
針對有興趣2006入學的學生  
請準備作品集,自傳,及英文版成績單  
欲參加面談之前請務必預約時間  
請至辦事處瞭解課程及安排面談時間  
台北市忠孝東路4段250號11樓之3  
電話:02-87718683/87718681  
台中辦事處  
台中市南屯區公益路2段8-1號12樓  
電話:04-23192048/23192049  
傳真:04-23192057  
University of the Arts London  
[www.arts.ac.uk/gallery](http://www.arts.ac.uk/gallery)

活動時間： 94 年 12 月 11 日(星期日)  
上午 10~12 時

活動地點： 台北科技大學綜合科館第一演講廳(原台北工專)(台北市忠孝東路三段 1 號，一進大門右手邊大樓即是綜合科館)

活動費用： 免費公益講座，歡迎隨喜贊助

報名方式： 電話:02-23893366 吳小姐  
、fax:02-23619265、E-MAIL:oah-found@ms73.url.com.tw

● 數位內容學院創意大師系列講座(二十三)

時間： 94 年 12 月 16 日(五) 12:30 開放入場

地點： 數位內容學院(台北市南港區園區街 3-1 號 2 樓)

請上網([www.dci.org.tw](http://www.dci.org.tw))或現場報名

● 葡萄藤綠色人文沙龍 - 心靈季節 -

【夢的版「圖】時間：12 月 15、22 日 7:00pm~9:00pm 共兩堂課 4 小時

【心靈繪圖】時間：12 月 13 日起每周二 7:00pm~9:30pm 共五堂課

【自然拓畫生活藝術】時間：12 月 19/26/1 月 2 日 3:00pm~4:30pm 共四堂課

地址：台北市信義路三段 147 巷 36 弄 22 號  
電話：02-27080961

● 中國經濟發展對亞太地區社會與政治面的影響

活動時間：2005 年 12 月 13 日 上午 8 時 45 分至下午 4 時 30 分

活動地點：台北福華大飯店 地下 2 樓 奕會廳(台北市仁愛路三段 160 號)

第一場次：中國經濟發展對社會與政治面的影響

第二場次：中國崛起對亞太區域經濟發展的衝擊

第三場次：中國在亞太區域安全架構中所扮演的角色

報名方式： 傳真:02-2509-3240  
網 路 :[http://www.afit.org.tw/front/signup/signup\\_list.jsp](http://www.afit.org.tw/front/signup/signup_list.jsp)

● 中華民國牧愛生命協會：自殺防治暨生命教育輔導志工專業訓練工作坊

活動時間：95 年 2 月 1 日 ~3 月 5 日。(認列教師研習時數)

活動地點：高雄市鼓山區濱海二路 23 號【中華民國牧愛生命協會】

專業資質：

- 1.樹德科技大學副教授 馬長齡博士
- 2.屏安醫院主治醫師 李建德醫師
- 3.高雄市成功國小校長 陳建銘
- 4.屏東師範學院兼任講師 陳志賢博士
- 5.中華民國牧愛生命協會執行長 吳美麗

辦理方式： (一)訓練方式：三階段課程皆須接受評量；訓練全程完成後，經甄試合格者，見習 10 次(計 30 小時)，實習 10 次(計 30 小時)，共 60 小時。

(二)全程參與心理諮商知能及危機判別、生命教育專業訓練三階段課程，可獲得結業證書與教師研習時數條。

(三)若需公假公文協助事宜，敬請來電告知配合事項。

參加對象：

- 1.滿 18 歲以上，高專以上學歷，熱心助人，有意願學習自助助人能力者。
- 2.各級學校諮商輔導人員、班導師、教師學務處、學輔中心相關事務人員與實習老師。

報名方式：

- 1.報名日期：即日起請填寫報名表，於 1 月 10 日前，併同身份證影本與照片二張，繳交本會完成報名手續。(郵政劃撥帳號：42190373)
- 2.繳金額：繳交代辦費 5000 元，三人九折，可單場選課，每場 500 元(不另行優惠)。警、政、消及社區心理衛生中心人員僅收代辦餐費 800 元及保證金 1000 元，出席滿 70 小時，保證金全額退費。
- 3.繳費方式：親至本會報名繳費，或將報名表、身份證影本、照片、服務證明，連同繳費收據郵寄本會。
- 4.洽詢方式：高雄市鼓山區濱海二路 23-2 號，FAX:07-5218931, TEL:07-5218931、0933324914

● 國際衛生暨外交事務學生培訓營 Want a special winter vacation?

主辦單位：台灣醫界聯盟基金會、外交部、衛生署、青輔會

截止日期：即日起至 2005 年 12 月 25 日(額滿即不再接受報名)

活動時間：2006 年 02 月 06-12 日

活動地點：農訓協會天母國際會議中心(台北市中山北路七段 113 號)

參加對象：國內各大專院校學生暨研究生，不限科系

活動費用：新台幣 7000 元整(含食宿及保證金 2000 元)

※團體報名者，五人以上同行，每人優惠 1000 元喔！

報名方式： 請洽各校課外活動組，或上網 <http://www.mpat.org.tw> 報名  
電話：(02)2321-2362\*21 高小姐、e-mail：[10th\\_stu@mpat.org.tw](mailto:10th_stu@mpat.org.tw)

●中華民國智障者家長總會：高中職階段智障者兩性教育研討會

時間：九十四年十二月七日（星期三）  
地點：台灣師範大學綜合大樓 509 教室（台北市和平東路一段 129 號）  
參與對象：每單位至多兩名為限，  
(一)家長團體幹部、工作人員  
(二)高中職特教班之老師  
(三)服務智障者之就業服務督導或就業輔導員  
(四)公部門代表  
02-27017271 聯絡人：陳弘中社工專員

●2005 “舞動生命的饗宴”一腦性麻痺患者藝能表演活動

活動時間： 94 年 12 月 18 日（週日）  
PM13:30-16:30  
活動地點： 台北市育樂中心（台北市仁愛路一段 17 號）  
請有意參與演出的腦性麻痺朋友，儘速與本協會聯繫。  
電話：(02)2751-7733、傳真：(02)2741-7733、E-mail：[cp.cp@msa.hinet.net](mailto:cp.cp@msa.hinet.net)  
地址：台北市大安路一段 75 巷 7 號 5 樓之一  
聯絡人：陳郁婷

●紫藤廬系列演講

◆【黃皮膚在四處的行走：知識前沿與世紀社會觀察】  
主講：石計生（東吳大學社會系暨研究所副教授）  
費用：免費  
主題：北京 / 東京：比較城市社會學，理論與實際 時間：12/24（六）10:00-12:00

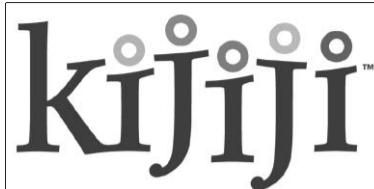
◆【藝術、情色與暴力】  
主講：高榮禧先生（法國巴黎第四大學藝術史博士）  
費用：免費  
主題：從帕索里尼「索多瑪 120 天」看藝術與情色之界限 時間：12/10（六）10:00-12:00  
主題：女創作者對情色暴力主題之處理  
時間：01/21（六）10:00-12:00

◆網站：<http://wistariahouse.com>  
◆E-mail：[copper.msa@msa.hinet.net](mailto:copper.msa@msa.hinet.net)  
◆地址：台北市新生南路三段 16 巷 1 號龍安國小對面)  
◆電話 02-23637375 傳真：02-23637234

●「人文的星期二」講座

邀請楊照先生主講當代小說與歷史閱讀！  
地點：誠品信義店旗艦店 2 樓閱讀 Forum  
地址：台北市松高路 11 號（板南線市政府站 3 號出口）  
時間：2005/12/20、2005/12/27、2006/1/3，  
2006/1/10，晚上 7 點半到 9 點  
主講人：楊照  
內容：  
12/20—講題：「說話衝動」與當代中國小說。  
12/27—講題：以異聲為主流的當代台灣小說。  
2006/1/3—講題：十九世紀魅影—閱讀霍布斯邦。  
2006/1/10—講題：主客異位—二十世紀西方文學動向。  
**●「馬可孛羅·旅行的星期四」系列講座**  
日期：12/22、12/29、1/5、1/12 每個週四，  
相約晚間 7:30 至 9:00  
地點：誠品信義店（旗艦店）2F 閱讀 Forum（  
台北市松高路 11 號 / 板南線市政府站 3  
號出口）  
講座主題：  
12/22—詹宏志（PChome Online  
董事長）。主講：「在旅行的路上閱讀，在閱  
讀的路上旅行」。  
12/29—鄧聰（作家、知名廣播人）。主講：「  
行走在美麗的最深處」。  
1/5—邱一新（作家、媒體工作者）。主講：「  
世界最險惡之旅」。  
1/12—吳繼文（作家）。主講：「印度生與死」。  
報名預約專線：02-23560933 分機 201、202  
、224  
主辦單位：馬可孛羅文化、誠品信義店  
免費活動，歡迎參加！  
**●「句法與詩境：古典詩歌新探」講  
座**  
時間：12 月 19 日（一），上午 10 時  
地點：文史研究所二樓會議室  
主講人：蔡宗齊（香港嶺南大學教授；美國  
伊利諾大學中文系教授）  
講題：句法與詩境：古典詩歌新探  
地址：台北市南港區研究院路二段 128 號  
電話：2788-3620  
**●「邁向 MBA 留學成功之路」講座**  
主講者：李存忠  
時間：94 年 12 月 17 日（星期六），下午 2  
時至 4 時  
地點：臺北市立圖書館總館 11 樓 研習教室  
(臺北市大安區建國南路 2 段 125 號)  
網址：<http://www.tpm1.edu.tw/study/index.php>





免費資訊分享網站  
提供大家最多新鮮實用情報  
免註冊、免費用、免抽頭  
歡迎照三餐刊登使用

[www.kjj.com.tw](http://www.kjj.com.tw)

## 代辦、採買服務

### ●為您引進美國名牌過季商品

名牌過季商品(非剪標品)  
我們不賣沒有授權的剪標品,或是工廠流出的次貨、尾貨。

所有貨品都是由原公司或是知名百貨公司取得,進貨量較大的客戶,我們可以接單為你引進:

CK牛仔褲 (50件以上)

A&F牛仔褲 (32件以上)

Ralph Lauren (POLO, 50件以上)

Tommy Hilfiger (100件以上)

DKNY (50件以上)

Banana Republic & Gap (500件以上)

Gap & Old Navy 孕婦裝(50件以上)

Victoria's Secrets (500件以上)

請聯絡 0955456050 或 bri-an@essence-inc.com

### ●法國商品代買

因工作因素常須至法國巴黎和美國出差,也讓我對法國各大百貨公司和品牌有"異於常人"(因為常去 shopping!)的接觸,經常幫朋友代買 LV 和 Coach,有興趣的人可以把型號告知>Email),我在國外詢價後會以短訊告知,你再決定是否購買,價格一定比台灣便宜。

若有其它商品,我也可以代為採買,只要給我該商品的內容。

法國的化妝品真的比較便宜,強力推薦 1. Paul & Joe 2. Biotherm 3. Clarins,趕快下單吧!我 20 號就赴法國採買了!!!一月份法國有大折扣,有興趣的人可以 email 給我: TCMA.TPE@GMAIL.COM

### ●貿易採購商

提供最低價的貨品,比自己親自去中國、東南亞還便宜。

目前有外銷至馬來西亞、新加坡、韓國等地,大量出進口,如果你是通路商,歡迎與我連繫!

請提供尺寸、規格、數量,以便估價。快速運達,服務優良!

歡迎電洽:0910-270657 田小姐

### ●代辦進出口海運報關

進出口貨物報關服務。20 年服務經驗。

歡迎洽詢:02-2571-0646 坤立報關行 / 江小姐

### ●代購大陸網站商品(圖書、影音、拍賣網站)

悠遊中國代購網 [yoyo-china.com](http://www.yoyo-china.com) 專業代購任何大陸網站商品,幫您代付款及轉寄,僅收取 200 元手續費,歡迎參觀選購。

### ●德國貨

有那種自己特定喜愛的物品或出國帶東西回來用完又苦找不到的痛苦嗎?

讓我一起來幫你找一找吧!!!限德國貨。

請備好詳細資料,如有圖片更好!

請洽:erlinlin\_23@yahoo.com.tw

### ●法國美妝精品代買

專職法國代買,由於長期旅居法國,本身超級愛美以及 Shopping!所以將幫大家購買產品的動作當成是另外娛樂.....

目前專職販售各式藥妝品牌

CAUDALIE 葡萄籽、DARPHIN 朵法、AVENE 雅漾、NUXE VICHY 薇姿、萊法耶、理膚寶水

若需要其他藥妝都可以另行在詢問,另外亦有販售 LONGCHAMP...

全部皆是自己在法國各店購買,全屬真品及公司原廠貨,另有網站可參考 <http://www.ebeauty-shop.com>

## 寵物園地

### ●我想養一隻約克夏狗狗

我想養一隻約克夏狗狗。幼犬佳。0918764048 比比

### ●我家的胖貓貓不見了...

希望大家幫忙找尋,真的很想在看到胖胖,天氣冷颼颼...胖胖一定很冷很餓...胖胖你快回來阿

特徵 / 眼睛一藍一黃,白毛波斯,有一對外

漏的虎牙

公貓:約 6 歲

失蹤地點:北投區,公館路附近

聯絡電話 0968010804、0966084324

### ●小小雪納瑞

家裡的雪納瑞在 11 月 5 日生了四隻小寶貝,只剩下一公一母,有意願的請打: 0989053528 陳小姐。

### ●需要貓咪的寵物保母

你因工作關係或常出國治公無法好好照顧貓咪嗎?

送到寵物店寄宿太貴 重要的是心愛的貓咪無法得到最好的照顧,沒地方玩耍....只是維持基本的洗澡跟餵食...貓咪也可能因寵物店疏於照顧而生病,我是一個很喜歡貓咪的女生,之前養過一對貓咪姊妹(都是黑色的),從此之後就愛上了貓咪,現在之前的黑貓姊妹花給我男友照顧,我又搬了新家,房子有點空希望可以再把家裡弄得熱鬧點,如有意願者,請洽 0927321320 鄭小姐(貓食跟貓砂還有貓咪習慣用物自備喔!)

## 英語學習交換

### ●日文家教或翻譯

您需要日文家教嗎?我是在日本住了 34 年的日籍台灣人(華僑),日文對我來說絕對沒有問題,本人在日本也有當過專門學校老師(一年),如需要家教請跟我連絡!

本人也有翻譯過某化妝品的日文行銷,一般翻譯 99% 沒有問題。林先生 0982-160180

### ●Language Exchange 找說國語 / 台語的人

Hi! I am a 21 years old girl from Hong Kong, I would like to find someone to teach me MANDARIN(國語) OR TAIWAN LANGUAGE(台語), I can speak fluent cantonese and English, so if you are interested, please call 0935577413 / send e-mail to ME: christ923tine@yahoo.com.hk, I am Christine.

### ●Languag Exchange (French/Mandarin (English))

Bonjour, je cherche quelqu'un qui m'aidera mon français. If you are a native French speaker, please don't hesitate to contact me, I am fluent in Mandarin, English and I have intermediate level of Japanese. Keelung and Taipei downtown as meeting places are preferred. Email: byptseng@hotmail.com

### ●language exchange (chinese-english)

Hello! nice to meet you .my name is AUY,28 years old.

I am looking for a English native speaker to be my friend and exchange language. ^^\n

i want to study in UK next year . If you live in Taipei or Taipei county and would like to have Chinese friends to practice Chinese, please e-mail to me. : )\n

E-mail: basara021@yahoo.com.tw

### ●looking for somone for language exchange

Hello...My name is Sindy. I want to practice my English conversation. I am looking for someone who want to learn Chinese. I can teach him/her Chinese, and he/she will practice and improve my English. I live in Taipe, and it would be convenient for me if he/she is located in Taipe,too. If anyone is available, please contact me with my e-mail address: jc1695423@yahoo.com.tw or sindy695423@hotmail.com Thank you very much!

### ●language exchange

Hi, I am a girl plannig to study abord in USA next year and woule like to find a English exchange partner who are a native speaker and wants to practice Chinese. I am patient and confident in giving you some assistance. If you are interested in this message, please don't hesitate to contact me. My cell phone is 0920-405-552. Looking forward to hearing from you.

### ● English/Chinese Language Exchange

Hello, my name's David

I am a 23- years-old ,male,student, living in taipei and looking for a partner who needs to improve chinese .....we can do something interesting together to practicing chinese/english..if you would like to, please let me know.....

Email: david-shee@yahoo.com.tw  
mobile: 0968-614-811 thanks!!

## 尋人啟事

### ●尋找李麗君

家住高雄楠梓一帶。

君:我是動,我很想你,與我連絡 0906081419

### ●尋找 6 3 年次的陳夏雲

曾經讀青年高中夜校 183 班的陳夏雲  
好久不見,好友羅如伶,v0115830@yahoo.com.tw

### ●尋找 83、84 年曾任中壢龍崗通信營 73 羣

多波道連..連長黃維民  
感謝在兩年的軍旅生涯對我的栽培與照顧

..上兵 王政偉 留 v0115830@m.s.n.c o m

### ●尋找老友,陳亭如

現年約 40 歲上下

曾任職松江路旅行社

請電 0960774718 謝俊民

### ●天母國小 1994 年畢業於當時 6 年 18 班的田翠玲

我是妳同學,希望妳跟我聯絡  
如果妳看得到,希望妳會回應。  
我記得最後一次見到妳,約莫是 1997 (還是 98?) 年年夏天。

在天母西路頂好超市外面的麵包店

好久不見....太久不見

如果妳也覺得,小學天真的歲月有值得留戀及回味的地方,請與我聯絡  
我姓申,我的 MSN 及信箱: vitaminlessness@hotmail.com

### ●育達校友

侯慧玲....54 或 53 年次 民國 72 或 73 年畢業家住石牌

我是代好友尋找育達畢業的 侯慧玲....

他很想念妳....

如有人知道她如何連絡...請告知...我的 mail...pingchen28@hotmail.com  
我也是育達校友....謝謝。

### ●尋找趙國禎

尋找趙國禎....54 年次曾就讀格致高中,住在南京東路附近,請仁人君子幫我找尋請電 0925388865 或 patek90@yahoo.com.tw  
謝謝. 阿濤

### ●我找曹逸帆

曹逸帆,73/07/19 生,住基隆及瑞芳的四角亭,在基隆港海產樓工作過,他有一個姐姐

我是宜珊,之前在飲料店 <基隆港海產樓對面> 的工作的女生

如果有人看到他,請幫我跟他說我正在找他.

..

我想跟他說對不起...

我的 msn 和 mail:e0912275617@hotmail.com

### ●指南路富豪餐廳伍老闆,你何時重出江湖?

極懷念你的好味雞丁飯。昔日政大球場隊員 真爺

lionel\_yau@yahoo.com.hk  
0968354430

### ●李秀英,你的西貢小學同學找你!

還記得西貢菜市場的張秀群嗎?

有李秀英連絡辦法者請電 02-8667-6655 ext 295 丘先生  
或 lionel.yau@gmail.com

## 家教課輔工作

### ●日文家教或翻譯

您需要日文家教嗎?我是在日本住了 34 年的日籍台灣人(華僑),日文對我來說絕對沒有問題,本人在日本也有當過專門學校老師(一年),如需要家教請跟我連絡。

本人也有翻譯過某化妝品的日文行銷,一般翻譯 99% 沒有問題,林先生 0982-160180。

### ●專教中文台語家教班(一對一或五)(one by one ~~~five)

我從事幼兒及小學生的教學十幾年了  
要想找學中文的外籍小朋友或大人,詳細的費用與時間,請與我連絡 TEL:  
0922365913

### ●過動 / 遷緩兒的樂舞家教

以感統開發、奧福音樂、遊戲式啟發、及肢體律動等教學為基本,針對過動兒、遷緩兒或一般學齡前幼兒,親至府上為孩子作一對一指導。師資舞蹈專業科系畢、英國皇家鋼琴、樂理檢定五級合格,具多年教學經驗。老師本身孩子為自閉兼過動症兒,故長期接觸相關醫療資訊並結合藝術治療,將音樂舞蹈融入感覺統合,且對特殊兒童有深刻了解和同理,能夠有愛心耐心的陪伴啟發孩子,跨越成長的阻礙。

目前接受私人家教預約,每週上課一小時,一對一教學,限桃園以北區域,歡迎意者電話洽詢。聯絡電話 0910-352-020

### ●英文家教

有來自新加坡的老師教授英文,具多年的英文教學經驗,收費大眾化,歡迎在籍學生,想進修英文的社會人士以及退休的阿公阿姆打電話來詢問。

聯絡號碼:0917658385

### ●專授成人英語 與 在學學生輔導

DR. YA 美語家教,專授成人英語 與 在學學生輔導。

DR. YA 美語工作室

講師: Ms. Mandy Lin

成人美語教學,採個別或小班制授課。

1. 一對一個別班

2. 團體小班教學,每班 4~6 人,依程度分班,滿 2 人即開班。

課程內容分為日常會話,聽力加強,商用英文,旅遊英文,利用活潑生動的小班制授課,加強互動效果,讓您也能說一口流利的美語。

第一堂課前會先?您測試英語程度,再視個人英語程度及需求,為您量身打造適當課程,設定近遠程目標,協助參加各項英語檢定。

聯絡人:葉先生

電話: 0960518069

E-mail: j12168@yahoo.com.tw

### ●台北縣市鋼琴教學

大家好!我是陳老師,曾任山葉、河合個別班教師及私人家教;教授鋼琴、樂理,輔導山葉 6-13 級、河合 7-15 級檢定。啟發式教學;活潑的引導,讓孩子在快樂中學習鋼琴。專業的師資:13 年教學經驗給孩子最完整的音樂素養。完整的方向:輔導孩子參加加河合、山葉的檢定 上課地點:台北縣市,歡迎家長來電洽詢。TEL:0970-180-889

### ●鋼琴家教

我是師大音樂研究所畢業的老師,本身有豐富的鋼琴教學經驗,如果您尚未找到適合的家教人選,可以與我連絡 我的電話是 0915058108 曾小姐。

### ●台大外文專業英文家教 / 美語正音

台大外文畢業

《閱讀後現代》

# 法國最後一位公共思想家—— 皮耶·布迪厄的社會批判（一）

文／宋國誠（文化評論家）

布迪厄(Pierre Bourdieu, 1930–2002)被視為繼沙特與福柯之後法國最重要的「公共思想家」，他以二十五本跨越社會學、媒體批評、文化研究、性別政治、藝術哲學、反全球化等前衛著作而聞名於世。「公共思想家」(public thinker)一詞，是指不受學院行規和專業定見的束縛，對現存的權威和體制採取清醒的批判態度，始終以公共利益為目標，堅定地「向權力說真話」的知識份子。

布迪厄出生於法國西南部大西洋岸比利牛斯(Pyrenees-Atlantiques)省區一個名為但京(Denguin)的農村家庭，祖父是個佃農，父親是個小公務員。巴黎高等師範學院畢業後擔任中學教員，1956年被法國政府徵召前往阿爾及利亞，1958年擔任阿爾及利亞大學文學系教員，從此由哲學轉向社會學，並寫出以當地部落田野調查為材料的《阿爾及利亞社會學》(Sociology of Algeria)。

1960年布迪厄返回巴黎大學任教，從1975年開始主持《社會科學研究學刊》(Actes de la Recherche en Sciences Sociales)的出版工作，1981年起擔任法蘭西學院(College de France)社會學教授。1989年布迪厄創辦了《圖書》(Liber)期刊，為左派文人提供論文發表園地，該刊曾經發表2005年諾貝爾文學獎得主哈洛·品特(Harold Pinter)強烈抨擊海灣戰爭的詩。1990年開始，布迪厄成為法國和全球「反自由主義」的思想先鋒，與美國學者喬姆斯基(Noam Chomsky)並肩作戰。布迪厄把全球化視為「我們這個時代第二次的達爾文化」，他甚至主張對剝奪公共福利、迫害工人階級的全球化，

以及由資本主義巨頭組成的高峰會，採取「背後開火」式的暴力反擊。他在《背後開火》(Counterfire: Against the Tyranny of the Market)一書中，強調知識份子在與愈演愈烈的全球化中應該承擔起「全球抗暴」的承諾。1999年，布迪厄支持法國農民革命領袖博魏(Jos Bov)對象徵全球化的「麥當勞」餐廳發動襲擊，博魏在談到布迪厄時說道：「對他來說，生命本身就是承諾」。2002年，布迪厄因癌症病逝於巴黎。

在布迪厄身上，嗅不到學院知識份子的傲氣，在知識上始終主張理論與實踐的結合、理念與行動的合併。他是社會邊緣人、失業勞動者、同志運動、外來移民最忠實的辯護者，也是反種族主義、反精英教育、反全球化堅定的支持者。布迪厄的重要性在於，他始終能夠無所猶豫的拋棄虛構的形上命題，不斷自我反省地提出新思維、新視見，並強調「行動」在社會生活中的決定性因素。在沉重的歐洲學術傳統之下，在激進與保守之間，在強權與弱識之間，他機警而靈活的站穩為社會弱勢發聲的立場，始終扮演一個堅定的「行動馬克思主義者」。

## 活潑的結構主義者

早期的布迪厄深受馬克思主義和結構主義的影響，對1960年代的法國知識分子來說，面對馬克思主義革命潛能的消退以及如何重建再生，對法國殖民地阿爾及利亞戰爭的態度，使法國知識分子面臨「主客選邊」(人道主義或結構主義)的抉擇。布迪厄關切的是如何消除主觀主義者對個人意志的鼓吹和客觀主義者對社會結構之痴迷之間的對立。然而，「阿爾及利亞經驗」改變

Pierre Bourdieu

Raisons  
pratiques  
Sur la théorie de l'action

POINTS



ESSAIS

他是社會邊緣人、失業勞動者、同志運動、外來移民最忠實的辯護者，也是反種族主義、反精英教育、反全球化堅定的支持者。布迪厄的重要性在於，他始終能夠無所猶豫的拋棄虛構的形上命題，不斷自我反省地提出新思維、新視見，並強調「行動」在社會生活中的決定性因素；圖為《Raisons pratiques : Sur la théorie de l'action》(實踐理性：行動理論)書封。

了布迪厄一生的學術方向—從抽象的哲學轉向實證社會學。

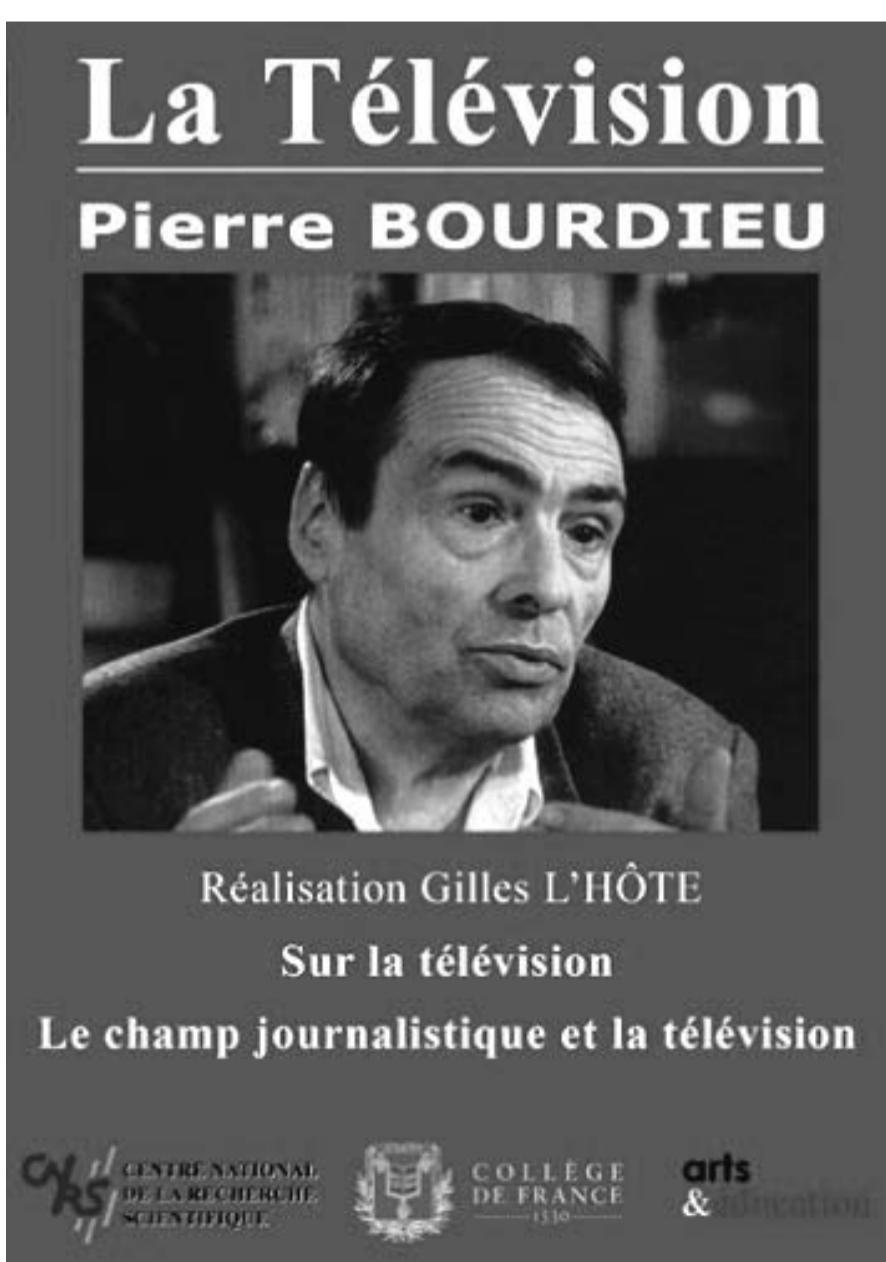
布迪厄從(法國)殖民者與(阿爾及利亞)被殖民者的相互關係體認到，被殖民者不斷地自我再生產統治他們的社會結構，正是被殖民者永遠無法獨立翻身的主因。於是，布迪厄毅然拋棄以「個人」和「總體」相對應的二元化現代理論，因為這是對有著寬廣而複雜意義的「社會」這一範疇過於簡單的理解。因為所有的「理論對立」絲毫無助於「社會實在」(social reality)的深度理解，更不能說明「社會權力」(social power)的生產、流動、交互作用及其後果。

儘管布迪厄依然偏向於客觀主義這一邊，但他反對將個體與行動完全讓位於結構的專制性，因為「結構」絕非鐵板一塊，而是利益鬥爭暫時性平衡的狀態。他堅持將「客觀性」從外部轉向自身，轉向對「方法的獨斷性」和「權力的目的性」的自我反省。布迪厄更為關切的是

**布迪厄關切的，  
是如何消除主觀主義者  
對個人意志的鼓吹和客  
觀主義者對社會結構之  
痴迷之間的對立。**

「作為結構的結構性再生產」，因為「社會」從來就不只是靜態的知識對象，也不是立於研究者之外而是研究者「身歷其境」的對象，因此應該把社會當成一種「行動過程」，亦即把「研究對象的建構」作為一個過程來研究。

布迪厄把一種「對理論無意識的景然默從」—亦即對習以為常、理所當然的理論前提不假思索的接受與沿用—視為學研究最大的敵人，所謂「理論無意識」就是指一種「認知誤區」，對方法論背後的權力關係缺乏自省，對此布迪厄提出了「反思性」(reflectivity)概念試圖清除這種盲知與誤見。反思意味著既對情感的中立性表示懷疑，也對知識的權謀性保持警覺。反思性要求對研究者自身的社會出身和階級標記保持批判態度，對研究者在學術場域中遭受「符號權威」支配的現象保持距離，把研究對象看成「問題對象」而不是「解釋對象」，也就是一種「實踐/介入」的態度。反思性，既是馬克思「哲學的目的不在解釋世界而是改造世界」的繼承，也為「批判社會學」開啟了理論發展的源頭。



布迪厄被視為繼沙特與福柯之後法國最重要的「公共思想家」——指不受學院行規和專業定見的束縛，對現存的權威和體制採取清醒的批判態度，始終以公共利益為目標，堅定地「向權力說真話」的知識份子；圖為《布迪厄論電視訪問》DVD封面。

## 《STEALTH》(機戰未來[TW];智能殺機[HK];絕密飛行[CN]) [編按:這個屌!一部片子居然有三個中文名字…]

好啦～不管上星期你們有沒有被難攻博士的突然復活跟突然轉性嚇到，這禮拜不急著上些比較深奧的科幻大課，讓大家先爽一下再說！

這次介紹一部目前夯到不行的「傻瓜科幻片」(類比於『傻瓜相機』的用法，謝謝)《機戰未來》，並以嶄新的《超·科幻碟爆員》形式跟各位見面。消極面，可以讓你再也不怕因對科幻一竅不通而買片租片踩到地雷，導致終生和科幻拒絕往來這類憾事發生；積極面，看罷難攻博士的嘔心評析和延伸閱讀，更可以讓有志青年增添無比觀影樂趣。這樣講好像在做功德，博士我頓時覺得偉大了起來……

為服務科幻文化程度不同的支持者，專欄右上角，博士都會放上一個「科幻分級標誌」，深入淺出把各位騙進科幻黑洞裡來。本週是「麻瓜級」，請安心享用……

科學想像:★★★★★

概念原創:★★☆☆☆

娛樂效果:★★★★★

思想啟發:★☆☆☆☆

收藏價值:★★★☆☆



【科幻麻瓜級】  
一般讀者皆可觀賞

DVD敗家參考指南:我想，爽、酷、勁、爆，是對這部電影最好的描述！啊不然你還巴望什麼……



【國家】美利堅合眾國(US)  
【類型】科技幻想  
【規格】DVD (DTS 雙碟特別裝)  
【發行】哥倫比亞三星(美)  
【代理】巨圖科技(台)  
【日期】電影 2005; 碟片 2005  
【定價】NT498 元  
【備註】有沒有出單片裝呀……

"THE SMARTEST WEAPON IN THE WORLD HAS MET ITS MATCH".

美國軍方為阻止恐怖攻擊，成立頂尖的三人飛行小組，以最先進的戰機與最快時間消滅全球恐怖危機。這項計劃還研發出空前最新武器，一架雷達無法偵測的人工智慧戰機，並被送往太平洋的空軍基地，向飛行員學習戰鬥的技巧。

不久，這場簡單訓練卻成了軍方最恐怖的夢魘：戰機因遭雷擊重組迴路，竟開始有主見，不再聽命於任何人，並將造成傷害，另一次世界大戰即將引爆……

天使難攻報佳音：有多久沒餵飽你的感官需求了？喂喂喂～想到哪裡去啦～～～



說實在的，繼《捍衛戰警》(SPEED; 1994)之後，已經很久沒能好好坐在沙發椅上徹底放鬆，充分享受AV快節奏猛烈撞擊的興奮了！哦～爽翻～～～(編按：同學們，別想太多！Audio & Video，難攻博士又在亂來了，這傢伙真是不擇地皆可出呀……呃……我在講什麼咧……)

看罷DVD本片和導演解說的幕後花絮，的確證實了製作小組所努力營造的野心主題——SPEED，也就是速度感！坦白說，拜電腦動畫之賜，我們才有機會能看到這部作品裡炫人耳目匪夷所思的空戰場面：無論是僚機花式編隊、空母衝刺起降、急速垂直俯衝、都市叢林穿梭、貼地高速飛行、山谷驚險追逐，乃至連串的實戰盤旋纏鬥，在在讓人拍案驚奇，爽到無以復加！120分鐘絕無冷場，也由於編導「加速」策略的奏效，感覺「快樂的時間，咻～～～一下就過去了！」

你也許可以說這是一部「頭腦簡單」的片子，但你不覺得這年頭要找一部真的可以「頭腦簡單」地欣賞的作品，也已屬難得了嗎？

劇情雖不能說佈局精妙、步步驚奇(這比較適合去找西區考克的電影來看)，但也編得四平八穩、行雲流水(嗯哼……這件事情的另一種意識形態詮釋，交給我底下的『邪惡分身』來說明)。反正該有的都有了，也絕對不故弄玄虛、保證大眾口味！這部《機戰未來》用來個人發洩OK、闔家共賞OK、情侶分享OK、社團聯誼OK！這麼好的片子，不推薦實在對不起父母呀～(編按：我說難攻先生，這干你父母什麼事情哪……)

額外Promo一下，如果你是個軍事迷或科技迷，這部片子裡的戰機設計概念，保證讓你驚厭激賞；若是你懷念1986年阿湯哥的《捍衛戰士》，也不妨將《機戰未來》當作一部稱職的續集——當然，如果當初你喜歡《捍衛戰士》的理由，是阿湯哥而不是戰鬥機，那難攻博士也幫不上忙咯……

魔難攻操評譙：只用感官！千萬別用腦袋來看這部電影，不然保證你會氣死！



近未來(這是科幻片)，美國海軍頂尖飛官三人組——白帥哥、白美女、黑甘草人物(你該有預感這顆黑色電燈泡……)接到「上級」命令，要在完美三位一體裡加入一位「新人」(大家都知道『新人』是誰啦——UVAC (Unmanned Combat Aerial Vehicle): EDI (Extreme Deep Invader))。

這架叫EDI的人工智能戰機剛出現時，一定是長官力挺，而英明的男主角也絕對會「感覺哪裡不對勁」(人類沙文主義)。當然，美國科技保證不會出錯(但很可惜，也不會讓機器更聰明)，編劇只好老招重用，靠「五雷轟頂」幫機器人加持一番——果然，人工智慧開始「自以為是」了！

主角三人行不情願地帶著EDI，替偉大的美國「世界秘密警察」南征北討(美國沙文主義)，然後是任務途中，失控不聽指揮的EDI害死黑人(白人沙文主義)、逼走女人，命運安排讓帥哥主角跟EDI結下樑子。經過緊張刺激熱血澎湃的人獸交……喔不，是人機交之後，一人一機「英雄惜英雄」——這才發現，真正自私的幕後黑手果然就是「上級」！(不是『就是』，而是『又是』！)

好啦，咱們的「人機雙雄」雙雙脫險後，進入「人機合一」的境界！開始不計生命代價(和國際倫理)地衝進蘇聯領空打保家衛國的米格飛官(天曉得他們有哪裡有錯)、入侵北韓農村打死保家衛國的忠誠軍官(天曉得他們哪裡有錯)，營救迫降「野蠻國度」境內的白美女(男性沙文主義)。

嗯，結局當然是EDI替男女主角擋子彈「壯烈犧牲」咯～～～唉，你一定猜得到的嘛！

等等等等……你千萬不能在演職員表捲完之前離席喲！不然你會錯過「結局的結局」——EDI散落一地的殘骸裡，那顆電子眼又在荒地上亮了起來……(這可是在家看DVD才有的福利呢！)

越南市場老弱婦孺、中東機槍恐怖份子、泰國溫順倒貼美女、智勇雙全人類英雄……集滿「四大沙文主義」送 Made In China 《機戰未來》限量版公仔一組！靠～真是夠了!!!!!!



難攻博士獨門精選五部超級推薦聯想延伸閱讀作品：

- ★ 《二〇一太空漫遊》(2001: A SPACE ODYSSEY; 1968)
- 《機戰未來》人工智能戰機 EDI 中樞的那顆「電眼頭顱」「冷酷語音」和「偏執個性」……等，都是仿自本片中最出名的超級電腦 HAL9000！
- ★ 《火狐狸》(FIREFOX; 1982)
- 克林伊斯威特於1982年自導自演的科幻片。電影中那架從蘇聯偷出來的超先進戰機，以飛行員的反射思考作為操控方式，算是EDI的前身。
- ★ 《捍衛戰士》(TOP GUN; 1986)
- 阿湯哥成名作「好大的一把槍」，沒人不曉得吧？！坦白講，如果你把「人工智能戰機」從《機戰未來》裡移除，剩下的就是《捍衛戰士》了……
- ★ 《霹靂五號》(SHORT CIRCUIT; 1986)
- 二十多年來，老美軍方研究讓機器人變得更聰明的方法，好像沒有任何進步——人工智慧不夠聰明？！抬到空地上等打雷就行了……唉……
- ★ 《戰鬥妖精雪風》(戰鬥妖精雪風; 2002)
- 日本這兩年來紅透半邊天的動畫作品，由得獎小說改編。一樣是談人工智慧戰機，你們可以體驗一下美式觀點和日式觀點的大不同！

編按：本週稿子大家看得高興，小編我也讀得很爽！只是……只是……只是……博士，您下星期可不可以早點交稿呀!!!!!!(T\_T!!!)



BBC 1Xtra

Hip Hop Chart  
12/9

- 1 Busta Rhymes Touch
- 2 Ludacris ft Field Mobb Georgia
- 3 Kanye West ft Adam Levine Heard Em' Say
- 4 Notorious BIG ft Nelly, Diddy and Jagged Edge Nasty Girl
- 5 Pharrell Williams ft Gwen Stefani Can I Have It Like That
- 6 Foreign Beggars Let Go
- 7 Lil Kim Lighters Up
- 8 Ghost The Pay Off
- 9 50 Cent Window Shopper
- 10 Jehst Nuke Proof Suit

## 已經不是「第一次」，還是會緊張

藝人：My Little Airport

專輯名稱：只因當時太緊張

發行：默契音樂

文／中坡不孝生

「你知道我在等你嗎？你如果真的在乎我……」與張洪量無關，只

是對好久不見（與5566無關）的你作出謙卑的問候。曾經一直傻傻地以為，你喜歡的是「她」而不是「他」，只因為去年夏天在走廊上不巧瞥見你和她的纏綿；霎時，我整個心都碎了。這也就罷了，如果你願意坦白地跟我說，我絕對能夠諒解，默默地承受，結果...結果...你現在竟然跟隔壁的阿榮（沒錯，就是愛打電話回家叫他老母寄鐵牛運功散來賣他的LP的那個阿榮）給我躺在床上，聽電腦裡風野舞子跟男優的淫聲浪語.....說什麼愛情，結果是要聞那個臭味，凡爾賽宮的火勢越燒越大，哇哩.....X你娘XXX！（僅以此段文字向柯仁堅先生致敬）

想不到我送你的那台小卡西歐（Casio）SA-5玩具電子琴這次比較不再獨占大局，還真懷念你上次在唱〈Coka, I'm Fine〉的時候令我驚為天人的笨笨鼓機結拍和奇趣古怪的waw waw音效；早知如此我小時候就應該把鋼琴學好，即使當不成周杰倫，還可以效法製作人陳建寧跟你組個足以幹掉飛兒樂團的synth-pop二人組，然後取名叫「我的松山機場」。更令我訝異的是還不知道你也有學過吉他，這下連那個多出來的吉他手（好像叫什麼阿沁的）也用不著了。

我知道你從國中就恨透玉女偶像，喜歡聽〈The Queen Is Dead〉，所以這次故意用暴女腔唱〈GiGi Leung Is Dead〉嗎？說你不喜歡玉女也不能怪你，因為你根本就是個人盡可夫的浪女！要看A片偷偷看就好，還給我大聲唱什麼「我很乾，我很乾。我喜歡看穿制服的男孩女孩（歌詞直接中譯）。」，如果你真的「I Don't Know How To Download Good Av Like Iris Does」，就上「後宮電影院」去抓啊！有碼無碼，應有盡有。這樣也就算了，然後又給我裝清純唱〈只因當時太緊張〉，請問你真的有緊張過嗎？

聽到〈就當我是張如城〉的時候，我驚訝地快崩潰了！你不但找來一個早洩的狗男人（只有一分四十九秒）幫你唱歌，還想學洋人 electro白色噪音復古風，真懷疑你是德國泡菜吃太多？還是Andy Warhol的地下絲絨大香蕉「用」太多？〈白田購物中心〉更令我絕倒，你是想向Visage的〈Fade To Gray〉致敬，秀一下去補習班苦練多時的法文嗎？〈你的微笑像朵花〉又更不可思議了，好像看到了霧叔和「哥哥」在天堂相視而笑，於雲海中翩翩共舞，你雖對我無情，卻對你的母土有如此深情的關照！〈春天在車廂裡〉的甜蜜吉他與〈My Little Fish〉的夢幻呢喃終於讓我對你投降，因為再怎麼故作堅強的男人也會被你穿著水手服的可愛模樣給溶化，就像我每次看完風野舞子，就會忍不住一樣。

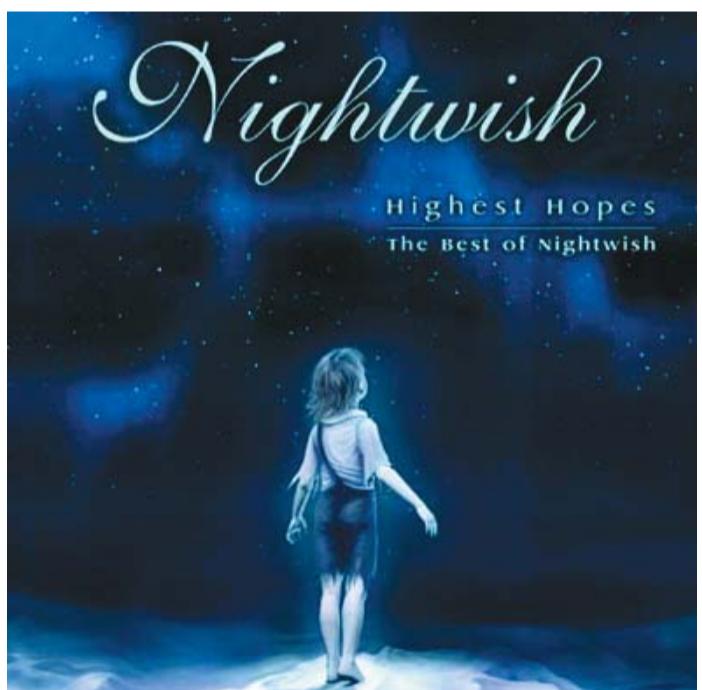
該說的我都說完了，因為你就像惡魔，我永遠都逃不出你的手掌心，這也是我永遠不能跟你做普通朋友的原因，因為你的美實在太誘人，就算是穿著衣服也包不住風情萬種。雖然馬伯伯推動的松山機場直航香港的案子被扁叔叔硬擋下來不給過，但我相信總有一天，我一定會漂洋過海去看你，我親愛的小機場。

由女主唱 Tarja 以正統聲樂女高音領軍的美聲金屬樂團。融入 Power/Melodic Metal 樂風，是綜合了新古典主義和哥德式金屬的樂團。98年的第二張專輯《Oceanborn》是該樂團的成名之作，樂團起初是由鍵盤手 Tuomas Holopainen、吉他手 Emppu Vuorinen 及女主唱 Tarja Turunen 三人於 1997 年所組成，而 Nightwish 過去的歷年專輯及單曲，張張在芬蘭皆有數萬張的銷售成績，本張《Highest Hopes》是歷年來 Nightwish 專輯中所摘錄的精選專輯。

有人形容 Nightwish 的編曲中，Guitar、Bass、Drum 的彈奏速度如同冰雹，加上主唱的歌聲猶如神聖的光芒穿透濃密的雲層。而這有如聖經章節的形容詞，從本張精選輯《Highest Hopes》第一首四分鐘的〈Wish I Had an Angel〉揭開面紗，雖然筆者的耳機幾乎在歌曲段落中幾乎破音，不過時而高潮跌起帶著硬蕊的爆男和聲唱著「I wish I had an angel, For one moment of love, I wish I had your angel, Your Virgin Mary undone」衝耳的 POWER CHORD 逆流著聲樂式的女主唱堪稱絕配！接連三首重敲之後，第四首〈Ever Dream〉以鍵盤為主奏的歌曲稍作緩和，短短二十二句的歌詞要你墮入「white night fantasy」，卻又硬生生的拉你不准升天。

自 1990 年代的哥德式重金属樂剛啓蒙，此樂風的特徵融合了古典與金屬樂各自元素開始發展。不愛講話的芬蘭人，以電信產業稱霸全球，如今更在歐洲金屬版圖中佔有不小的影響力，從 Children of Bodom，到 Nightwish、Amorphis、Stratovarius ... 等等，使得芬蘭除了是一個科技技術的領先的國家，更成為金屬樂迷的樂土。而 Nightwish 的女主唱 Tarja 據說從小接受嚴格的聲樂訓練，所以在這樣的金屬樂團結合算是典例，專輯中〈Walking in the Air〉則是一首慢拍的樂曲，雖然雙踩的大鼓依然帶出曲風凌厲，不過編曲笛做為鋪陳樂曲中神秘且深邃的聲響，時而又帶出吉他撥蘇格蘭手風琴的效果作為主奏 SOLO、卻也似如壯闊森林的令人摒息。接近尾聲的曲子〈Dead Boy's Poem〉，Tarja 帶著頌詩般的唱腔，曲中穿插著兩段小男孩的獨白，則為此曲詞義所在。而聖潔的光輝可由聖樂降臨而撥亂反正！？這來自芬蘭工業精準定拍美聲，是否呈現著聖樂踏浪如地獄般的詩歌？要看你耳朵是否夠力了...聆聽中信仰純憑想像、但聲響卻時而可以成為氛圍重要的迷牆。

備註：Nightwish 稍早之相關專輯可於搖滾帝國 <http://www.rockempire.com.tw> 查閱



## 芬蘭工業精準定拍美聲、踏浪而來的聖樂有如地獄般的精選集

藝人：Nightwish

專輯名稱：Highest Hopes

發行：Spinefarm Records

文／九號虱目魚

芬蘭這個人口總數僅 520 萬的北歐國家、面積是台灣的十倍大，國家競爭力卻常排名第一。來自芬蘭赫爾辛基的 Nightwish，



BBC Radio 1

The Buzz Chart  
12/9

- 1 SOUL CENTRAL Need You Now (Defected)
- 2 BOOGIE PIMPS I've Got The Music In Me (Data)
- 3 FILTERFUNK S.O.S. (Message In A Bottle) (Gusto)
- 4 TIGA Good As Gold (PIAS)
- 5 GREG CHURCHILL Lesser Meaning / Loonie Bin (Gung-Ho!)
- 6 FULL INTENTION I Believe (Eye Industries)
- 7 CASINO Running On Back To You (Corsair)
- 8 INFADELS Can't Get Enough (Wall Of Sound)
- 9 THEO PARRISH Falling Up (Third Ear)
- 10 CHICKEN LIPS White Dwarf (Adrift)

# 理想的同志之家：《婆家就是你家》

文／派翠克

電影《西雅圖夜未眠》裡有一段經典對白，男人在一起會看李馬文的《十二金剛》，女人聚會會看《金玉盟》，看到淚流滿面。同志族群看什麼流眼淚？《費城》、《神父》，還是《火炬三部曲》？有同志朋友回答《小飛俠彼得潘》，說一看彼得潘飛起來就感動得哭了。同志族群對娛樂產品的消費力龐大，他們和女性聯手可以捧紅《慾望城市》。影集女主角莎拉潔西卡派克轉戰大銀幕新片《婆家就是你家》，針對女性和同志市場續打安全牌。不求開疆拓土，只求忠實粉絲護主心切。

溫馨喜劇《婆家就是你家》描述家中長子要帶紐約女友回波士頓老家見家人。東岸女強人前進大學城，費力討好作風開放、無話不談的男友全家。母權至上的家庭，生一堆漂亮又毒舌的兒女，一個相貌作風截然不同的女人，想成為家庭的一份子。雖然不是電影版「薔薇之戀」，但片中的婆家簡直是個理想的同志之家。

已出櫃同志導演湯瑪斯貝魯佐自編自導新片《婆家就是你家》，以《門當父不對》的類型題材，藉由史東家庭接納新成員的過程，刻劃家人的深厚情感，並重現傳統價值。【婆家就是你家】劇本絕對詼諧逗趣，影后黛安基頓的演出保證令觀眾落淚，但除了重現一見鍾情、婚喪病死的應景材料，導演突破傳統在聖誕片加入同志議題，比《愛是您愛是我》更廣泛探討同志在婚姻、成家各方面的困境。

片中黛安基頓的同志兒子聾啞，男友是黑人廚師，殘障加種族的雙重弱勢，卻是子女輩唯一感情穩定的伴侶，片末並領養黑人小孩，以一部聖誕應景為前提的電影，不難感受導演任重道遠的使命感。片中平安夜的晚餐餐桌上，史東家人坦然且開放對外人討論家中同志成員的成長撫育，及主張同志先天決定論的基因觀點。這頓飯固然吃得有笑有淚，但如同片末史東兄弟／莫頓姐妹「SWAP」（換伴）的神來之筆，好萊塢可以接受一見鍾情的脫鉤現實，但面對同志議題或「兄弟變表兄弟」的劇情發展，同志導演一廂情願的浪漫彈性能否被接受還有待考驗。

好萊塢的同志導演不像蔡明亮或佛朗斯瓦歐容，他們不能只靠執導同志片，一旦跨足商業類型，就必須面對片廠，承擔票房壓力。獨特的美學鑑賞和生活品味，許多同志導演拍出叫好叫座的愛情喜劇片，諸如《金法尤物》、《愛上新郎》、《愛情趴趴走》、《當真愛來敲門》等。緊接著 Adam Shankman 要導《髮膠》、Robert

Luketic 將拍電影版《朱門恩怨》。不論是安排同志角色或注入審



《婆家就是你家》

美價值，持續正面地在業內發揚同志力量。

片中平安夜裡，導演選用深獲美國同志愛戴的演員茱蒂迦倫《相

長不大的孩子》，這或許反映了好萊塢大銀幕的同志，只能在浪漫喜劇片裡插花賣笑的困境。今年聖誕相聚的同志朋友，也許不用再看《相逢聖路易》，去看《婆家就是你家》，然後淚流滿面吧。

逢聖路易》

電影片段，

晚年的茱蒂曾怒斥好萊塢老要她當

長不大的孩子，這或許反映了好萊塢大銀幕的同志，只能在浪漫喜劇片裡插花賣笑的困境。今年聖誕相聚的同志朋友，也許不用再看《相逢聖路易》，去看《婆家就是你家》，然後淚流滿面吧。

# 進入女性身體的黑暗之旅：《深入絕地》

文／但唐謨

《深入絕地》是一部女性主題的恐怖片，主人翁是一群訓練有素的野地冒險者，一場泛舟意外讓她們陷入極度的創傷，多年之後，她們決定從事一項更偉大的冒險，希望藉由再一次的共同犯難，重新挽回往日的驕傲和情誼。於是，她們選擇了征服一個洞穴。

這部電影幾乎全部在密不透光的洞穴裡拍攝，幽閉恐懼症的觀眾看了一定會瘋掉。洞穴的視覺描述當中，一方面展現了大自然壯麗之美；一方面也暴露大自然潛在的危險。女孩子們進入洞穴之後不久就發生了意外，全部人馬被封死在裡面，她們必須在一片黑暗陰森中尋找生路。在未知的黑暗中，她們除了面對地理環境的危險，還遭遇到凶猛醜陋的吃人魔怪，處處都是殺機。這部片除了驚悚懸疑帶給觀眾緊張刺激，對於恐怖的描述也非常徹底，大量的血腥、殺戮，充分發揮 GORE 的恐怖美學，片中深處險境的女孩，翻動死去亡友血淋淋的內臟尋求生機，那種『擾亂心神（disturbing）』的恐怖焦慮感，直逼舊版的《德州殺人電鋸》。這部片並非只是嚇你一跳，而是讓你坐立不安。

本片既然是以女性為主，令人不免會以女性的角度去解讀。這群女孩子一開始在急速奔湧的溪流中泛舟，彷彿男性在射精，但是享受男性高潮的結果，卻讓她們失去了一切；第二次的冒險，她們選擇了很像女性性器官的洞穴，彷彿一次深入女性身體的歷程，但是她們卻在自己的身體中迷失了。在黑暗的洞穴，每個女孩也陷進了自己的黑暗面。彼此之間的性張力、權力消長、背叛復仇，全部從黑暗的內心中湧上台面。彷若女性的洞穴，曾經是帶給男性溫暖的歸屬，但是在本片

的暗示中，儘管這群女孩子豪邁大膽、冒險無畏，她們面對自己的『性』，仍是不抱持信任的。例如女主角一直無法勇敢走出丈夫的傷痛尋求自我獨立，背叛的女孩無法向摯友坦承，還有一個外表酷帥的男人妹，不斷地要展現自己『男性』的神勇，事實上她只是在『表演』男人的莽撞和愚蠢；甚至彼此間還有誤殺卻叛逃不顧的欺騙行為。她們喜愛冒險和征服，其實只是要彌補她們對於自己『性』的失落感和不安全感。

恐怖片的固定公式是：性氾濫者一定會死、最後活下來的，一定是女英雄。在這部片中，性氾濫和女英雄都是女性，而且女英雄還殺死了性氾濫的摯友，整部片的女性黑暗面，並沒有得到救贖的機會。最後有兩個結局，一個是俗氣的安全結局，讓最後的英雄在驚恐中生還；另一個結局，卻是夢境場景，讓女英雄在洞穴中找到自己。兩個結局都很曖昧，也都很夢幻，讓人分不清倒底那個才是真正的結局。但是這兩個結局也暗示了一個結論：唯有願意擁抱自己身體的女性，才能從黑暗的洞穴中找到光明和溫暖。



《深入絕地》



最佳電影

《斷背山》

最佳導演

李安

最佳男演員

Philip Seymour Hoffman (《Capote》)

最佳女演員

Vera Farmiga (《Down to the Bone》)



最佳歐洲電影

《CACHE》(Hidden)

法／奧／德／意 Michael Haneke

最佳歐洲導演

Michael Haneke

最佳歐洲女演員

Julia Jentsch (《SOPHIE SCHOLL, DIE LETZTEN TAGE》)

德

最佳歐洲男演員

Daniel Auteuil (《CACHE》)

歐洲最佳編劇

Hany Abu-Assad & Bero Beyer (《PARADISE NOW》)

荷／以／德／法

歐洲最佳攝影

Franz Lustig (《DON'T COME KNOCKING》)

德

歐洲最佳配樂

Rupert Gregson-Williams & Andrea Guerra (《HOTEL RWANDA》)

英／南非／意

最佳歐洲剪接

Michael Hudecek & Nadine Muse (《CACHE》)



## 請先服用使用方法再開始新單位療程

書名：新單位  
作者：世界單位認定協會／編；五月女桂子／畫；葉凱翎、羅興邦／譯  
出版：格林

曰本新一代插畫家五月女桂子 (Sootome keiko) 以自成一格、戲劇化的強烈畫風，繼《新單位》在曰本狂銷之後，《新新單位》再度出爐，呈現曰本富士頻道綜藝節目「寶島的地圖 JKUSO 單元」STNK——世界單位認定協會中的節目內容。整本有各種單位、各項指數組成的古怪爆笑邏輯。新單位需要被發明，古代人沒聽過的新指數正在形成。這本新邏輯漫畫可實用得很。橘色與藍色兩本色彩豐富的封面，打開是多樣如古早電影海報般的新漫畫感覺。內附使用方法，敬請先服用再開始新單位療程。(Sabin)

## 他還在這裡貪玩著

書名：過氣兒童樂園  
作者：鴻鴻  
出版：木馬文化

得過多項文學獎，拍過電影當過主編導過戲劇的鴻鴻，這回耕耘了一塊他自以為過氣的小園地。是塊田地，田裡面的四等分，有散文、有記遊、有懷舊，還有他看見的那些人那些事。鴻鴻在書裡呈現了一個多面向發展的自己，遊記中有影像，散文中有詩意。他變成了一個媒介，躲在乾淨的白色封皮中，傳達各式各樣的自己。他在自己的兒童樂園裡專心地貪玩著，忘了時間的存在，永遠天真好奇。而樂園裡依然有許多神奇的水晶球與小秘密，在他騎乘的旋轉木馬上發光。就像紀蔚然寫的推薦序中問：為什麼不多寫舞台劇？貪玩的小孩唷，我們正躲在舞台下等你。(Sabin)

## 戰爭影響食物文化 食儀式望影響科技

書名：食物的歷史  
作者：菲立普·費南德茲—阿梅斯托；譯者／韓良憶  
出版社：左岸文化

人為何要放棄一週二十小時的打獵生活和樂趣，只為揮汗如雨，辛苦工作換取收穫不牢靠的食物？這個提問可謂開啓《食物的歷史》這本書。四百年來食物的傳播，戰爭是大推手；兩千年來養殖農業的發明又不斥是理性工具化的發展，食物可謂權力的分佈。本書用唯物方式在以歷史資料，將異國食物文明精確探究其演化，為文化研究領域中少數的食物研究。

與其說工業化使食物增進保存技術，不如說食物促使技術工業化，美國牛肉汁與湯塊就是書中證明。作者細靡遺的描述食物是如何的全球性環節影響，時間與空間交錯描述遠比麥當勞企業力量詮釋食物全球化來的客觀。研究海洋與殖民史的作者過去引人贊同，在《食物的歷史》一書中不斷問為何食物是這樣？探究演化與異變的過程勾勒出貿易、殖民、戰爭如何影響食物，如義大利若無貿易，料理將不存在番茄。(早兄)

# 大自然與地理場所交織的特別聲音



書名：完美的房子——追尋文藝復興大師帕拉底歐的建築之旅 (The Perfect House: A Journey with the Renaissance master Andrea Palladio)

作者：魏滔·黎辛斯基 (Witold Rybczynski)；譯／楊惠君  
出版：木馬

文／徐明松 (建築評論者、銘傳大學建築系講師)

帕拉底歐，1508年出生於威尼斯共和國的帕多瓦城 (Pasua)，出身自磨坊工人之家早期在石匠工作坊充當學徒，習石雕之事，是一位苦讀後遇貴人而功成的例子。

文蓋復興的建築師當中，像阿伯提 (Leon Battista Alberti) 先從事文學創作，論述建築與繪畫 (《建築十書》與《論繪畫》)，到45歲才蓋房子；帕拉底歐出身自工匠階層，最後竟還可以寫就《建築四書》 (I quattro libri dell'architettura)，不能不說是天賦過人。1537年，帕拉底歐結識威欽察人文學者特里西諾，是他人生一個重要的轉捩點。在特里西諾的引薦下，帕拉底歐進入威欽察人文圈，兩人並於1541年一起至羅馬研究與考察，開啟了帕拉底歐對古典知識的進一步認識。

帕拉底歐在建築史上，有多方面的貢獻與影響。有些建築師貢獻良多，卻影響不大，但帕拉底歐卻是兩者兼具的建築師。即便他的學問不及阿伯提，營建技術也可能沒有布魯涅列斯基 (Filippo Brunelleschi) 大膽，或許生逢其時，他的作品透過教徒的傳播，遍及世界。

帕拉底歐有幾項顯著的貢獻：首先，他將古羅馬建築，如萬神殿、浴池等空間元素素樸且靈活地運用在建築上，尤其是晚年的兩座教堂，大哉聖喬治教堂 (Chiesa di San Giorgio Maggiore) 與救世主教堂 (Il Redentore) 立面、內部空間都參涉了不少前提的古羅

遊覽了帕拉底歐浪漫、牧歌式的別墅作品，文字忠實地出入於旅遊者直覺與歷史文獻之間，是一本不可多得的大眾書

馬建築。另外，帕拉底也一舉解決了困擾布拉曼特 (Donato Bramante) 長久以來的教堂立面問題。因為對他們來說，三開間 (一座高的正殿與兩座低的側殿) 的教堂，必須在外部立面上忠實反映此事，但又必須具古風。你看，由兩個古希臘神廟立面堆疊而成的大哉聖喬治教堂，並沒能在立面上達到和諧，肇因於柱子的起跑點不一致；而救世主教堂卻在第一層古希臘神廟使用階梯 (可以順便防威尼斯水患)，解決了起跑點一致的問題，並達到和諧，這就是文藝復興所謂的「應變的技法」。

談到黎辛斯基書中所寫的帕底拉歐別墅，必須先談一下別墅的崛起根源。時值威尼斯共和國。時值威尼斯共和國 (Serenissima) 的威望與勢力如日中天之時，威尼斯共和國人經商，以水運起家，就像今日代理商，從中東、土耳其及南斯拉夫等地買香料轉運歐洲，全靠做船運生意而致富。起初威尼斯人並不重視土地經營，直到十六世紀初一次戰役 (米蘭所在的隆巴第地區，聯合子羅馬的宗教與神聖羅馬帝國，攻打威尼斯)，戰事前後拖延長達數十年，最後終因補給困難，宣告戰敗，此時威尼斯人才深刻體認到，光依賴海運，沒有土地作為後勤支援的戰爭，是很難克敵制勝的，因此開始經營威尼斯 (Veneto，大約今威尼斯省，省會威尼斯) 內陸地區。

帕拉底歐就是在這樣的政經背景下崛起，因此有許多在威尼斯內陸地區蓋別墅或農莊的機會。他大概也是文藝復興別墅 (或農莊) 最多產也最多樣的建築師。像知名的巴爾巴洛別墅，即受到威托地區中世紀拜占庭城堡建築的影響，左右兩邊高而堅實，留有防禦性塔樓的影子，之後才逐漸擺脫來自地域形式的束縛，開始大量參涉、引用及轉化古羅馬各類型建築的元素。

圓形別墅則是帕拉底歐設計的別墅建築類型中，唯一一件採向心式平面的作品，也是最能表文藝復興新柏拉圖主義精神的一棟住宅建築。圓形別墅是一個獨立的抽象、幾何盒子，四個神殿式的抬高入口 (底下是傭人使用的服務性空間)，除主入口一面，其他三面都可遠眺鄉村景色。進入室內，穿過「狹窄」的廊道，迎面而來的是一個拉高拔昇的「巨大」圓頂，這種壓縮開放也是帕拉底歐刻意的處理手法，再加上內部矯飾主義營造出動感、「虛矯」的建築空間，讓外面的「真實」與內部的「虛矯」融為一體，清楚地傳達了文藝復興盛期的矯飾主義風格。

作者黎辛斯基觀察細膩又具歷史感，帶著我們遊覽了帕拉底歐浪漫、牧歌式的別墅作品，文字忠實地出入於旅遊者直覺與歷史文獻之間，是一本不可多得的大眾書。在今天網路影像橫行的年代，回頭用身體來享受作者 (黎辛斯基) 與書寫對象 (帕拉底歐) 他們的人生經歷，是不可多得的享受，尤其當我們試著置身在威尼斯特殊氛圍的光線裡，大自然與地理場所交織而成的特別「聲音」，將我們帶進入提香 (Tiziano Vecellio) (威尼斯畫派) 與帕拉底歐的世界裡。

## Theme Bookstore Charts 本週主題書店排行榜

### 好書推薦

- 1 山豬、飛鼠、撒可努 亞榮隆、撒可努
- 2 大年初一回娘家 蘇芊玲、蕭昭君
- 3 女性主義理論與流派(新) 顧燕翎主編
- 4 回首青春 李元貞 等
- 5 不與男孩同一國 FRANCES K.CONLEY
- 6 性別教育大補帖(上) 楊佳羚

- 7 獵·殺·女巫：以女性觀點重現的歐洲女巫史 ANNE LLEWELLYN BARSTOW
- 8 覺醒 KATE CHOPIN
- 9 高校生的7堂性別課 施寄青
- 10 日據以來台灣女作家小說選讀(上) 邱貴芬 主編

### 好書推薦

1. 男同志性愛聖經 (查理斯·西弗史坦、菲里斯·皮卡諾／性林文化)
2. 去公司上班：新公園男同志的情慾空間 (賴正哲／女書文化)
3. 斷背山 (作者：安妮·普露／著 翻譯：宋瑛堂 出版：時報)
4. 我的台客男友 (可樂狐狸／著／威向)
5. 我的天使我的愛 (作者：買醉的煙鬼 出版：北極之光)
6. 熊族漫畫-戀曲2004(全) (原著：胡世隆 漫畫：辰吉 出版：峰溢)
7. 圖文書-我愛一個人 (太陽臉／如何)
8. 愛我就趁夏天 (阿森／紫光)
9. 蝴蝶婆 (薔薇／集合)
10. 仰泳的鯨魚 (作者：仰泳的鯨魚 出版：北極之光)

**Buy or Die**  
破報業務部

2005年 迪士尼魔幻冒險鉅作  
【魔戒三部曲】魔戒大戰即將展開

**納尼亞傳奇**  
獅子・女巫・魔衣櫥  
千年冰封神祕世界 一場正邪大戰即將展開

12月30日(五)晚場起開天闢地  
一場奇幻體驗即將展開 送你『納尼亞傳奇』限量套書

12月19日(一)至1月1日(日)到  
國賓影城看電影，隨票附贈  
『納尼亞傳奇：獅子、女巫、魔衣櫥』  
抽獎券，參加抽獎，就有機會獲得  
『納尼亞傳奇』相關電影贈品！  
抽獎券數量有限，送完為止！



即日起至12/22(四)到  
國賓環球影城看電影

隨票贈送抽獎券 參加抽獎  
天天送電影票 過週抽機車！

活動獎項：  
比雅久機車myBuBu 125 (市價約60,000元) 2台  
國賓環球影城電影票 (每天5名, 每名2張) 70名

國賓影城保留上述活動修改或變更之權利

國賓影城  
AMBASSADOR THEATRES  
台北市復興南路一段39號7樓  
中和市中山路三段122號4樓  
台南市中華東路一段66號/88號  
台北語音訂票專線：02-5551-7999  
網路訂票：[www.ambassador.com.tw](http://www.ambassador.com.tw)

**28 December**  
[www.clubtu.com.tw](http://www.clubtu.com.tw)

**iPeer**  
[www.ipeer.com.tw](http://www.ipeer.com.tw)

**December 7 - 28**  
live music performance & PARTY

**CLUB TU WEDNESDAY LIVE!**  
Featuring Special Guest DJ

**DJ Ta-shi**

台北市復興南路一段249號B1  
訂位專線：02-2704-7288  
B1, No. 249, Fu-Shin S. Rd., Sec. 1, TAIPEI

**in89 豪華數位影院**  
[www.in89.com.tw](http://www.in89.com.tw)

**in要你好看！**  
斥資千萬 全新開幕

千人數位大廳、五樓挑高超大銀幕，  
只設500席進口英國座椅的頂級舒適大享受！

全新數位影院邀您親身體驗！！

2005年12/16~12/31  
台北總統 台中日新 台南國賓 盛大開映

官方網址：<http://movie.eyhouse.net> <http://287.hichannel.hinet.net>

導演： 電影發行： 版權所有：  
MICOTT & BASARA INC.

**揮灑青春光采 舞動花樣年華**  
**日舞映画展**

上映時間、場次預告

- 10:10 生命中的島嶼
- 12:20 失控的人性
- 13:50 雨鱗之川
- 15:40 生命中的島嶼
- 17:50 志情摯愛
- 20:00 雨鱗之川
- 21:50 失控的人性
- 23:30 志情摯愛

2005年12/16~12/31  
台北總統 台中日新 台南國賓 盛大開映

官方網址：<http://movie.eyhouse.net> <http://287.hichannel.hinet.net>

導演： 電影發行： 版權所有：  
MICOTT & BASARA INC.

**12.14 SHOW TIME:**  
**Liu Gia** 六甲 + **Wonfu** 旺福  
PARTY TIME: DJ Mykal 林哲儀 + DJ Levi + DJ E-Dragon

**12.21 SHOW TIME:**  
**Rose Din** 螺絲釘 + **MOJO** 魔酒  
PARTY TIME: DJ Mykal 林哲儀 + DJ Levi + DJ E-Dragon

**12.28 SHOW TIME:**  
**MC HOT DOG + WITNESS**  
PARTY TIME: DJ Chicano + DJ E-Dragon  
With Special Guest DJ Ta-shi

**Show Time:**  
**9PM - 11PM**  
**Party Time:**  
**11PM - 4AM**

**Admission:**  
**Men 500NT / Ladies 350NT**  
**All you can drink !!**

憑本側標可折抵門票50元，每人限用一張

**看一場好電影・聽一場好座談！**  
**陳凱歌**  
**談他的“無極”世界**

全台唯一一場座談會與您有約  
即日起12/17前預購【無極】電影票  
每張270元，前100名即可於12/18  
與大導演陳凱歌、陳紅、劉燁來一場  
世紀星光約會！

●時間：2005.12.18 (日)，早上10:00~11:00  
●地點：in89豪華數位影院（西門町武昌街2段89號）  
●現場購票：in89豪華數位影院售票處  
●線上售票：[www.atmovies.com.tw](http://www.atmovies.com.tw) [www.articket.com.tw](http://www.articket.com.tw)  
●詢問電話：02-2331-5077

**in89 豪華數位影院**  
TEL: 23315077  
[www.in89.com.tw](http://www.in89.com.tw)  
西門町武昌街2段89號



## 全台第一家吃到飽羊肉爐火鍋業者的恐慌！

寒冬漸漸逼近，又到了國人冬令進補的時節，每年冬天來臨總是大家食補的最好時節，舉凡臺母鴨、羊肉爐、麻辣鍋等都是冬天大家最愛享用的，然而目前在台北縣蘆洲地區推出第一家吃到飽的羊肉爐商家，由業者精心規劃，看準現今市場上的商機，將目前還沒人敢掛保證吃到飽的羊肉爐在蘆洲地區首開先例。

火鍋吃到飽已經不稀奇，但在冬令食補方面卻遲遲沒有業者敢開放，「正老林羊肉爐」董事長林武棋先生表示，羊肉必須使用中藥來調和羊肉的燥性及驕味，如此作法才能使羊肉不會產生令人做惡的腥騷味，而吃到飽的行銷規劃是希望民眾再寒冷的冬天，除了火鍋以外還有另一項選擇。而店裡使用的沾醬是林先生經過三十年的經驗再加上首創的蘋果西打獨道配方，羊肉麵線更是純手工麵線加上羊油所調製出來的，林老闆表示來店裡一定要試試這道店裡的招牌料理，保證令人讚不絕口。

「正老林羊肉爐」不但是唯一一家吃到飽的羊肉爐，店內更有五十道以上的小菜及自助式啤酒，老闆更推出獨家特製的印度煎餅，難怪開幕不到一年便成為蘆洲地區最熱門的餐廳。

# 破商店 訂購單

推薦商品：《燃燒的噪音》



### 1. 網路訂購

登入破商店網址  
<http://shop.pots.com.tw/>  
訂購

熱門商品：【破書包】



### 2. 國內郵政劃撥：

戶名：台灣立報社  
劃撥帳號：12283295  
請在劃撥單背後註明您訂購的商品  
我們將在收到您劃撥之款項後主動  
將破商品寄出

### 3. 門市訂購

週一至周五 AM:11:00~PM:6:00, 親  
洽本公司訂購  
住址：台北縣新店市復興路 43 號 1 樓  
【破報讀者服務專員 林淑慧】  
聯絡電話：02-86676655 分機 243

#### 訂購項目：

- 1. 破報12期(400元)
- 2. 破報25期(800元)
- 3. 破報52期(1600元)
- 4. 破報104期(2560元)
- 5. 燃燒的噪音(360元)送破報25期
- 6. 眼球愛地球(999元)
- 7. 破書包POTS Face【黃、白】(400元)
- 8. 破書包POTS【黃、白、藍、紅、黑】(300元)
- 9. 跳舞時代電影版DVD(399元)
- 10. 螢火蟲紀錄片・10年精選DVD  
【12片/套】(1,799元)
- 11. 夢幻變色蠟燭【蓮花造型】(350元)

買

燃燒的噪音

破報

25  
期

送



拿 新台幣三百六十元

(原價 新台幣一千一百六十元)

跟破報買就有了。

<http://shop.pots.com.tw/>

跳樓大排

